

MAS, una de cal y otra de arena

En esta fotografía de Agustín Vega vemos a Oscar Mas interiniéndose en el área murciana. El argentino dio una de cal al marcar un gran gol, pero también dio otra de arena fallando otro tanto cantado al dejarse arrebatar el balón por Ojeda, el meta «pimentonero», cuando estaba en inmejorables condiciones de batirle.



LA CULPA FUE DE...



LA CULPA FUE DE...—Cuando faltaban muy pocos minutos para el final del encuentro, Verdugo, que acababa de sustituir a Rubiñán, cometió un penalty —ahora castigado y no el que le hicieron a Amancio—, que, en dos tiempos, como vemos en la fotografía, transformó en el gol del empate Vera Palmes. Foto A. Vega.

LA SALUD

¡BAMOS camino del estadio Bernabéu en la noche sabatina.

—Ya estás bien, ¿eh, tío? —me preguntó mi sobrino Pepe, un buen estudiante de Medicina.

—No lo creas —le contesté—. No se me acaba de quitar el resfriado.

—Tú, como el general Castaños.

—No sé de qué me estás hablando.

—¡Hombre! Tú que conoces tantas anécdotas, ¿no sabes la del general Castaños?

—Saber, saber... —me disculpé—, seguro que sé alguna, pero no concretamente a cuál te refieres.

—Si me pagas una cerveza en el descanso del partido, te la cuento.

—Cuéntala.

Y me la contó.

—Recordarás que el general Castaños murió a los noventa y cuatro años de edad y que su salud, hasta poco antes del óbito, era excelente. Pero cuando le preguntaban qué tal estaba solía contestar: «Mal, mal.» Y no era cierto. En una ocasión le confesó a un amigo íntimo: «No me duele nada, pero me da vergüenza decir que estoy bueno siendo tan viejo.»

Y Pepe, tras encender un cigarrillo, agregó:

—Ahora te toca a ti decir qué tal andan de salud los equipos de Primera División.

Y a ello voy.

Por lo que al Real Madrid se refiere, continúa debilucho. El jarabe alemán —tan acreditado en otros lugares— ha servido de poco en el club blanco. Ese empate en Chamartín, con el Murcia, prueba esa debilidad de los de Muñoz. Veremos si el parche poroso navarro —Zoco— remedia lo que sucede.

El Atlético de Madrid —aunque haya perdido en Las Palmas, por uno a cero— tiene buena salud. Y eso que aún no le han hecho los injertos de Ayala y Heredia.

Para los valencianos, Keita ha sido como el ungüento amarillo —ungüento negro, debíamos decir— y a él se debe el gol del triunfo en Gijón, al deshacer el empate a uno con una jugada habilidosa.

Los españolistas, tan sanos como el año pasado, vencieron a los maños, por tres tantos a uno.

Más saludables se han mostrado los donostiarros que los bilbaínos, a los que han vencido por dos tantos a uno.

Castellón y Granada y Elche-Oviedo han igualado a un tanto, pero ya se sabe que está más sano el que empata en campo ajeno.

Por lo que al Barça'ona se refiere no digo que esté en coma, pero verdaderamente le pueden dar los santos óleos futbolísticos. En tres partidos sólo ha metido un gol, le venció el recién ascendido Elche, le empató en el Nou Camp otro nuevo primera división, el Santander, y el domingo le ha derrotado por dos a uno el Celta de Vigo. ¡Cruyff!

Finalmente, Santander-Málaga (televisado) terminó con empate a uno. El enfermito, naturalmente, es el norteño.

R. de V.

EL ARBITRO LOGRO



Mas acaba de marcar el gol madridista. Un gran tanto que explica la alegría del extremo argentino y de su compañero Marañón.



En esta jugada, Mas tuvo otra gran ocasión de batir a Ojeda. Sin embargo, el once madridista se entretuvo demasiado y dio ocasión al portero murciano para que le arrebatará el balón de los pies.

Al finalizar el partido, el trio arbitral fue despedido por los «aficionados» de esta forma.

Fotos Gabriel.



as
color

ARG III - NUM. 122
18 de septiembre de 1973
Precio del ejemplar: 12 ptas.

Director:
Luis G. de Linares

Subdirector:
Rafael Rienzi.

Jefe de los Servicios de Documentación:
Manuel Sarmiento Birba

Edita SEMANA, S. L. Paseo de Unibon Redondo, 24. Madrid-8. Apartado 383.

Teléfonos:
Corresponsales: 248 80 12.
Suscripciones: 248 87 90.
Administración: 247 23 00.

Redacción: 248 74 81.
241 36 11.

DEPARTAMENTO DE PUBLICIDAD:
Madrid: Paseo Onésimo Redondo, 22;
Teléf. 248 87 90. Barcelona: Unión, 9;
Teléf. 221 59 83. Depósito Legal:
M-13.488-1971. Imprime: RIVADE-
NEYRA, S. A.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

	Semestre	Año
España y Portugal.	300 pts.	600 pts.
Marruecos, Filipinas y América	325 pts.	650 pts.
Europa	400 pts.	800 pts.
Resto del mundo	600 pts.	1.200 pts.

Difusión media por número, controlada durante el periodo mayo de 1972 a abril 1973, 127.816 ejemplares.



EL EMPATE MURCIANO



▲ Otra gran ocasión madridista perdida. Pirri, pese a su esfuerzo, no llega al remate. El meta visitante se lució en esta intervención.



◀ Marañón, que sustituyó al lesionado Santillana, remata de cabeza, sin consecuencias, sobre la portería «pimentonera».

▼ Amancio, que también reapareció frente al Murcia, es obstaculizado en su acción por el portero y dos defensas del Murcia.



En cabeza, pelotón

PRIMERA DIVISION

Castellón, 1; Granada, 1.
Real Madrid, 1; Murcia, 1.
R. Sociedad, 2; Ath. de Bilbao, 1.
Español, 3; Zaragoza, 1.
Celta, 2; Barcelona, 1.
Santander, 1; Málaga, 1.
Elche, 1; Oviedo, 1.
Las Palmas, 1; At. de Madrid, 0.
Gijón, 1; Valencia, 2.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
AT. MADRID	3	2	0	1	6	2	4+2
Español	3	2	0	1	6	2	4
Las Palmas	3	2	0	1	2	1	4
Granada	3	1	2	0	4	2	4+2
Castellón	3	1	2	0	4	3	4
Celta	3	2	0	1	5	4	4
Valencia	3	2	0	1	5	5	4+2
Málaga	3	1	1	1	4	3	3+1
R. Madrid	3	0	3	0	2	2	3-1
Oviedo	3	1	1	1	3	3	3+1
R. Santander	3	0	3	0	2	2	3-1
Zaragoza	3	1	1	1	4	5	3+1
R. Sociedad	3	1	1	1	3	4	3-1
Elche	3	1	1	1	3	4	3-1
At. Bilbao	3	1	0	2	3	4	2
Murcia	3	0	2	1	2	5	2
Barcelona	3	0	1	2	1	3	1-1
S. Gijón	3	0	0	3	3	8	0-4

SEGUNDA DIVISION

Levante, 0; Cádiz, 1.
Sevilla, 4; Hércules, 2.
Tenerife, 1; Sabadell, 0.
Valladolid, 2; Coruña, 0.
Osasuna, 2; Orense, 1.
Córdoba, 4; Burgos, 2.
Baracaldo, 1; Salamanca, 0.
Rayo Vallecano, 1; Tarragona, 1.
Mallorca, 1; Betis, 1.
Linares, 1; San Andrés, 1.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
BARACALDO	3	2	1	0	4	2	5+1
Salamanca	3	2	0	1	2	1	4+2
Córdoba	3	2	0	1	7	4	4
Tenerife	3	2	0	1	5	3	4
Valladolid	3	2	0	1	8	5	4
Betis	3	1	2	0	3	2	4+2
San Andrés	3	1	2	0	4	3	4+2
Cádiz	3	2	0	1	4	3	4+2
Osasuna	3	1	2	0	4	3	4
Sevilla	3	2	0	1	6	5	4
R. Vallecano	3	1	1	1	3	2	3-1
Sabadell	3	1	1	1	5	5	3+1
Orense	3	1	0	2	4	5	2
Hércules	3	1	0	2	6	8	2
Tarragona	3	0	2	1	3	4	2
Mallorca	3	0	2	1	2	3	2-2
Levante	3	1	0	2	1	3	2-2
Burgos	3	0	1	2	3	7	1-1
Linares	3	0	1	2	1	3	1-3
Coruña	3	0	1	2	1	5	1-1

EL REAL MADRID PERDIO OTRO



Tras el gran gol de Mas, que ponía por delante en el marcador al Real Madrid, Amancio y el autor del tanto se abrazan efusivamente.



Marañón, que lució el número nueve a la espalda, en sustitución del lesionado Santillana, inicia un avance sobre la portería murciana. La jugada del delantero centro madridista no tendría consecuencias.



La cruz de la moneda. En la primera fotografía, Mas, completamente solo, se interna en el área murciana. Sin embargo, cuando el gol parecía inevitable, el portero «pimentonero» consiguió arrebatarse el balón al extremo madridista. Y como lo cortés no quita lo valiente, el argentino, en un gesto deportivo, felicita a su afortunado rival, momento que recoge la segunda imagen.



POSITIVO EN EL BERNABEU



El árbitro del encuentro, el colegiado señor Balsa Ron, tuvo una desafortunada actuación. En esta ocasión, Amancio, como capitán del conjunto madridista, habla con él.



Netzer ha sufrido una dura entrada y ha caído al suelo. El jugador alemán tardó bastante tiempo en recuperarse del golpe recibido.



Marañón intenta una penetración sobre el área del Murcia. Sin embargo, pese a su esfuerzo, los cinco contrarios que aparecen en la fotografía terminarían abortando la jugada del ariete madridista.



Netzer, con el balón controlado, intenta burlar la entrada de Ruiz Abellán. La jugada del interior izquierdo «merengue» sería resuelta finalmente por la defensa murciana.

UN RIGUROSO PENALTY DIO LOS



Adelardo, lanzado al ataque, ensaya el remate de cabeza.



Becerra, tras perder el balón, ha caído al suelo. Castellano observa, con cara de sorpresa, al jugador rojiblanco.



Catalá, protegido por Castellano, se hace con un balón que pretendía rematar Gárate.

DOS PUNTOS A LOS CANARIOS



Catalá se hace con el esférico acosado por Benegas.



Remate de cabeza de Germán sin consecuencias.



Otra jugada del delantero centro canario. En esta ocasión falló un gol cantado.



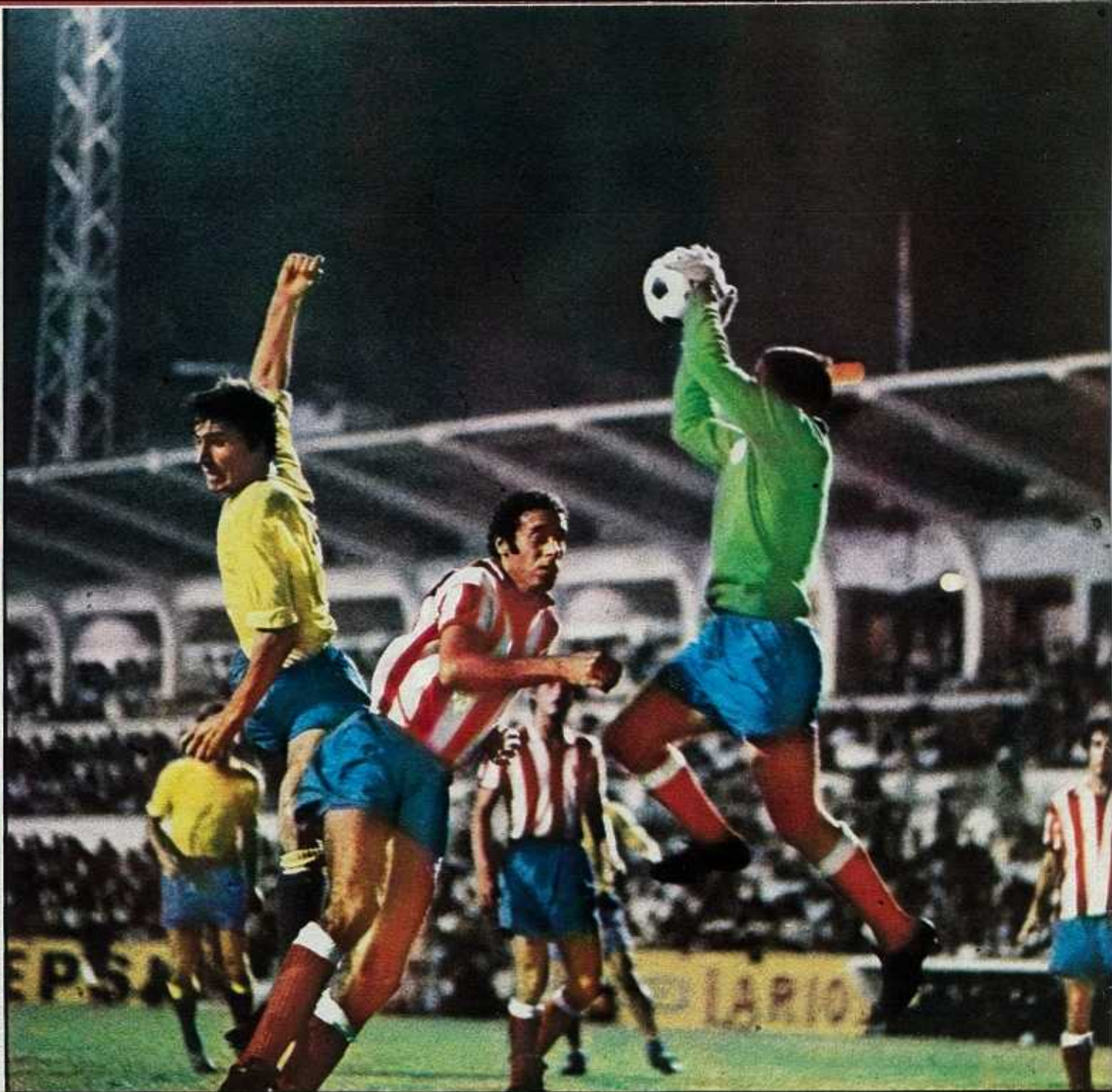
Verde remata de cabeza sobre la portería del Atlético. La jugada no tendría consecuencias.



Reina despeja de puños un peligroso balón para su portería. Eusebio protege la acción del guardameta atlético.—Fotos J. Gálvez, enviado especial.

EL COLE- GIADO CANERA "FRENO" AL ATLETICO

Reina, el portero atlético, tuvo una buena actuación. En todas sus intervenciones se mostró muy seguro y acertado. En esta jugada atenaza un balón por alto, protegido por Eusebio.



Adelardo, que al decir de los cronistas que presenciaron el partido, tuvo sus más y sus menos con el colegiado señor Canera, se adelanta a la acción de un contrario y despeja una comprometida situación para su equipo.



Gárate no «mojó» en el estadio Insular. Sin embargo, el delantero centro rojiblanco luchó a lo largo de los noventa minutos y fue una pesadilla para la defensa canaria. En esta jugada burla la entrada de un defensa contrario y se interna sobre la portería defendida por Catalá. — Fotos J. Gálvez, enviado especial.

PROFETA EN SU TIERRA (25 años en el Real Madrid)

as
color

MUÑOZ

CUENTA SU VIDA



El capitán madridista ha recibido un ramo de flores de dos chulapas madrileñas.

«PARA MI FUE DEFINITIVO JUGAR FUERA DE MADRID»

CAP.
2

Escribe: CHEMA

Fotos: Archivos de MUÑOZ,
de GALVEZ-VEGA y de «as»



Si era un nuevo amanecer. Todo tenía que cambiar. Ya no había que preocuparse de los bombardeos. Miguel Muñoz, diecisiete años espigados. Entiéndanme, un chico de diecisiete años, larguirucho, con cara seria, demasiado seria para su edad. Y es que buscaba algo que no encontraba. Lo absorbía en el aire, pero no sabía el qué.

Me confiaba Miguel Muñoz que él no había visto demasiado fútbol. Jugaba. Sólo eso, jugaba. Exacto. Estas fueron sus frases. Pero aún Miguel Muñoz tuvo otra vez un recuerdo para su padre. «Era abonado viejo a la plaza de toros de toda la vida. Yo iba mucho con él.»

Muñoz lo recuerda así, de antes de la guerra. Pero ésta había pasado. Ya era historia. Historia reciente, que aún escocía. Ampollas de sufrimiento que todavía no se habían secado. Pero un rayo de luz iba a alumbrar la vida de Miguel Muñoz.

Un rayo de luz llamado fútbol, aunque antes...

TRABAJO CON SU PADRE

Había que hacer algo. Ya no era momento de llenarse la barriga de pipas de girasol. Miguel Muñoz ya era un mozo. Casi un hombre. Y como buen hijo, no dijo no; no supo, presumimos, decir no a su padre cuando éste le indicó: «Tienes que ayudarme en la sastrería.»

—Estuve trabajando con él, ayudándole en la sastrería.

—¿Pegabas botones o hacías ojales?

—Pegaba... ¡De todo pegaba!

Muñoz se sonríe, casi forzosamente. Luego, vuelve a su seriedad para confesarme:

—No me gustaba nada. Nada en absoluto.

BLAS PARDO Y UN TRAPERO

Vamos a abordar el fútbol. El fútbol algo serio. Miguel Muñoz, pese a todo, ya era jugador ligeramente conocido en Madrid. Jugaba de interior derecho. Era hombre base. Hacía jugar a los demás. Jamás fue un futbolista de nervio, no. Más bien era un tranquilo, con una inteligencia natural que le hacía destacar.

Revolví un poco en su memoria. El me dijo: «Sí, creo que jugué en el Pavón.»

Pero no era así, en principio. Antes, un poco antes, jugó con la Peña Castro.

—¡Ah, sí! Con la Peña Castro.

—¿No era un equipo que manejaba y dirigía un trapero?

—Sí, sí. Algo había de eso. ¿Cómo te acuerdas? Era un equipo de la barriada de Las Ventas. La Peña Castro. Ya me acuerdo.

A Muñoz le brillan los ojos. Quizá él

DE LA PEÑA CASTRO AL PAVON; CINCO DUROS POR PARTIDO GANADO



En 1948, Miguel Muñoz debutó como internacional, frente a Suiza, en Zurich. El resultado fue de empate a tres. Aquí vemos a Muñoz intentando rematar de cabeza un pase de Gainza, mientras el defensa Belli le estorba.



Miguel Muñoz en el Logroñés. Era aficionado, pero ya cobró su primer dinero en grande: diez mil pesetas de ficha. Es el segundo, de izquierda a derecha, de pie.



Un remate de cabeza de Muñoz, defendiendo los colores del Logroñés, frente al Huesca. Era entonces un interior derecho con «mandos» en el área contraria.

había olvidado este paso, pequeño paso, de su vida deportiva. Yo le quise refrescar aún más la memoria:

—¿Y no fue don Blas Pardo quien te descubrió?

—Pues, sí. Fue cierto. Creo que don Blas Pardo nos llevó a casi todos al Pavón. No me preguntes nombres... Si, estaba Peteira. Y... en fin, no me acuerdo.

VEINTICINCO PESETAS POR GANAR

Me confirmó Miguel Muñoz que por lo menos siete u ocho jugadores de la Peña Castro pasaron de golpe al Pavón.

—¿Y cuánto te daban por ganar un partido?

—Una buena cantidad: veinticinco pesetas.

Pero había que ganar. Eso, desde lue-

go. Si se empataba o perdía, no veían ni un céntimo.

—Era un equipo simpático. Muy simpático. Allí estaba de entrenador Ramón Lafuente.

Digamos que el Pavón militaba entonces en Segunda Categoría Regional. Y que los partidos los jugaba normalmente en el campo del Gas.

—¿Y ahora no vas al campo del Gas a ver algún partidillo?

—No tengo tiempo. Ni para ver esos partidos regionales ni para ir al boxeo. Aunque, en verdad, me gustaría hacerlo. No sé, el recordar siempre deja un buen regusto. Al menos a mí.

Pero no creo que vaya Miguel Muñoz al campo del Gas. Y no irá porque no quiere que la gente diga al pasar: «Has visto, macho? ¡Si es Miguel Muñoz!» A él le gusta pasar por la vida como de puntillas, sin levantar polvareda. Vivir y

trabajar. La fama no estorba ni pesa, pero... a Miguel Muñoz —y ésta es su gran virtud— no le infla como un globo hueco. El sólo quiere cumplir en lo suyo lo mejor que sabe.

DE PASO POR LA «FERRO»

Ciertamente algo tenía Miguel Muñoz en sus botas. Algo bueno, porque el entrenador, ex internacional del Athletic de Bilbao, Ramón Lafuente, siempre lo destacó.

—No sé cómo quedamos en la Liga con el Pavón. No fuimos campeones. De eso estoy seguro. Me acordaría si lo hubiéramos sido.

El equipo del Pavón fue, digamos, el primer escalón. Un escalón bajito, pero escalón al fin y al cabo. Al finalizar la

temporada, unos amigos le hablaron para que jugara con un equipo militar, contra La Ferroviaria. Este era un equipo de «campanillas», con su campo en el paseo de las Delicias. Y Miguel Muñoz jugó contra la «Ferro». Y soltó un buen partido. Muy bueno. Era un interior derecho que estaba creando un fútbol nuevo: el de organizar el juego, el de buscar huecos, el de hacer que el conjunto tuviera una buena mezcla.

—¿Y cuándo firmaste por La Ferroviaria? ¿Te movió el dinero? Tengo entendido que te pagaban diez pesetas más, o sea, treinta y cinco, por partido ganado.

—Aquello queda lejos. Sí, jugué unos partidos. No sé cuántos. Eran partidos de promoción de ascenso a Segunda División. Pero no me preguntes por fechas. Debí ser en el mes de junio, mayo o junio, de 1940. ¿O era en 1941? No me acuerdo.

JUGO UNOS ENCUENTROS CON LA «FERRO», Y LUEGO CONOCIO EL AMARGOR DE SER EL ETERNO SUPLENTE, EN EL IMPERIO



El Racing de Santander ofreció a Muñoz, allá por el año 1945, doble prima de ficha: 20.000 pesetas. Y Muñoz firmó por el equipo montañés. Es el cuarto de la derecha, de pie.



Este es el equipo de preseleccionados de 1947. Caras imborrables en el fútbol español: Epi, Zarra, Aparicio, Antúnez, Vidal, Muñoz —el antepenúltimo de pie—, Nando y el masajista Mur. Agachados: Arza, Bilbao, Clemente, Silva y Bañón.



En la final de Copa de la temporada 1947-48 el Celta se alineó con estos jugadores: Mesa, Simón, Gaitos, Cabiño, Alonso, Yago, Roig, Muñoz, Pahiño, Areitio y Vázquez. En el grabado también aparece Ricardo Zamora, que por entonces era el entrenador del equipo.

UN BIDÓN DE ACEITE LE ESTROPEO EL TRAJE

Es cierto, las fechas bailan. No se pueden sujetar. Además, en fútbol es más difícil. Porque el año en fútbol comienza por la temporada, en septiembre. Y se dice, por ejemplo, 1940-41. Se mencionan dos años, pero sólo es una temporada. Sin embargo, Miguel Muñoz se sonríe cuando le hago recordar la anécdota de «estraperlista». Entiéndanme, él no lo era. Lo que pasó es que La Ferroviaria tenía que jugar frente al Granada, en Los Cármenes. Y allí sé que se fue Miguel Muñoz a ganar, por 4 a 1, junto con sus compañeros. Pero eran años difíciles de la posguerra. Y, por si fuera poco, la segunda guerra mundial había estallado con todo su estruendo. Escaseaba la comida. Miguel Muñoz, con la «Ferro», hizo el viaje en autocar a Andalucía. No era

cosa de perder la ocasión y de adquirir, si podía, algún bidón de aceite, del bueno, del de oliva puro.

—El llevar aceite a casa era un triunfo —me decía Miguel Muñoz.

Y el joven quiso apuntarse el triunfo... pero fracasó. El único triunfo que pudo traerle de Granada fue el de vencer al equipo de Los Cármenes. Porque, a la vuelta —cosas del diablo—, los bidones de aceite se abrieron y el líquido, alguna parte del líquido, le cayó encima a Miguel Muñoz.

—Me estropearon un traje nuevo y unos zapatos nuevos. ¡Qué disgusto!

LA AMARGURA EN EL IMPERIO

No quiere hablar de fechas Miguel Muñoz. Sólo me dice: «Al año siguiente se comenzaron a jugar los campeonatos regionales. Yo firmé por el Imperio.»

Pero este «fichaje» le iba a resultar amargo, casi desastroso. Entonces Miguel Muñoz tenía otra «tarifa»: cobraba cincuenta pesetas por partido.

—¿Aunque se perdiera?
—Eran cincuenta pesetas por jugar. Lo que pasó es que jugué muy poco. Poquísimo. Fue un año malo.

Y él lo dice ahora así, aunque en aquellas fechas, posiblemente, el no jugar le hacía un nudo en el estómago. Pero Miguel Muñoz era un hombre disciplinado. Tenía paciencia. Esperaba que llegara su día. Iba, como todos, a entrenar. Lo poco o lo mucho que entrenaban entonces. Y los domingos, como uno más, se presentaba en el campo. El entrenador daba la alineación y, ni por casualidad, se acordaba de Miguel Muñoz.

El fútbol estaba tomando cuerpo. Trazas. Ya había en Madrid un núcleo de buenísimos aficionados, que subían al

campo del Cerro del Pimiento, donde tenía su «terreno» el Madrileño. Un domingo, se enfrentaban el Madrileño y el Imperio. Miguel Muñoz estaba allí, esperando. Eran las diez de la mañana. Cuando llegó la hora de vestirse de futbolistas, vieron que no estaba el interior derecho titular. El entrenador le dijo a Miguel Muñoz:

—Hoy jugará usted. Vístase. Estaba realmente ilusionado, con ganas de jugar. Quizá iba a hacer el mejor partido de su vida, de su corta vida de jugador. Y ya iba a saltar al terreno de juego cuando apareció el interior derecho titular.

—¡Ya era hora! —exclamó el entrenador—. Dése prisa. Dentro de cinco minutos va a comenzar el partido.

Miguel Muñoz, al oír esto, replicó: —¿Cómo que se dé prisa? ¿Es que yo no voy a jugar?

EL GIROD ERA EL EQUIPO DE LOS BOCADILLOS GIGANTES DE CHORIZO



Un Atlético de Madrid-Real Madrid. El campo a rebosar, y los capitanes, Muñoz y Riera, dándose la mano antes de comenzar el encuentro.

No. No iba a jugar él. No jugó Miguel Muñoz. Pero éste estalló. Había aguantado demasiado. Y dijo lo que sentía:

—Esto es una cerdada. Esto no se puede hacer. Los jugadores de fútbol no somos muñecos.

Miguel Muñoz dijo todo lo que le vino en gana. Soltó todo lo que llevaba dentro, pero no jugó. La fuerza de su razón se ahogó en el pozo hondo de la incompreensión. Quizá entonces Miguel Muñoz estuvo a punto de decir adiós al fútbol. ¿Me equivoco?

—Mi desesperación era grande. Muy grande. Pero me seguía gustando el fútbol. Tenía afición. No la iba a perder porque un señor pensara de diferente manera que yo.

—¿Y qué hiciste?

—Lo normal. Me marché del Imperio. Aquello yo no lo podía aguantar. No como jugador de fútbol, sino como persona.

Como entonces no había, como es lógico, los llamados intermediarios, Miguel Muñoz tuvo que buscarse equipo. Ni más ni menos. Y fue a caer en un gran equipo, en el Girod.

EL EQUIPO DE LOS BOCADILLOS

Sí, así recuerda Miguel Muñoz al Girod, como el equipo de los bocadillos.

—Era un club muy simpático. Guardo muy grato recuerdo de él. Cuidaban a los jugadores. Mucho. ¡Menudos bocadillos nos daban después de los entrenamientos! ¡Qué hambre había entonces!

A Miguel Muñoz le era igual que el bocadillo fuera de jamón, que de chorizo, que de queso. Lo importante era el tamaño.

—Eran como trenes de largos. Estupendos.

La verdad es que Miguel Muñoz, a pesar de los años pasados, siempre que habla del Girod, lo hace con una especial entonación. Seguro que para él un día de entrenamiento en aquellas fechas significaba una alegría grande para su estómago.

—¡Figúrate! Estábamos deseando que hubiera entrenamiento todos los días.

Ya el fútbol estaba desplazándose otra vez hacia el barrio de Salamanca. Se jugaba en el campo del Fuyma, que estaba entonces donde ahora está ubicada la Fábrica de Moneda y Timbre.

—Eran mañanas de buen fútbol. Tragábamos mucho polvo. Muchísimo. Pero nos divertíamos también. Quizá los años jóvenes nos hacían ver las cosas de color rosa. Pero el fútbol había renacido, con nuevos bríos, en España. Recuerdo que eran muchos cientos de aficionados los que iban a vernos jugar.

OTRA VEZ AL IMPERIO

Pasó una temporada Miguel Muñoz en el Girod. Una temporada completa. Pero su camino ascendente era imparable. Iba a más. Cada día su nombre, dentro del ambiente regional, sonaba con más fuerza. Miguel Muñoz, la verdad, todavía no iba al fútbol a ver jugar al Madrid.

—¿O si ibas a mirar con ojos de envidia?

—Poco. Muy poco. Casi nada. Alguna vez que otra. Nosotros jugábamos por las mañanas y por las tardes descansábamos. Estábamos hechos «migas».

Lo cierto es que otra vez Miguel Muñoz vuelve al equipo de sus días «agrios», al Imperio.

—Me llevó Ciriaco Cuesta, aquel que fue jugador del Atlético.

—¿Y no tenías miedo de que te volvieran a olvidar en la caseta?

—Pues, no. Ciertamente que no. Cuesti-

SERVICIO MILITAR: INGRESO EN LA SECCION DE AUTOMOVILES DE AVIACION, EN MADRID



Miguel Muñoz con sus compañeros Clemente, Olmedo y Rafa.



Una buena línea media internacional: Muñoz, Antúnez y Nando. Fue en un partido de preselección, jugado el 19 de octubre de 1947, en Sarriá.



Medalla al Mérito Deportivo para Miguel Muñoz. La imposición, en pleno centro del estadio Bernabéu.

ta se empeñó en llevarme de nuevo al Imperio y me prometió que jugaría.

—¿Se lo impusiste?
No. ¿Cómo se lo iba a imponer? Yo creí en su palabra. Y él la cumplió, desde luego.

Otra vez sale a relucir el carácter de Miguel Muñoz. Nuevamente está en la palestra de las realidades su fino y firme punto de vista: «No admito a mi lado quien diga una mentira o no sepa mantener su palabra.»

Y Ciriaco Cuesta mantuvo su palabra. Miguel Muñoz jugó toda la temporada con el Imperio.

SERVICIO MILITAR Y AL LOGROÑÉS

La llamada de la Patria le llegó a Miguel Muñoz. Veintidós años. El hizo el

servicio militar en Aviación. Esto sí lo recuerda bien.

—Ingresé aquí, en Madrid, y después me trasladaron a Logroño.

Todo tenía su explicación: el Logroñés se interesaba por los servicios futbolísticos de Miguel Muñoz.

—Ingresé en Automóviles de Aviación, en Madrid. Creo que estaba en la Colonia del Viso. Por ahí andaba.

Pero la verdad era que Miguel Muñoz todavía no había cobrado en serio por jugar al fútbol. Sólo había logrado sacar algunos durillos. Diez aquí, veinte allá. Muchos bocadillos del Girod. Pero, en realidad, nada consistente.

—¿Alguna lesión?
—No. De importancia, no. Ya sabes, tirones, golpes, cosas pequeñas...

Todavía Miguel Muñoz no era profesional de fútbol. Pero estaba a punto de serlo. O al menos de cobrar algún dinero junto. Un buen montón de billetes.

—¿Es cierto que te pagaron diez mil pesetas de ficha en el Logroñés?

—No lo recuerdo bien. Sí, creo que fueron diez mil pesetas de ficha y quinientas pesetas de sueldo. Pero yo no era profesional, conste. Yo tenía ficha de «amateur» por aquel entonces.

Era la temporada 1943-44. Miguel Muñoz había cumplido los veintidós años. Era soldado de aviación y futbolista. Las dos cosas las podía compaginar porque quien más interesado estaba en ello era el equipo del Logroñés.

Puede decirse que la base aérea de Logroño fue lo que en verdad le llevó a Miguel Muñoz a sentir el fútbol profundamente. El, por primera vez en su vida, se había separado de sus padres, de la familia. Tenía que enfrentarse por sí solo a la vida, sin esperar el amparo de los suyos.

—Esto fue muy importante en mi vida. Quizá definitivo, créetelo.

SI ME HUBIERA QUEDADO EN MADRID... HABRÍA FRACASADO

Y es que la vida tiene estas cosas insospechadas. Ahora que Miguel Muñoz es un hombre asentado en su fama, bien ganada y sudada fama, mira hacia atrás y me dice:

—Jugué unos partidos con el Logroñés, y luego descendimos a Tercera División. Yo continué una temporada más en el equipo.

Todo iba a cambiar rotundamente. Totalmente. Miguel Muñoz en Logroño tiene que echar mano de su firme conciencia, de su ética, de su sentido de la responsabilidad. El ahora lo ve así:

—Sólo fútbol en mi vida. Sólo eso. No pensaba en otra cosa. Porque ocurre...

Y Miguel Muñoz me suelta una confesión. Algo que no esperaba. Lo tengo grabado en mi magnetófono.



El capitán del Real Madrid saluda al árbitro que habría de dirigir el encuentro del equipo «merengue» contra el Millonarios, de Bogotá.

—Cuando estás viviendo siempre en casa de tus padres no le das tanta importancia al fútbol. Yo estoy convencido de que si me hubiera quedado en Madrid no hubiera salido adelante. Seguro.

Esto me hizo pensar que los futbolistas, los jóvenes que eligen este deporte —que a la corta es una carrera muy beneficiosa económicamente—, tienen que tener cierta alma de cingaros. Ser nómadas. Ir de un lado a otro. Vivir en pensiones. Sufrir, entre risas, la adversidad. Miguel Muñoz fue uno de ellos. Un «camionante» del mundo del fútbol. Así empezó. Así se hizo. El me lo decía con una seriedad verdaderamente alarmante.

—Los reveses que sufres en el fútbol se suavizan en casa. Si un entrenador no te pone, tu madre te dice: «No te preocupes. Que se vaya a freír espárragos ese entrenador.»

Luego, me confiaba Miguel Muñoz que eso «rompe» a un jugador: «Lo vas dejan-

do. Luego, sales con los amigos. Quizá te echas una novia, sin ganas y sin interés, pero novia. No sé, te aburre el fútbol. Lo vas olvidando.»

Es una confesión en toda regla. Una confesión que no esperaba, repito. Está visto que para alcanzar algo sonado en este mundo tiene uno que conseguirlo a base de escalar la picota de la existencia con sus propias fuerzas. Pero prosigamos. Vean cómo me definió Miguel Muñoz aquella época de «hijo pródigo», perdido en Logroño.

—Los reveses que tengas los tienes que pasar tú mismo. Te encierras en la habitación del cuarto del hotel y tienes que medir tú solo las posibilidades. Te desespéras. Incluso sueltas algún ¡mecachis! más fuerte que otro. Algún «taco», que eso siempre desahoga. Y luego piensas...

—¿Y qué piensas?

—En la superación. Sólo en eso. Y te dices a ti mismo: «¿Yo voy a volver fra-

casado?» Es ese amor propio que tenemos todos los mortales el que te hace superarte y sacrificarte un poco. O sacrificarte el máximo.

—¿Para ti fue bueno salir fuera?

—Más que bueno. ¡Definitivo!

La palabra no puede ser más justa, mejor escogida. ¡Definitivo! El Miguel Muñoz, hasta entonces había acariciado el fútbol como un posible modo de entretenerse, de tener algo de fama. El deporte le había retirado de otros vicios de aquella juventud de 1941: el billar, el fumar algún cigarrillo, el beber un chatito de vino. Miguel Muñoz era un deportista. Lo era porque le salía de dentro, no por presumir, por «pavonearse» de su aspecto físico ante sus amigos. Porque Miguel Muñoz, en aquellas fechas, aún seguía siendo ese hombrecito larguirucho, con cara muy seria y con una sonrisa de medio lado, socarrona.

Su vida sería de futbolista iba a empe-

zar. Quizá él, con su intuición personal, ya lo preveía. Pero no quería adelantar acontecimientos. Tenía esos dos mil duros de ficha. Vivía bien, con quinientas pesetas de sueldo al mes. No presionaba a sus padres. Su vida iba a tomar otro rumbo, otro camino. El camino del éxito, de la fama, de la gloria. Aún faltaban algunos años para que todo cuajase. Porque Miguel Muñoz, como madrileño, soñaba con ser jugador del Real Madrid. Pero al Real Madrid no se llega —o se llegaba entonces— nada más que con los pasos contados. Escalón a escalón. Peldaño a peldaño. Miguel Muñoz tenía que pasar varias pruebas de «fuego». Iba a conocer otras tierras, como Santander. Iba a alcanzar la fama, ya con ribetes dorados, en el Celta de Vigo. Todo un trayecto a recorrer en cinco temporadas. Pero esto es más que motivo para que la próxima semana Miguel Muñoz nos siga contando su vida.



• Autor de libros de fútbol con gran repercusión, además de la garantía que supone el ser redactor-jefe adjunto de dos publicaciones deportivas tan importantes como «L'Equipe» y «France-Football», del vecino país, Jean-Philippe Rethacker se asoma ahora a la ventana de AS-COLOR. Su colaboración será semanal. Pocas palabras bastan para presentar a nuestro nuevo fichaje, puesto que Rethacker ha presenciado todas las Copas de Europa disputadas hasta la fecha, así como los Campeonatos del Mundo a partir del de Suiza, en 1954. Y esto presupone, por sí solo, una experiencia acreditada.

¿NETZER O BLANKENBURG PARA EL MUNDIAL 1974?



Blankenburg.

DENTRO de nueve meses, la Copa del Mundo en Alemania Federal. Veinte años después de su triunfo en Berna, el fútbol germano sueña con una nueva corona mundial, que recompensaría un trabajo profundo y una progresión incansable, subrayado ya el año pasado con un título de campeones de Europa.

Toda la nación espera este triunfo, y no se perdonaría a Helmut Schoen un fracaso a domicilio, que dolería cruelmente a todos los alemanes. Quizá por esto, una de las razones por las cuales el traspaso de Gunter Netzer al Real Madrid ha hecho tanto ruido en Alemania, alumbrando, en el seno de la selección un auténtico incendio, justo en el preciso momento en que Brasil llegaba a Berlín por y para defender su prestigio de campeón del mundo. Se sabe que los brasileños aprovecharon la circunstancia de la borrasca situación germana para alzarse con un triunfo que trajo un poco de orden, en Rio de Janeiro y São Paulo, donde ya comenzaban a quejarse con fuerza de la poco afortunada gira de su selección por el continente europeo.

En Alemania, también todo volvió a su orden pronto, incluso en el seno de los propios clubs, cuya solución idónea fue aumentar el contrato a sus internacionales para que éstos no cayeran en la tentación de emigrar al poderoso, financieramente hablando, fútbol español. Así Overath renovó nuevo contrato con el Colonia, y Beckenbauer —para señalar dos claros ejemplos— formalizaba un nuevo periodo de cinco años con el Bayern Munich, con la esperanza —vieja esperanza bávara— de alcanzar cualquier día el título en Copa de Europa.

Por tanto, todo está preparado para la explotación comercial de esta gran feria internacional del fútbol, que son los Campeonatos del Mundo, y que, sin duda, revolucionará la República Federal por espacio de un mes. Los jugadores alemanes han firmado ya numerosos contratos publicitarios. El «manager» del Bayern Munich, Robert Schwann, hombre de negocios espabilado y a la vez consejero de Beckenbauer, ha entablado ya conversaciones con la compañía inglesa que se encargó, en 1966 y 1970, de los intereses financieros de los Bobby Moore y compañía. Botas, productos de belleza, coches, entrevistas a la prensa, todo se pondrá en venta bajo la cooperación remunerada de las «vedettes» del fútbol germano.

Pero, para que todo este mercado no se desvalorice, hará falta que los jugadores alemanes conquisten triunfo sobre triunfo los próximos meses. Y eso que su programa, con un encuentro internacional cada veinticinco días, está sobrecargado,

El comienzo, evidentemente, no ha podido ser mejor con esta victoria en Moscú, ante la Unión Soviética, por un gol a cero. Gol marcado, naturalmente, por Gerd Müller, auténtica «máquina rematadora».

Sin embargo, la marcha de Netzer ha dejado un gran vacío. El hoy madridista tenía, dentro del equipo alemán, un papel muy importante en el plano táctico. Netzer tenía con Beckenbauer una táctica para el solo. Estos dos hombres, de técnica igual de perfecta y complementaria, ponían en marcha en el seno de la formación una especie de «doble cerrojo» que reforzaba no la eficacia defensiva, sino el potencial ofensivo. Netzer, que terminó, no lo olvidemos, su carrera alemana en Moenchengladbach, como «líbero», cumplía en la selección un maravilloso papel de protector de su amigo Franz, cuando éste, llevado de su temperamento, decidía irse al ataque. Así los vimos en Wembley ganar, con asombrosa facilidad, elegancia e inteligencia de maniobra, a Inglaterra. Un triunfo éste casi tan brillante como el de Hungría, en el mismo escenario, en 1953.

Hoy, Beckenbauer se encuentra

sólo en el objetivo de preparar las jugadas de gol de su compañero Müller. El retorno de Overath, envejecido en relación al Mundial de Méjico, no ha sido concluyente. Y por este motivo, Helmut Schoen comienza a mirar hacia Amsterdam, donde, quizá, se encuentre su tabla de salvación con el defensa del Ajax, Blankenburg, que es ciudadano alemán y que podría muy bien así efectuar su retomo triunfal al fútbol de su país. Por mi parte, considero a Blankenburg como el mejor «líbero» de Europa, igual de útil que Beckenbauer en el centro del terreno y mejor defensa que éste, tanto en el juego aéreo como a ras del suelo.

La sustitución de Netzer es un problema y, de llevarse a cabo, bien pudiera ser realizando la innovación de un «doble líbero» ofensivo, que representaría, indudablemente, un nuevo sistema táctico. ¿Netzer o Blankenburg, pues? El 13 de octubre, en Geisenkirchen, en el transcurso del Alemania Federal-Francia, tendremos la solución. La dará el propio Schoen, llamando a uno o a otro. Al del Real Madrid, o al del Ajax.



Netzer, en un partido con la selección alemana.

GARATE:

«Estoy en racha»

- «PERO SE QUE DESPUES VENDRAN DIAS MALOS»
- «YA HE CONSEGUIDO VENCER EL TRAUMA SIQUICO QUE CAUSAN LAS LESIONES»
- «NO ESTOY CANSADO DEL FUTBOL: SIGO SIENDO UN HOMBRE CON GRAN AFICION»



¡Así, así se toca el balón!



En el Manzanares, escenario de sus triunfos.

TRES goles en los dos primeros partidos de Liga. Uno, en El Molinón; un par, ante el Valencia, en el Manzanares, de cara a esa hinchada que volvió a dar saltos de gozo al ver llegar la recuperación de un ariete al que se lleva castigando implacablemente desde que asomó su enorme calidad en el fútbol español.

—La verdad es que ando bien.

En Gijón, en el debut liguero, fue de los mejores. Frente a la sólida zaga valencianista, el gigante que levantó el partido, el hombre que hizo añicos la defensa de los «ches».

—Estoy en racha.

—¿Así se justifica? ¿Por qué tanta humildad, José Eulogio Gárate?

Se ríe. Sus ocho años como jugador rojiblanco no han servido para que su timidez quedara a un lado. Sigue siendo el ariete apocado, cauto, prudente, que llegará un día a Madrid para demostrar la verdad de un delantero centro.

—Sí; es cuestión de racha. Las cosas me están saliendo a la perfección. Si no hay fortuna en esto, de nada vale cuanto hagas. La suerte es primordial en fútbol.

—Y más para los pocos delanteros que quedan, ¿eh?

—Puede ser... Yo, la verdad, me encuentro muy, muy animado. Aunque sé que algún día llegará ese momento malo que nadie quiere.

—¿A qué viene ese pesimismo en un ariete en triunfo?

—No es pesimismo. El fútbol es así. Unas veces todo te rueda de cara; en otras se te ofrece la espalda en cada partido. Yo estoy en la primera de esas dos etapas, pero sé que un domingo los remates se irán fuera, los regates serán inútiles... Eso lo sé perfectamente. Y todos los que estamos metidos en esto.

Calla. Piensa lo que ha dicho. Su rostro se ha entristecido.

—Lo sé yo...

Sí

«ME ENCUENTRO MUY BIEN, FISICAMENTE»

José Eulogio Gárate ha recuperado su forma física ideal. El mismo me lo comentaría poco antes de iniciarse la entrevista. «Estoy perfectamente.» Y se le nota en los ojos. Y en su sonrisa, más avivada, más alegre.

—He recuperado mi forma.

—¿Aquellos temores?

—Han pasado.

—¿No le queda ningún rescoldo? ¿No le queda aquel miedo al que, a menudo, hizo mención?

—No, no... Todo aquello ha pasado. Hace dos años que no me encontraba con la ilusión que tengo en estos momentos.

—¿Son las lesiones, su falta, mejor dicho, lo que le ha devuelto la confianza en sus fuerzas?

Mira al suelo. Casi se ruboriza.

—Sí. Es absurdo negar que las lesiones dejan una huella síquica. No se olvidan tan fácilmente como piensan algunos.

—Y Gárate ya lo ha logrado, ¿eh?

—Afortunadamente. Todo lo que he tenido que sufrir en el fútbol ha quedado superado, por suerte. Esos traumas que producen las botas, los quirófanos, no significan ya absolutamente nada para mí. Los traumas se vencen con el tiempo, y eso lo he conseguido. Lo peor es que las lesiones se repitan con frecuencia, porque con ello el futbolista se viene abajo, se hunde.

—¿No está cansado, pese a su momento, de los palos?

—No.

—En algún momento dio a entender que sí...

—Soy un hombre con una gran afición por el fútbol.

—¿Acaso ya no le dan patadas los defensas... por piedad?



- «**TODOS TENEMOS UN POCO DE CULPA DE QUE IMPERE LA VIOLENCIA EN EL FUTBOL**»
- «**A LOS ARBITROS LES COARTAN LOS GRANDES Y TIENEN QUE NADAR ENTRE DOS AGUAS**»
- «**POSIBLEMENTE HAYA INFLUIDO EN MI SUBCONSCIENTE LA LLEGADA DE AYALA**»
- «**NO ES FACIL QUE SIGA MAS DE DOS AÑOS METIDO EN ESTO**»

—¿Por piedad? No, no...
 —En los dos últimos partidos apenas si se quejó...
 —No me quejé porque no me «dieron». Las defensas se comportaron con dureza, pero no con violencia. Además, hay otros factores.
 La mirada se le escapa. Yo busco esos factores.

ARBITRAJES RIGIDOS

Se habla de una Liga abierta a la dureza, abierta a medios ilícitos para esos defensas que tratarán, así, de paliar su desventaja frente a los fenómenos llegados de más allá de nuestras fronteras.

—¿Cree que éste será el año de la violencia, Gárate?

—No. A mi me parece que los árbitros son mucho más rígidos que en pasadas temporadas.

—¿No habría una forma para acabar con los métodos ilegales?

—Es muy complejo eso. Entran en juego muchas cosas. La verdad es que todos tenemos un poco de culpa.

Un silencio expectante. Gárate sigue:

—Sí; todos tenemos un poco de culpa. Pero lo cierto es que si los árbitros cumplieran a rajatabla con su obligación, las cosas serían muy diferentes. Hay muchos intereses en danza en el fútbol. Generalmente, los «grandes» dejan sentir su peso. Si se recusa a un árbitro hay que pensar en el temor de éste a que eso llegue a producirse. Se les coacciona. Y ellos se ven obligados a nadar entre dos aguas.

—¿No les falta valentía? ¿O profesionalidad?

—Valentía, no. Profesionalidad, es posible. Había que remunerarles de forma que las presiones no tuvieran significado. Se calla. No quiere seguir tocando tan

delicado tema. Y yo me lo llevo a otro «tercio».

«ES BUENO EMPEZAR BIEN»

Ahí está el comienzo fulgurante del Atlético. Ahí están sus triunfos. Y dicen los gitanos...

—Yo no soy gitano. Creo que es bueno, muy bueno empezar bien una cosa. Eso te da moral, te obliga a seguir por el camino trazado. Los malos comienzos derrumban a la gente y a los equipos.

—Dicen que Gárate se ha espoleado con la cercana llegada de Ayala...

Sonríe, ahora, risueño.

—Quizá haya influido en mi subconsciente.

—¿No cree que va a estar en peligro su titularidad?

—No lo sé.

—¿No lo sabe?

—Es posible que la que esté en peligro sea la de él.

Ocho años de triunfos. Salpicados con esas lesiones inoportunas y dolorosas que hicieron de él una especie de figura martirizada.

—Siguiendo a ese ritmo que lleva de goles, poco hay que temer...

—Yo no soy indispensable. No lo es nadie.

—La veteranía es un grado...

—Sí, sí... Y la verdad es que yo soy ya un veterano. Los años pasan sin que uno se dé cuenta.

—¿Se siente viejo?

—No. Pero me parece que sólo voy a seguir las dos temporadas que me quedan de contrato. Después pienso encauzar mi vida por otros derroteros. ¿Por cuáles? No lo sé. Tengo que pensarlo.

—¿No echará de menos el olor a gol?

—Eso se echa de menos siempre. Ya lo estoy echando de menos ahora.

¡Goooool! ¡Ha sido Gárate! ¿Quién podía ser?



Frente a Eusebio, que, esta vez, hace de rival. Mañana será otro el adversario. Pero siempre duro.



Pasaron las lesiones. Esta calda no tiene significado negativo para el excelente ariete rojiblanco.

SALE AL PASO
DE LAS CRITICAS



Panadero Díaz: «No me como a nadie»

«Los aficionados se han equivocado conmigo»

«Soy un jugador completamente normal»

«Pero no tengo miedo. Si así fuese, no sería futbolista»

«No es cierto que en el San Lorenzo fuese suplente»

«Ayala y Heredia no tendrán problemas de acoplamiento»

Es un reportaje de
Eloy S. CASTAÑARES
Fotos: Agustín VEGA



«El público —confiesa «Panadero» Díaz a nuestro compañero— se ha equivocado conmigo. No me como a nadie.»

—LOS aficionados se han equivocado conmigo.

—¿Seguro?

—Completamente.

Las manecillas del reloj señalan las doce de la mañana. En el nuevo campo de fútbol de la Ciudad Universitaria, el Atlético de Madrid hace unos minutos que ha finalizado uno de sus diarios entrenamientos. «Panadero» Díaz, uno de los nuevos refuerzos rojiblanco, se encuentra junto al reportero.

—Explíquese...

—Mire: a raíz del Trofeo Colombino, se ha dicho que soy un jugador duro. Demasiado duro. Se han dicho muchas cosas.

—Que no son ciertas...

—Efectivamente.

—En España existe un refrán que asegura que «cuando el río suena, agua lleva...»

—Bueno: yo le puedo asegurar que no me como a nadie, como se ha tratado de insinuar. No. Todo lo contrario.

—¿Y un hombre duro...?

—Tampoco.

Se ha quedado callado de pronto. Pensativo. Y, tras unos minutos, ha vuelto a la carga.

—Soy un jugador normal. Muy normal. No tengo miedo, es cierto, pues,

si lo tuviese, no jugaría al fútbol que, al fin y al cabo, es un deporte viril. Pero tampoco, como le decía antes, soy duro. Puedo serlo, si acaso, cuando un partido lo es. Cuando el juego es duro. Pero, en condiciones normales, no lo soy. Se lo aseguro.

—Entonces...

—Sucede que los aficionados se han equivocado conmigo. Se ha comenzado a decir que soy duro, y me he rodeado de una publicidad, que no es cierta.

Nuevo lapsus. Nuevo intervalo.

—Ya tendrán ocasión de comprobarlo todos.

«ESPERO MI TURNO»

Rubén «Panadero» Díaz —todos lo recordarán— fichó por el At. de Madrid en el pasado mes de julio. Al parecer, los rojiblanco adquirieron su ficha porque, al ser «oriundo», no cubre plaza como extranjero, y también porque en la plantilla no andaban muy sobrados de laterales izquierdos.

—¿Cuántos años tiene, Panadero?

—Veintisiete.

—¿Casado?

—Sí. Y con una niña.

—¿Sus clubs anteriores?

—Comencé en el Racing de Buenos

Aires a los nueve años de edad, y permanecí allí por espacio de diecinueve. Posteriormente fiché por el San Lorenzo, donde actué cinco meses, y en julio me compró el At. de Madrid.

—En España, Panadero, se ha dicho que en el San Lorenzo no era titular. ¿Cierto?

—No. En los cinco meses que estuve, siempre fui titular.

—¿Como lateral izquierdo?

—Efectivamente.

—¿Únicamente ha jugado en este puesto?

—Bueno, en el Racing también actué de defensa central y de volante. No obstante, el puesto en el que mejor me desenvuelvo es de lateral zurdo.

Rubén es su nombre. Lo de «Panadero» es un apodo. Su padre era panadero.

—¿Le molesta que se le conozca por Panadero y no por Rubén por ejemplo?

—En absoluto.

En el campo se le conoce fácilmente por sus largas melenas y su aspecto de hombre duro. Después, hablando con él, es simpático y cordial.

Hablamos de su futuro en el fútbol español.

—¿Tardará en acoplarse?
 —Pienso que no. El fútbol de acá no es muy distinto al de allá. Tal vez me falte conocer algunas «mañas» del fútbol español.
 —Pero ahora figura como suplente.
 —El equipo anda muy bien, y no sería lógico hacer cambios. No obstante, eso es cosa del «mister».

—¿Usted confía en jugar en el Atlético?

—Sí. Ahora estoy esperando mi turno. Mi oportunidad. Cuando ésta se produzca, jugaré y demostraré que soy útil al equipo. Tengo verdaderas ganas de jugar para demostrar que las personas que tanta confianza han depositado en mí no se han equivocado en absoluto.

«TODOS LOS COMPAÑEROS SON EXCELENTES»

Los jugadores rojiblancos, a medida que Juan Carlos Lorenzo les va mandando a las casetas, entran en el vestuario para cambiarse de indumentaria. Algunos, como Panadero, terminaron hace rato. Becerra y Cabrero esperan a Rubén Díaz.

—¿Está satisfecho, hasta el momento, del Atlético de Madrid?

—Mucho.

—¿Qué le parecen sus compañeros, deportivamente hablando?

—Los resultados hablan por sí solos. No hace falta que yo diga esto o lo otro. Todos son magníficos y excelentes jugadores.

—¿No ha extrañado el cambio?

—No. Yo, en realidad, ya tenía referencias del fútbol español. Digamos que le conocía.

—Y de los equipos españoles que ha visto hasta ahora, ¿cuál ha sido el que más le ha gustado?

—El Valencia, y eso que, según tengo entendido, le faltaban algunos hombres en el centro del campo, como por ejemplo Adorno. Cuando los recupere formará un excelente cuadro.

«AYALA Y HEREDIA SE ACOPLARÁN BIEN»

Mucho se viene hablando de Ayala y Heredia desde que el Atlético les incorporó a sus filas. Pero, si mucho se ha hablado en los meses pasados, más aún se está hablando de ellos en los últimos días. Pues los aficionados piensan qué es lo que sucederá cuando ellos lleguen. ¿Jugarán? ¿En el puesto de quiénes?

Panadero conoce suficientemente a ambos jugadores. No en vano ha actuado a su lado en el San Lorenzo.

—¿Cree que tendrán problemas para acoplarse al fútbol español en general y al Atlético en particular?

—En absoluto. Ayala y Heredia son dos extraordinarios jugadores, y no tendrán problemas para acoplarse al fútbol español.

—Eso se dice siempre, y luego...

—Ya lo verá. No tendrán problemas. Se lo aseguro.

En el fútbol español, no es un secreto, se ha producido una auténtica invasión de jugadores extranjeros. Y



Un momento de un entrenamiento. Panadero aparece entre Capón y Adelardo.

sobre todo de argentinos. Ahora, el público, los aficionados, se preguntan si todos resultarán. Si todos son tan buenos como se ha dicho, si rendirán, sobre el terreno de juego, tanto como se ha dicho.

—Mas, Onega, Guerini, etc. De todos los argentinos que han venido al fútbol español —usted les conoce— ¿cuál es el mejor?

Y el bueno de Rubén «Panadero» Díaz, tras pensar la respuesta unos instantes, se salió por la tangente. Optó por la diplomacia que, dicen, tiene menos problemas.

—Cuando un jugador tiene un nombre —asegura Rubén Díaz— es porque se lo ha buscado. Y cuando se lo ha ganado, por algo será ¿no?

—Diplomático, ¿eh?

—Yo pienso así. ¿No le parece que es lógico?

«TRIUNFARE»

Y para terminar, hablamos, nuevamente, del Atlético de Madrid y de su futuro como rojiblanco.

—¿No le molesta estar en el banquillo?

—En absoluto. Tengo que ganarme el puesto.

—¿Y para cuándo será eso?

—El «mister» tiene la palabra.

—¿Usted está en forma?

—Sí, y deseando jugar y demostrar que valgo.

—¿Con dureza o sin ella?

—Ya le he dicho que me considero un jugador normal. No me como a nadie en el terreno de juego. Conmigo los aficionados se han equivocado.

—Gracias, y suerte...

—De nada. Y ya verá cómo no le miento.

—Lo veremos.



UN «ONCE» QUE AHORA ES «NUEVE»

VALDEZ: «¡QUE NADIE SE OLVIDE DEL VALENCIA!»

«LOS EXTRANJEROS VAN A MEJORAR LA CALIDAD DEL ESPECTACULO QUE ES EL FUTBOL»

«NECESITARAN TIEMPO, PERO AL FINAL TRIUNFARAN PLENAMENTE»

«GANAR A YUGOSLAVIA EN ZAGREB SERA DIFICIL, PERO ELLOS NO SON IMBATIBLES»

EL Valencia estará entre los mejores de la Liga.

Oscar Rubén Valdez, ex «once» del Valencia, «once» de la selección nacional, ha hablado. Sin tapujos. Convencido de lo que dice. Convencido de esas aspiraciones que los «ches» alimentan. Oscar Rubén Valdez sabe lo que quiere y cómo lograrlo. No hace mucho, su situación con el equipo levantino era delicada. La llegada de Keita, con su alto contrato; la posterior de Jara, también con su alto contrato, fueron el toque de alarma que movilizó las reivindicaciones de los jugadores de la plantilla. Dicen que entonces surgieron problemas entre éstos y la directiva. Dicen que el mayor de los Claramunt pidió aumento de ficha anual. Y que también lo hizo Oscar Rubén Valdez. Las dos piezas clave del conjunto se rebelaron, si a eso puede llamarse rebelión.

—Yo quería sólo una mejora en mis condiciones económicas.

—¿No será que lo que pretendía era salir del Valencia?

—Ni pensarlo. Yo siempre he estado muy a gusto en el equipo. Lo que ocurre es que estimaba que ya era hora de renovar mi contrato.

¿Hubo problemas?

—Ninguno. La prueba es que lo he conseguido.

—Estuvo a punto de hacer las maletas con rumbo a la Ciudad Condal...

—En cierto momento, sí. Parecía, efectivamente, que el Barcelona iba a ficharme. Luego, las cosas se movieron por otros cauces y ya ve...

—¿Le molesta no haber sido traspasado?

—La aspiración de todo profesional es mejorar. El Valencia es un gran club. Tan grande como el que más del país. Deportivamente no puedo decir que la diferencia exista. Económicamente podía haber alguna distancia, pero, después de esa revisión de mi ficha, puedo decirle que estoy plenamente satisfecho de mi continuidad, como lo estuve siempre.

—¿Entonces...?

—Una cosa es la satisfacción personal y otra la condición económica. Yo estimaba que el Valencia debía mejorármela, porque yo soy un hombre que lo da todo en el campo, que no regatea el esfuerzo, que se entrega siempre al límite, que se deja la piel...

—¿Logró lo que quería?

—Le repito que estoy muy satisfecho. En realidad lo he estado siempre. Lo que sucede es que no sólo de pan vive el hombre...

Y es verdad, sí.

LA LIGA DE LOS EXTRANJEROS

Ya están ahí los extranjeros. Con resultado diverso, según los casos; pero sin haber llegado, por norma general, a las cotas que de ellos se esperaba. La mayoría ha defraudado, aunque, lógicamente, deba esperarse esa superación por la que tan buenos millones han salido de España.

—¿Partidario de los extranjeros, Valdez?

—Por supuesto.

—¿Por qué es tan rotundo?

—Porque creo que ellos van a mejorar el espectáculo. No se puede dudar de las condiciones de los Netzer, Jara, Cruyff, Keita y compañía. Y si hay calidad, mejora el fútbol. Eso es incuestionable.

—También significa un peligro para los que están, un peligro para esas figuras nacionales, que pueden verse en evidencia...

—Yo creo que los buenos jugadores siempre tienen sitio en los equipos. La llegada de los extranjeros no va a perjudicarlos.

—Lo cierto es que hasta ahora...

—Un jugador de fútbol no se aclimata en dos jornadas o tres. Van a necesitar tiempo, pero estoy convencido de que al final triunfarán plenamente.

—El Valencia es de los que más se ha reforzado. El Valencia ha dotado a su ataque de dos hombres como Keita y Jara. ¿Qué suponen para Valdez?

—Son dos grandes jugadores. Y cuando estos hombres están al lado hay que pensar en lo mejor.

—Jara, de momento, le ha privado del «once»...



—El técnico es el que decide esas cosas, pero lo importante son los triunfos. Si jugando yo de ariete el Valencia lograra el título de Liga, no le quepa duda de que estaría con el «nueve» toda la vida.

—¿No extraña esa posición en el eje del ataque?

—Yo soy jugador en punta. Ahora lo hago más hacia el centro. Creo que puedo habituarme a esa misión.

—Hay quien dice que este Valencia ha ganado en fuerza ofensiva lo que ha perdido en solidez defensiva...

—Yo creo que el Valencia ha ganado en todos los terrenos.

—¿Lo suficiente como para vencer en la Liga?

—Vamos a estar entre los favoritos. ¡Que nadie se olvide de nosotros!

—Luchando con los mismos de siempre, ¿eh?

—Sí. Con ese Atlético de Madrid, ya muy en forma; y con el Real y el Barcelona, que deben ir hacia arriba.

—Y en un mes, Yugoslavia, Valdez...

—Será difícil, sí.

—¿Difícil o imposible?

—Imposible no hay nada. Los yugoslavos son buenos, pero no imbatibles. Ya veremos lo que pasa en Zagreb. Yo tengo muchas esperanzas.

Con su fútbol hay que tenerlas. Con ese juego suyo, cualquier equipo puede hacer un gol. Oscar Rubén Valdez es algo así como la puntilla para el rival.



Siempre frente al marco rival, siempre cara al gol. Ahí está Valdez, quebrando de lejos la entrada de Adelardo, ante la atenta mirada del colegiado asturiano Medina Iglesias, en el último Atlético de Madrid-Valencia disputado en el estadio del Manzanares.

M. DE ROBLES

20 formas diferentes pero seguras de aumentar sus ingresos el próximo año

CONOZCA EL PLAN DE ESTUDIOS AFHA PARA 1973/74



ELECTRONICA
RADIO-TV



ELECTRICIDAD



DIBUJO TECNICO



DELINEANTE
INDUSTRIAL



FOTOGRAFIA



DIBUJO Y PINTURA



INGLES



FRANCES



CULTURA GENERAL



CORTE Y
CONFECCION



DECORACION



DECORACION
DEL HOGAR



CONTABILIDAD



AUXILIAR
ADMINISTRATIVO



SECRETARIADO



ORGANIZACION
EMPRESARIAL



METODOS Y
TIEMPOS



MARKETING



PUBLICIDAD



TECNICO EN
VENTAS

Los Cursos AFHA son garantía de seriedad y eficacia
Autorizados por el Ministerio de Educación y Ciencia

GRATIS

Y sin compromiso deseo recibir amplia información sobre el Curso que a continuación les indico.

Curso _____

Nombre _____

Domicilio _____

Población _____ D.P. _____

Provincia _____

ENVIE ESTE CUPON A AFHA/MAESTRO NICOLAU, 9-11, BARCELONA (6)



**SABER MAS
ES VIVIR MEJOR**

Elija el Curso más adecuado para usted y resuelva definitivamente su futuro.

Pida más información.
Rellene y envíe este cupón hoy mismo.
A nada le compromete y, en cambio, puede ser un paso decisivo para su futuro.





Dominando el balón...

CRUYFF, GENIO Y FIGURA

«He venido al mejor club de España»

«Michels influyó en mi cambio de aires»

«La afición azulgrana es estupenda»

«¿Ajax? Recuerdos gratisimos»

«Soy un jugador más...»

«El fútbol es un juego apasionado»

«Tengo mucho genio»

UN REPORTAJE DE
LUIS MIGUEL LAINZ

● Cruyff, Johan Cruyff...

La Federación Holandesa prohíbe a los clubs afiliados a ella que obtengan los servicios de jugadores cuya edad no llegue a los diez años. Y Johan se incorporó al Ajax cuando contaba tan sólo ocho años.

Cruyff, Johan Cruyff...

La Federación Holandesa cierra sus fronteras a la salida de jugadores. Y Johan está en Barcelona, para quedarse definitivamente.

Cruyff, Johan Cruyff...

JOHAN Cruyff nació el 24 de abril de 1947. Desde que supo andar, aparecía en todo momento con un balón a los pies. A muy corta edad era ya un malabarista. Tanto, que con tan sólo ocho años, y a pesar de la prohibición de los organismos federativos, el pequeño genio se incorporó al Ajax. ¡Club de sus amores!

DIECIOCHO AÑOS EN EL AJAX

Cuesta hablar con Cruyff. Las dificultades idiomáticas y las de su carácter son los únicos impedimentos a la entrevista. Pero las barreras se salvan. Es un caballero.

—Le llamaban «pelota de fuego».

—Me han llamado muchas cosas. En infinidad de ocasiones me han apodado cariñosamente con cantidad de nombres, siempre cariñosos. Me gusta.

—¿Por qué siempre Ajax?

—Ha sido siempre el club de mis amores. He estado dieciocho años defendiendo los colores del equipo de Amsterdam. Siempre tuve nostalgia a marcharme.

Parece que no acierta a verse viviendo fuera de su ciudad, ni jugando con otro equipo que no sea el Ajax. Pero del Ajax se despidió hace algunos días. Está en Barcelona... recordando su primera y única etapa como futbolista. Los recuerdos toman plano principal.

—¿Duele dejar el pasado?

—Sí. Pero hay que vivir el presente. Lo otro son recuerdos gratisimos.

—¿Definitivamente en Barcelona?

Cruyff está arreglando los últimos detalles de su piso. Su mujer, a su lado.

—Sí. Dentro de algunas semanas tengo que volver a Holanda para ali-

nearme con la selección, pero mi llegada es definitiva.

Cambiamos el tercio. Interesaba comentar sus cualidades. El sería el juez.

—¿Cómo es Johan Cruyff en el campo de juego?

Titubea unos instantes. Luego dice:

—Me gusta jugar en conjunto. Soy un jugador técnico, y pienso que muy bien dotado físicamente. No sé. Cuesta definirse a sí mismo.

OLFATO Y GENIECILLO

—Dicen que es temperamental, hombre de muchos aspavientos. Incluso se le ha comparado con Alan Ball y Nobby Stiles. ¿Se siente realmente arrebatado en alguna ocasión?

—Hay muchas cosas que molestan. A veces se pierde un poco la pacien-

cia. Las cosas del juego me sacan de quicio...

En Holanda existe división de opiniones. Existen clubs que aseguran no querer a Cruyff ni regalado. Le juzgan teatral y perteneciente a un tipo de futbolistas que no debería ser fomentado. Otros opinan que su talento es suficiente como para que se le comprenda en sus momentos de ocasional expansión...

—Tengo mi carácter. Soy así. Tengo mucho genio.

—Dicen que se pasa los noventa minutos hablando, gritando.

—Es cierto. A veces, incluso, me hablo y me reprocho a mí mismo.

En alguna ocasión Cruyff fue apartado del equipo nacional de su país. La Federación ha querido con ello calmar su genio. Pero no sólo no lo ha conseguido, sino que, además, excluyéndolo del seleccionado ha perdido a un hombre que podía, y puede, resolver los partidos, porque posee un olfato especial, innato.

—No me lo pienso dos veces antes de chutar a puerta. El fútbol son goles.

Pese al temperamento que se apunta de él, Johan es un hombre, nos pareció, muy nervioso y tímido. Fuera del campo, silencioso, concentrado en sí mismo y reservado.

—El fútbol es un juego apasionado.

Sí. Cruyff nos pareció todo un carácter.

EL BARCELONA

Pese a sus problemas con la Federación, pese a su afecto por Amsterdam, pese... a todo, Cruyff está en Barcelona. Las conversaciones fueron muy largas. Incluso, después de «lo de La Coruña», pareció que sería imposible ver a Cruyff con la zamarra azulgrana. Pero el Barcelona pudo más que Van Praag.

—Demasiado largas fueron las conversaciones. Incluso llegué a estar un poco descentrado de lo demás.

—¿Valió la pena?

—Pienso que sí. Necesitaba cambiar de aires. Eran dieciocho años estancado en un mismo club.

—Se dijo que el Madrid...

—Es cierto, tenía una opción.

—¿Por qué entonces vino al Barcelona?

—Me parece un club muy señor, con mucho historial. Siempre me ha simpatizado. He venido al mejor club de España.

—¿Ha influido también el hecho de que estuviera Michels en el Nou Camp?

—A qué negarlo. Es cierto, ha influido en mi decisión. Hace ya bastante tiempo —unos tres años— que el Barcelona, por medio de Michels, intentó contratarme. No estaban las fronteras abiertas.

—Y renovó con el Ajax por siete años...

Medita. Luego, dice:

—Tenía que asegurarme el porvenir. Un día me rompen una pierna y me quedo compuesto y sin empleo. Fue ese sólo el motivo. Sé que muchos pensaron que no quería venir. Aquí está la prueba. Soy jugador del Barcelona.

—¿Será Cruyff el salvador del Barcelona?

—¡Ni mucho menos! Soy un jugador más que vengo a poner mi granito de arena para que el Barcelona obtenga el ansiado título. El equipo no soy yo sólo.

COMPAÑEROS

Queda, sin embargo, una incógnita. ¿Se acoplará Johan al fútbol español y a sus nuevos compañeros de equipo?

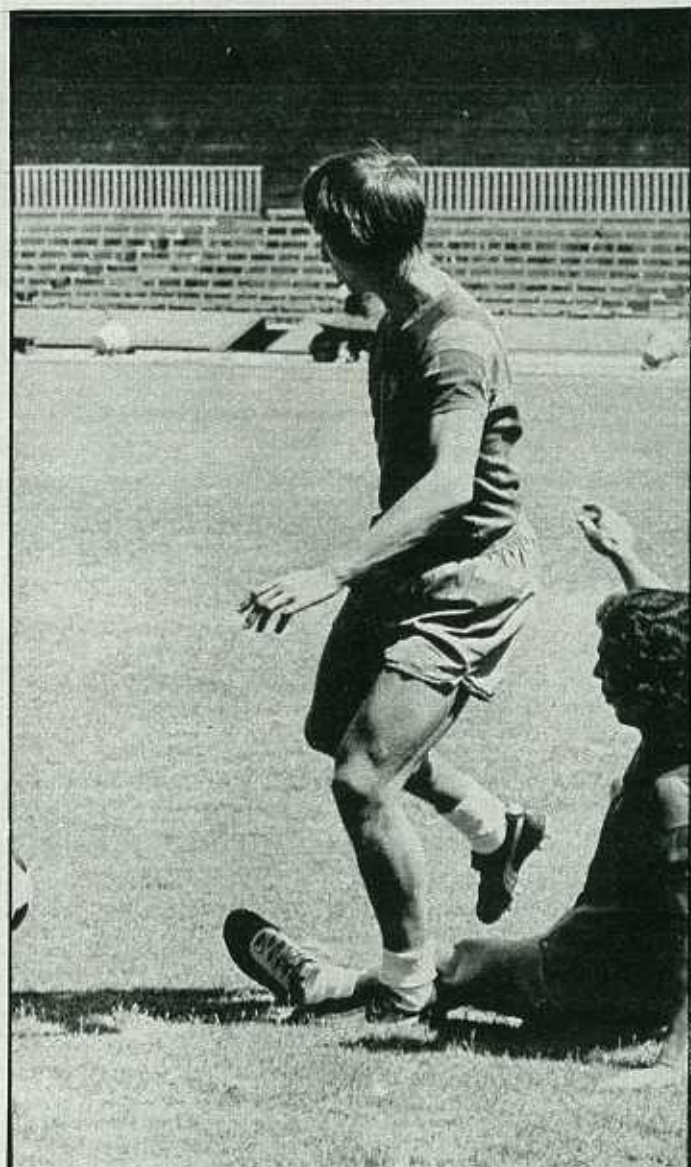
—Pienso que siempre hay dificultades de este tipo; pero creo, también, que podré salir airoso en poco tiempo. Tengo unos grandes compañeros al lado.

—¿No echará de menos la compañía de los jugadores del Ajax?

—¡Quizá!

Poco conoce a los nuevos compañeros de juego. Pero lanza su opinión. Seguro de conocerlos... un poco.

—Para mí son todos como amigos. Parece como si los conociera desde hace tiempo. Voy, además, ambientándome a ellos.



Ya ha desbordado a un «contrario».



Marcial observa el dominio de balón de su nuevo compañero.

Aunque todavía falta tiempo para que pueda jugar en la Liga, Cruyff se entrena a tope. (Fotos Seguí.)

—Y las dificultades de idioma...

—Espero salvarlas también. Pronto.

Cruyff habla holandés e inglés. Parece que tiene facilidad de idiomas. La conversación se desarrolla en inglés, con intérprete por medio.

—Habla el inglés muy bien —sugiere el intérprete.

Johan Cruyff deberá esperar hasta noviembre para poder alinearse como titular con el once azulgrana. El veto de la Federación se limita a ese tiempo.

—Me costará esperar, pero no queda otro remedio. La cuestión es que soy jugador del Barcelona y que ya he jugado ante la enorme afición barcelonista aunque haya sido en partido amistoso. Quiero ser útil al Barcelona. Sí, la afición es estupenda. No defraudaré.

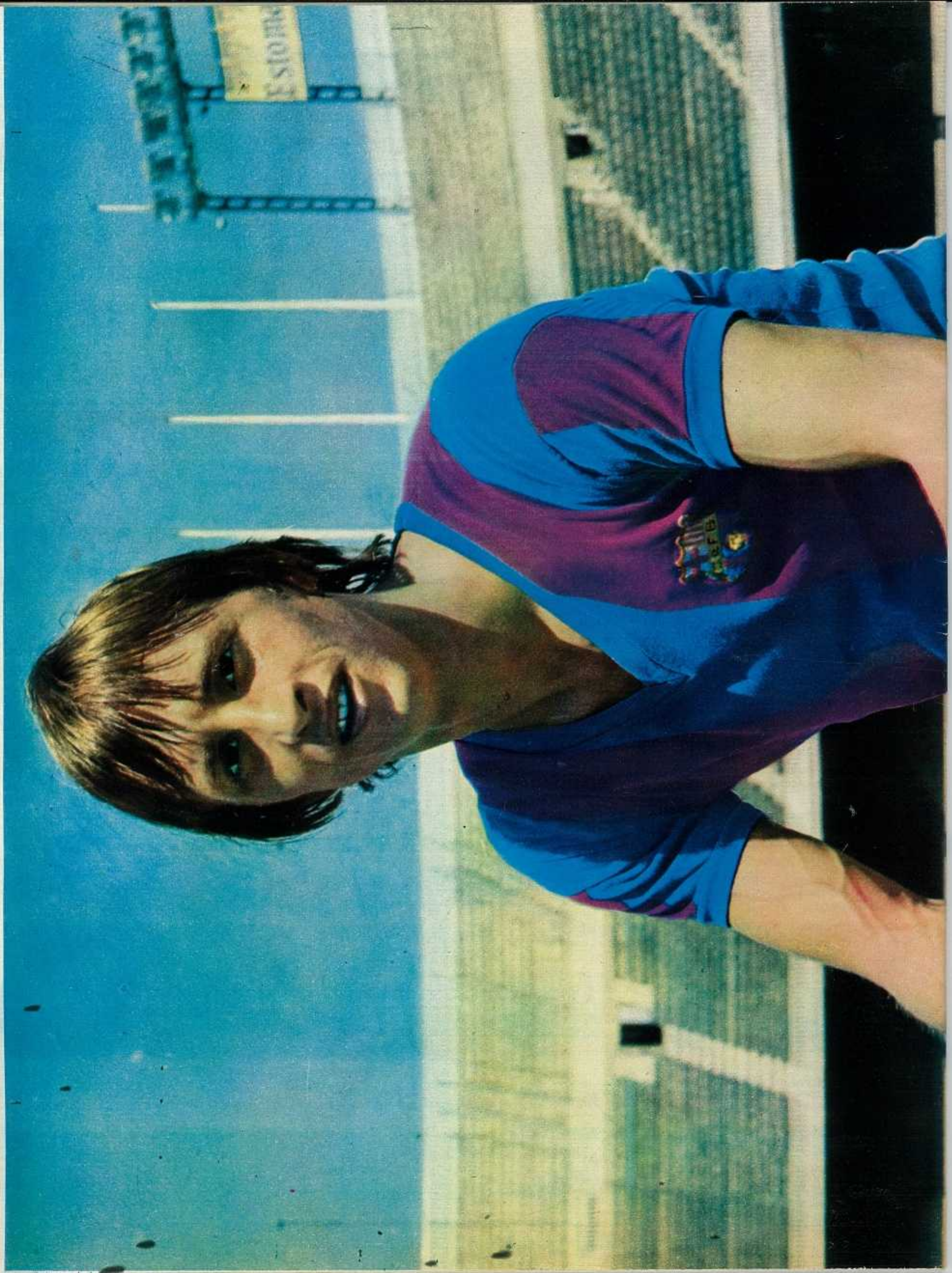
Se ponía la mano en el corazón. Lo decía con sinceridad. Seguro de sí mismo.

—El Barcelona tiene una de las mejores aficiones del mundo.

Eran sus últimas palabras. Todo hatagos, siempre simpatía hacia sus nuevos colores, siempre deseoso de vivir en España. Dejó su querida Amsterdam, pero vino a un país que le satisface desde hace mucho tiempo.

¡Barcelona, club de sus amores!







JOHAN CRUYFF
(BARCELONA C. F. 1973/74)
Foto: SEGUI

as
color
118
poster

**CUIDARLOS
O PERDERLOS
LA SALUD
DE SUS CABELLOS
EXIGE**



**HAIR TONIC
FLOÏD**

Con su uso habitual mantendrá sus cabellos sanos y sin caspa. activará su crecimiento y aumentará sus naturales atractivos. La loción capilar con un perfume varonil.

BLUE
etiqueta azul para
cabellos blancos

HAIR TONIC
etiqueta verde
normal

FIX
etiqueta encarnada,
normal con fijador

EL RETIRO DE UN HEROE CALVO

Bobby Charlton deja tras de sí 20 años de fútbol internacional

● DOS NIÑOS LO DESPIDIERON CON UNA PANCARTA: «BOBBY, TODAVIA TE QUEREMOS»

HAY lágrimas en la afición inglesa. Un héroe, un caballero, algo tan apreciado para los amantes del deporte. Bobby Charlton, el calvo, se retira.

«El rey del fútbol inglés, como se le ha venido llamando desde hace ya bastantes años, ha tomado la decisión de abandonar el fútbol, «mientras todavía está en la cumbre», y no dejar que el tiempo y la edad le obliguen a un retiro forzoso; el triste destino de los deportistas, condenados a vivir de los recuerdos a una edad en que la mayoría de los hombres sólo piensa en el futuro.

Aparte de haberse alineado en el equipo de Inglaterra ciento seis veces, un auténtico récord en la historia del fútbol, Bobby Charlton se ha distinguido siempre por infinidad de cualidades de orden no sólo profesional, sino también humano. En efecto, a pesar de las jugosísimas ofertas que le han hecho a lo largo de toda su carrera como primera figura, nunca ha abandonado el club que lo consagró en la cumbre de la fama. Despreciando el dinero, ha vivido siempre una vida sencilla, frecuentando los amigos de siempre, y no los grandes salones londinenses, que le abrían las puertas.

Todos estos veinte años de fútbol los ha pasado en el Manchester United, y ha aparecido con su famosa camiseta roja por lo menos seiscientas veces.

La historia del club no cuenta sólo con anécdotas de gloria. Toda la afición recuerda el trágico accidente acaecido en Munich en 1958, en el cual murieron más de la mitad de los

jugadores. Bobby Charlton fue uno de los supervivientes.

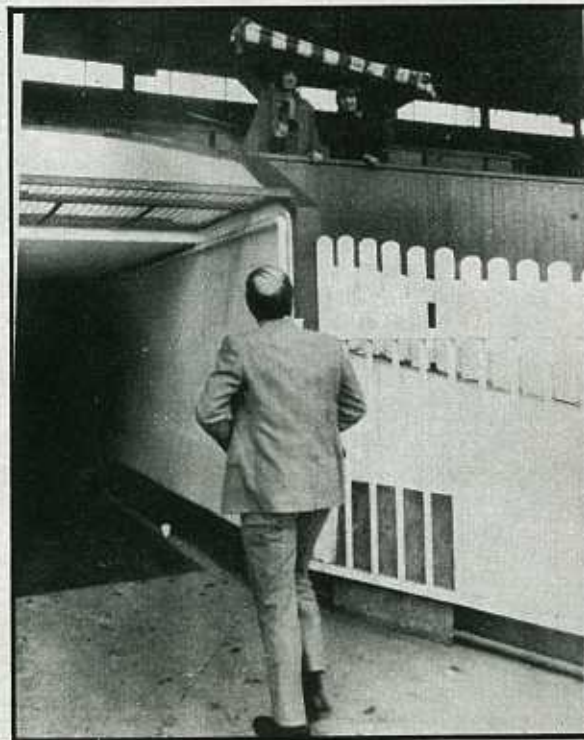
TODAVIA EN FORMA

El retiro de Bobby Charlton no se debe a que haya empezado a jugar menos bien. Todavía, y eso se puede verificar viendo su «score» de goles durante la última temporada, sigue siendo bueno. Hasta el punto de que los directores del club no quieren que se retire todavía. No obstante, haciendo gala de toda la sensatez que lo ha caracterizado siempre, Bobby prefiere hacer las cosas a tiempo.

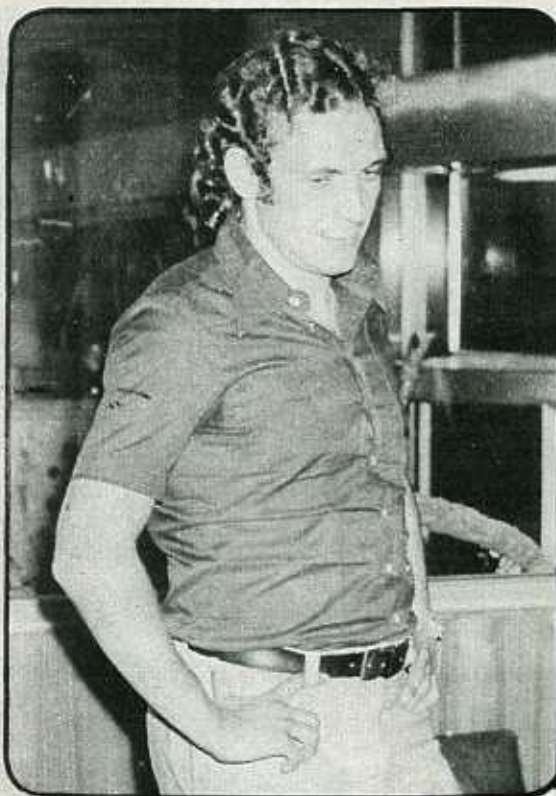
En la conferencia de prensa en la que anunció su retiro, Charlton declaró que si su club estuviera todavía en peligro de ser relegado de la Primera División, como estuvo a punto de ocurrir no hace mucho, él se hubiera quedado para tratar de sacarlo adelante. No obstante, habiendo pasado el peligro, manifestó que ya era hora de retirarse.

El futuro que le espera es el de los grandes futbolistas: ser entrenador. No cabe la menor duda que, en base a su tremenda experiencia internacional, habiéndose enfrentado con los jugadores más importantes del siglo, Bobby Charlton promete ser uno de los entrenadores más capaces.

El otro día, en la rueda de prensa, Bobby se despidió con una sonrisa. Era por la mañana, y el pálido sol inglés brillaba como en homenaje. Cuando salió, en las gradas había dos niños. Llevaban una pancarta que rezaba: «Bobby, todavía te queremos.»



El «divino calvo» del fútbol inglés abandona el estadio mientras unos niños le despiden con una pancarta, cuya leyenda dice: «Bobby, todavía te queremos.»



TRAS SU FRUSTRADO FICHAJE POR EL MADRID Y EL BARCELONA, CLARES RENOVO POR DOS AÑOS MAS

«ME HE LLEVADO UNA GRAN DESILUSION»

Sobre el futuro:

«TENGO ESPERANZAS DE QUE LA PROXIMA TEMPORADA SE VUELVAN A INTERESAR POR MIS SERVICIOS»

«IBA A DAR UN IMPORTANTE PASO EN MI VIDA FUTBOLISTICA»

«CONFIO EN QUE SUPERAREMOS LA CAMPAÑA ANTERIOR»

Escribe: Luis Miguel GONZALEZ - Fotos: MACARIO y ARCHIVO

La noche ya era avanzada. Desde las cristaleras del hotel se podía comprobar el vaivén de las hojas de los árboles. Larga espera. Varios cigarrillos consumidos. ¡Por fin!

—¡Ahí llega el Castellón!

Va entrando la expedición de los de Castilla. Los «flashers» de los compañeros gráficos se disparan una y otra vez hacia Manuel Clares, un hombre que ha estado en candelero durante los meses veraniegos. Un madrileño de veinticinco años que, si no fue profeta en su tierra, se ha convertido en ídolo de la efición castellanense. Un muchacho que en este cálido verano ha cambiado de estado —un importante paso en la vida de todo hombre— y que ha vivido la ilusión y la intranquilidad de verse enrolado con los de Chamartín o los del Nou Camp. Un suspense que, por el momento, ha tenido un final que, quizá, Clares no esperaba.

—¿No es cierto?

—La verdad es que, tras regresar de mi viaje de novios, daba por mi fichaje por el Barcelona. No le puedo decir lo que ocurrió. Lo más probable es que ambos clubs no llegaran a un acuerdo.

—Sea sincero, ¿Real Madrid o Barcelona?

—Los dos son grandes equipos.

—Escueta, tónica y rápida respuesta.

—¿Decepcionado, Clares?

—Decepcionado, no. Un poco disgustado, sí estoy.

Algo de tristeza en sus palabras. Al rato, prosigue:

—Me he llevado una de las mayores desilusiones de mi vida.

ESPERANZAS

Larga y cuidada cabellera rubia. Camisa estilo «pop» y pantalón beige. Su bolsa de viaje reposa a su lado, en el suelo. Así se presentó Manuel Clares en la primera visita que realizó el Castellón a la Villa del Oso y el Madroño. «Clares es intransferible» —así me dijo hace unos días el señor Fabregat, presidente del Castellón.

—¿Qué es lo que más ha sentido al no firmar por el Madrid o por el Barcelona?

—Iba a dar un importante paso en mi vida futbolística.

—¿No cuenta el aspecto económico?

—Lógicamente iba a mejorar bastante mi contrato.

—¿Se lo hizo el Castellón?

—Sí. Puedo decir que, en este aspecto, el club se ha portado bastante bien conmigo.

—¿Cree que volverá a producirse la ocasión?

—Tengo esperanzas de que la próxima temporada se vuelva a interesar por mí uno de los grandes. Por ello, en la presente edición ligüera intentaré superar lo que realicé en la anterior.

—¿Quedó satisfecho?

—Sí. Tanto por la campaña que realizamos como por mis actuaciones personales.

—¿Está contento en el Castellón?

—Mucho. Ha sido el equipo donde mejor me he encontrado, sigo estando muy bien y, además, el que me ha dado popularidad. Pero uno es profesional y desea lo mejor.

—¿Por haber sido el equipo revelación el pasado año?

—Por todos los conceptos.

«NO SOY IMPRESCINDIBLE»

Su historial deportivo es corto, pero por los

equipos que pasó —juveniles del Atlético de Madrid, Getafe, Gandía y, actualmente, el Castellón— dejó el sello de sus cualidades y virtudes en el terreno de juego, así como las personales.

—Lucien Müller, al parecer, se opuso a su traspaso. Dijo que era una pieza básica del equipo. ¿Está de acuerdo?

—Müller es un gran entrenador y una excelente persona. Le tengo que estar muy agradecido por la confianza que tiene depositada en mí.

—¿Es imprescindible Clares en el Castellón?

—No, hombre, no. En la vida, en cualquier faceta, nadie es imprescindible. Además, esto no creo que sea yo el más indicado para decirlo.

—Es de los «fijos» en la formación...

—Esto ya es más que importante.

—Y la figura del equipo...

—En el Castellón hay excelentes jugadores. Yo no diría tanto.

Una brillante temporada, la pasada, fue para los de La Plana. Los Celá, Del Bosque, Planellas, Clares —todos aportaron su granito de arena— lograron un quinto puesto en la Liga y llegaron a la final de Copa.

—¿Se superará esto, Clares?

Un gesto dubitativo. Leve sonrisa y respuesta:

—Es pronto para hablar de ello. Tengo confianza en que, como mínimo, igualaremos lo realizado el pasado año.

MORAL Y... SELECCION

Por dos temporadas más ha estampado Manuel Clares su firma por el Castellón. No ha sido la primera vez que un jugador que se ha cotizado en altas sumas, de una temporada a otra, no sólo bajara ésta, sino que hasta incluso se le olvidase.

—Mire: soy un hombre con una gran moral. No es fácil desmoralizarme. Ya le digo: voy a apretar al máximo este año. Si no tengo mala suerte y las lesiones me respetan, espero llevar a cabo una temporada completa. Tengo esperanzas de finalizar mi vida deportiva en un club de los conceptuados grandes.

—En esta temporada 1973-74, los extranjeros van a ser la atracción...

—Puede ser que el espectáculo aumente, pero, a la vez, será un revulsivo para los jugadores españoles, y podremos demostrar que también somos buenos.

—¿Qué opina de Dumat?

—Por lo visto en los entrenamientos, creo que pronto se adaptará al juego del equipo.

—¿Fermin y González?

—Dos buenos refuerzos.

—¿Las bajas de Planellas y Del Bosque?

—Dos ausencias importantes para esta Liga, en el equipo.

Facilidad en el remate, con ambas piernas y con la cabeza. Un delantero centró cotizado que no ha sido aún llamado a la selección.

—La palabra la tiene Kubala. Por mí, iría mañana mismo. Pero hay que pensar que estoy en un club modesto. Esto cuenta lo suyo a la hora de los seleccionados.

—Un club modesto que a punto ha estado de dejar...

—Ya no sirve darle vueltas. ¡Ojalá sea el próximo año! No he perdido las esperanzas. Ahora sólo hay que pensar en que seamos más que revelación.

La noche había avanzado más y el vaivén de las hojas era mayor.



El balón no aparece en la fotografía. Clares había rematado sobre la portera barcelonista.



El delantero centro castellanense en un encuentro de Liga de la pasada temporada.

el banco de don Ramón



Don Ramón estaba considerado en los círculos financieros como un profesional de la Bolsa, en la que se presentaba todos los días con puntualidad cronométrica para realizar las operaciones que su clara intuición y su conocimiento le aconsejaban. Hasta que un día, a consecuencia de una leve enfermedad, nos ordenó que nos encargáramos de sus asuntos.

Nuestro Servicio de Operaciones en Bolsa se ocupó desde entonces de administrar sus valores, y don Ramón está tan satisfecho de nuestros servicios que ya no se asoma por la Bolsa porque en Banesto nos ocupamos -muy satisfactoriamente, según dice- de sus asuntos.

La verdad es que en Banesto reciben la mayor atención sus problemas particulares. Y como todos los demás clientes, él lo es no porque Banesto sea grande, ni mucho menos, sino porque son muchos y grandes nuestros servicios.

En Banesto, cada uno de nuestros clientes, cualesquiera que sean su edad y su profesión, es un amigo particular a quien se estima y conoce perfectamente, y no un número.

Los números sólo los utilizamos para nuestros ordenadores. Así estamos más disponibles para ocuparnos de don Ramón y de todos aquellos clientes que, como usted, precisan y exigen la máxima atención y el mejor servicio.

Precisamente, para estar cerca de ellos y atenderlos como se merecen, hemos creado más de 700 oficinas, que forman la red bancaria más importante de España. Una de ellas está muy cerca de la casa de usted. Venga a visitarnos, Tenemos muchos servicios que ofrecerle.

Le esperamos.

 **BANESTO** BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO

Su banco particular

MAÑANA, MIERCOLES, EL FUTBOL ESPAÑOL A ESCENA EN TRES FRENTERES:

COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA, LA RECOPA Y EL III TORNEO DE LA UEFA

Por Víctor MENENDEZ

LA XIX COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA, EN MARCHA

EL ATLETICO DE MADRID PARTICIPA POR CUARTA VEZ EN LA MAXIMA COMPETICION CONTINENTAL

EL GALATASARAY, UN DIFICIL RIVAL PARA EL CAMPEON ESPAÑOL

MANANA, en el Vicente Calderón, se pone en marcha en la capital de España la XIX Copa de Campeones de Liga. Nuestro representante en la máxima competición continental a nivel de clubs, Atlético de Madrid, participa por cuarta vez en el decano de los torneos europeos. En dos ocasiones, el cuadro rojiblanco madrileño llegó a semifinista, siendo derrotado por los clubs que al apearse del torneo se proclamarían cam-

peones: Real Madrid y Ajax de Amsterdam.

En el sorteo celebrado el 11 de julio pasado, en Zurich, a nuestro campeón de Liga le correspondió enfrentarse al ganador del torneo de la regularidad de Turquía, el Galatasaray Sports Kulübü. Un cuadro que cuenta en sus filas con cinco jugadores internacionales, entre los que sobresalen el guardameta Nihat Akbay, un verdadero ídolo para la hinchada del



Copa de Europa.



Club Atlético de Madrid.



Galatasaray Sports Kulübü (Campeón de Liga turco.)

estadio Mithatpasa así como también el delantero centro Ayhan Elmastasolu, máximo goleador de la Liga turca. Un auténtico hombre gol, que bien alentado por los cuarenta y cinco mil espectadores, será en el encuentro de devolución de visita una auténtica pesadilla para el meta rojiblanco, Reina.

Siempre incómodo para el fútbol español resultó el juego de fuerza y garra que se practica en Turquía. En esta ocasión el Atlético de Madrid deberá asegurarse, mañana, un resultado que le permita acudir a Estambul en situación óptima para el paso a la ronda siguiente, los octavos de final. Así lo espera, no solamente la fabulosa hinchada atlética, sino también toda la afición española, que estará pendiente, a través de la pequeña pantalla, de las evoluciones de nuestro campeón de Liga ante el conjunto turco Galatasaray Sports Kulübü.

HISTORIAL DEL ATLETICO DE MADRID EN LA COPA DE EUROPA

IV COPA (1958-59)

Atlético, 8; Drumcondra, 0.
Drumcondra, 1; Atlético, 5.

Atlético, 2; C.D.N.A. Sofia, 1.
C.D.N.A., 1; Atlético, 0.
Atlético, 3; C.D.N.A., 1 (desemp.).

Atlético, 3; Schalke, 04, 0.
Schalke, 04, 1; Atlético, 0.

Real Madrid, 2; Atlético, 1.
Atlético, 1; Real Madrid, 0.
Real Madrid, 2; Atlético, 1 (desemp.).

XII COPA (1966-67)

Malmoe, 0; Atlético, 2.
Atlético, 3; Malmoe, 1.

Vojvodina, 3; Atlético, 1.
Atlético, 2; Vojvodina, 0.
Vojvodina, 3; Atlético, 2 (desemp.).

XVII COPA (1970-71)

Atlético, 2; Austria, 0.
Austria, 1; Atlético, 2.

Cagliari, 2; Atlético, 1.
Atlético, 3; Cagliari, 0.

Atlético, 1; Legia Varsovia, 0.
Legia Varsovia, 2; Atlético, 1.

Atlético, 1; Ajax Amsterdam, 0.
Ajax Amsterdam, 3; Atlético, 0.

COPA DE EUROPA

CUADRO DE HONOR

- I Copa (1955-56): Real Madrid.
- II Copa (1956-57): Real Madrid.
- III Copa (1957-58): Real Madrid.
- IV Copa (1958-59): Real Madrid.
- V Copa (1959-60): Real Madrid.
- VI Copa (1960-61): Benfica.
- VII Copa (1961-62): Benfica.
- VIII Copa (1962-63): Milán A. C.
- IX Copa (1963-64): Internazionale.
- X Copa (1964-65): Internazionale.
- XI Copa (1965-66): Real Madrid.
- XII Copa (1966-67): Celtic Glasgow.
- XIII Copa (1967-68): Manchester United.
- XIV Copa (1968-69): Milán A. C.
- XV Copa (1969-70): Feyenoord.
- XVI Copa (1970-71): Ajax Amsterdam.
- XVII Copa (1971-72): Ajax Amsterdam.
- XVIII Copa (1972-73): Ajax Amsterdam.

MAÑANA, MIÉRCOLES, EL FÚTBOL ESPAÑOL A ESCENA EN TRES FRENTE: COPA DE EUROPA DE CAMPEONES DE LIGA, LA RECOPA Y EL III TORNEO DE LA UEFA

SOLAMENTE UN CLUB ESPAÑOL SE PROCLAMO CAMPEON DE LA RECOPA: ATLETICO DE MADRID (1962)

EL ATHLETIC DE BILBAO VIAJA A MOSCU, DISPUESTO A TRAER BUEN RESULTADO FRENTE AL TORPEDO

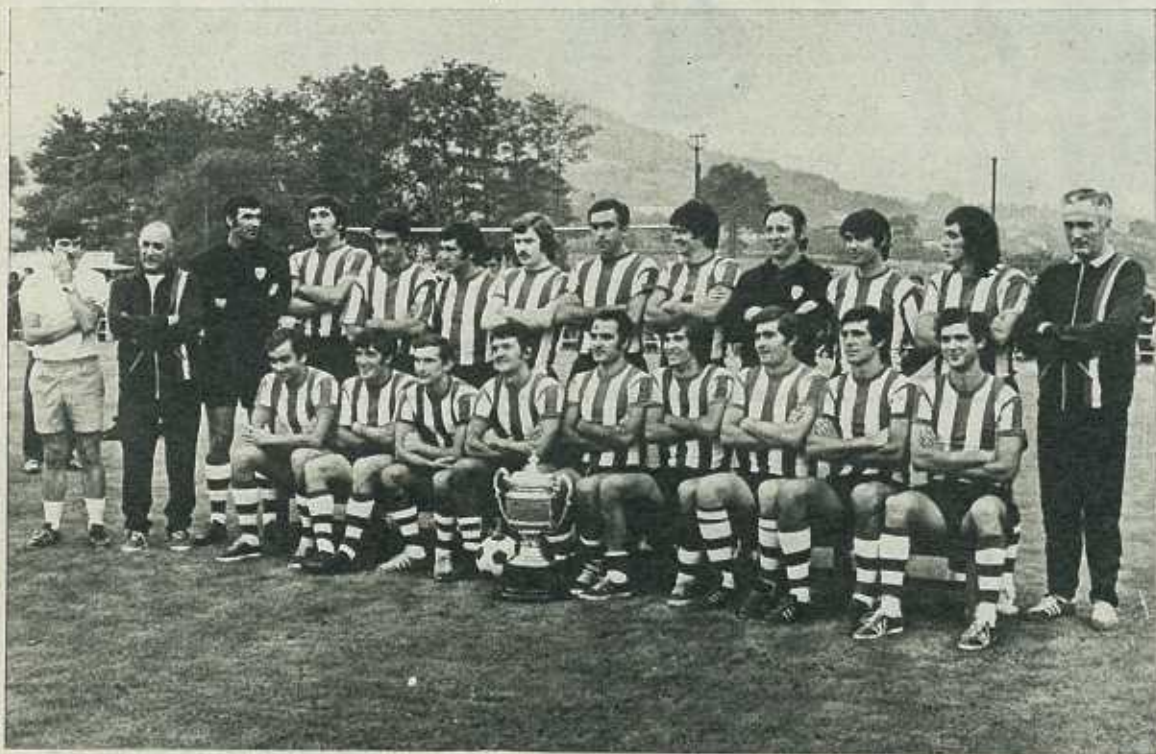
● EN LA CAPITAL RUSA, DOS COLOSOS DEFENDERAN LAS PORTERIAS (BANNIKOV E IRIBAR)



Torpedo de Moscú, campeón de Copa ruso.



La Recopa.



Athletic de Bilbao, campeón de España.



Bannikov, el meta internacional de la URSS.

POR segunda vez en su historia, el Club Athletic de Bilbao participa en el torneo europeo de clubs campeones de Copa. Campeón de España al vencer en la final de 1969 de la Copa de S. E. el Generalísimo al Elche, el conjunto vasco se inscribió en la competición copera europea. Fue eliminado en la fase de clasificación por el Manchester City, que posteriormente se alzaría con el triunfo en dicho torneo. Ahora, cuatro años después, de nuevo el Athletic se dispone a dejar el pabellón español en lo más alto del fútbol continental, dentro del torneo de la Recopa.

En esta su primera visita a la capital

de Rusia, el Athletic deberá de enfrentarse al campeón de la URSS de Copa, Torpedo de Moscú. Uno de los conjuntos más potentes de la Unión Soviética, que cuenta en sus filas con media docena de jugadores internacionales. Estos son: Fetisov, Shalimov, Gershkovitch, Shustikov, Bannikov y Nikonov. La gran estrella del Torpedo, el guardameta Viktor Bannikov, será sin duda, para el quinteto atacante bilbaino, una muralla difícil de salvar. Bannikov está considerado en Rusia como el sucesor de Yashin, el meta de leyenda soviético. Pero en igualdad de condiciones se encontrarán los hombres del ataque del Torpedo, puesto que la

meta vasca estará bien defendida por el mejor guardameta español de todos los tiempos, después de Zamora, José Angel Iribar.

Partido, pues, que se presenta muy nivelado. No obstante, encontrarse el fútbol ruso en pleno auge de juego y el nuestro en comienzo de temporada, el equipo rojiblanco bilbaino acudirá a Moscú a jugar una baza decisiva con vistas al partido de devolución de visita. Un resultado igualado a tantos o una derrota por la mínima diferencia es el objetivo a cumplir por el once vasco en su primera visita oficial a Rusia, en partido de la Recopa 1973-74.

RECOPA: CUADRO DE HONOR

- I Recopa (1961): Fiorentina.
- II Recopa (1962): Atlético de Madrid.
- III Recopa (1963): Tottenham.
- IV Recopa (1964): Sporting de Lisboa.
- V Recopa (1965): West Ham United.
- VI Recopa (1966): Borussia Dortmund.
- VII Recopa (1967): Bayern Munich.
- VIII Recopa (1968): Milán.
- IX Recopa (1969): Slovan de Bratislava.
- X Recopa (1970): Manchester City.
- XI Recopa (1971): Chelsea.
- XII Recopa (1972): Glasgow Rangers.
- XIII Recopa (1973): Milán.

ESPAÑOL, REAL MADRID Y BARCELONA, EN EL III TROFEO DE LA UEFA
EN SARRIA: ESPAÑOL-RACING WHITE: GRAN EXPECTACION
EN LONDRES: IPSWICH-REAL MADRID: RESULTADO INCIERTO
EN NIZA: O. G. C.-BARCELONA: DEBUT OFICIAL DE CRUYFF
LOS AZULGRANAS GANARON EN TRES OCASIONES EL TITULO DE FERIAS; EL VALENCIA, EN DOS,
Y EL ZARAGOZA SE PROCLAMO CAMPEON EN UNA

EL III Torneo de la UEFA agrupará a veintinueve clubs extranjeros y tres españoles, —Barcelona, Español y Real Madrid— en su primera ronda, ya que el ganador de la edición anterior, Liverpool, ha quedado exento de disputar la primera eliminatoria por su condición de campeón.

Integrando el III Grupo, al Barcelona le ha correspondido eliminarse ante el conjunto francés, O. G. C. de Niza. En el Grupo IV; el Español se opondrá al cuadro belga Racing White Bruselas, y el Real Madrid tendrá como rival al equipo inglés Ipswich Town, agrupados ambos cuadros en el quinto grupo de la competición.

Tras la importación de jugadores extranjeros, el fútbol español se dispone a participar en tres frentes distintos, a escala continental. Precisamente el torneo de la UEFA, por la categoría de sus clubs participantes, sea uno de los más compe-

tidos e interesantes, puesto que los equipos que toman la salida son los que obtuvieron una alta clasificación en los torneos de la regularidad en cada país.

Tanto los dos equipos catalanes como el conjunto madrileño tienen mañana una cita de la mayor importancia para continuar aspirando a la consecución del III Trofeo de la UEFA. Si bien con esta denominación ningún equipo español se ha anotado aún el título, con el nombre de Copa de Ferias fueron tres los que inscribieron su nombre en el palmarés: Barcelona (3), Valencia (2) y Real Zaragoza (1).

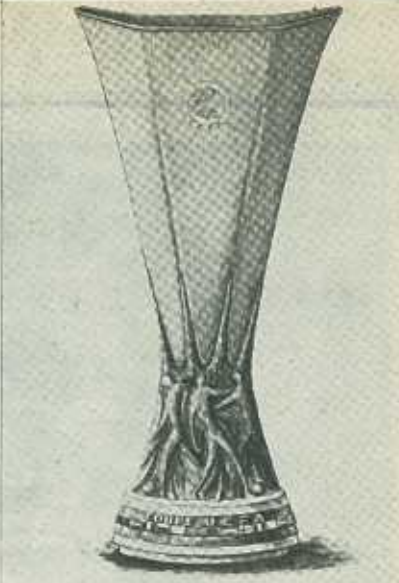
El gran aliciente de la competición que mañana comienza será, sin duda alguna, la alineación de Cruyff con la camiseta azulgrana. El tricampeón de Europa y auténtica estrella del fútbol mundial actuará por vez primera en partido oficial defendiendo al Barcelona. Por su parte, el Real Madrid lo hará con Netzer, un jugador

que precisamente formó en el Borussia ante el Liverpool en la final de la II Copa de la UEFA. El equipo revelación del pasado torneo liguero, Español de Barcelona, recibirá en su campo de Sarriá al siempre temible equipo belga, Racing White. Tanto el club blanquiazul catalán como el conjunto azulgrana y el equipo del Bernabéu harán todo lo posible para salvar la eliminatoria.

CUADRO DE HONOR DE LA COPA DE FERIAS

(Antecedente de la Copa de la UEFA.)

- I Copa (1958-59): Barcelona C. F.
- II Copa (1959-60): Barcelona C. F.
- III Copa (1960-61): Roma.
- IV Copa (1961-62): Valencia C. F.
- V Copa (1962-63): Valencia C. F.
- VI Copa (1963-64): Real Zaragoza.



- VII Copa (1964-65): Ferencvaros.
- VIII Copa (1965-66): Barcelona C. F.
- IX Copa (1966-67): Dynamo Zagreb.
- X Copa (1967-68): Leeds United.
- XI Copa (1968-69): Newcastle.
- XII Copa (1969-70): Arsenal Londres.
- XIII Copa (1970-71): Leeds United.

COPA DE EUROPA DE LA UEFA

- I Copa (1971-72): Tottenham.
- II Copa (1972-73): Liverpool.



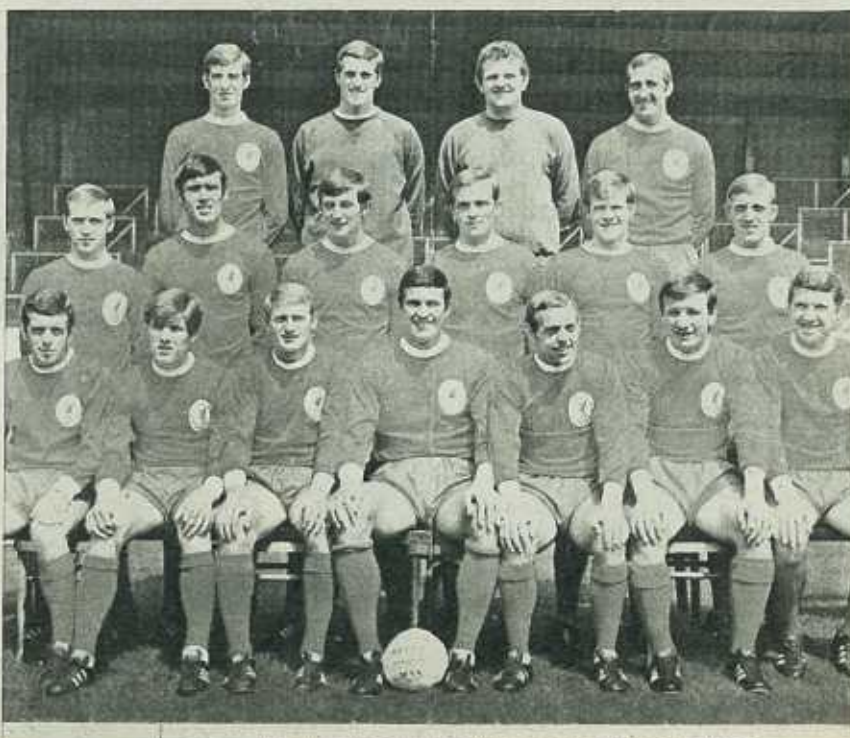
Real Madrid, difícil visita al Ipswich Town.



Español de Barcelona, que recibe al Racing White.



El Barcelona, tres veces ganador del Torneo de Ferias.



El actual campeón del torneo, Liverpool.

De campeón de halterofilia a «hombre lobo»...

Paul Naschy: "El mundo del deporte es más sucio que el del cine"

Escribe Heras LOBATO * Fotos ALCOBA y Paul NASCHY



Esta es una escena un poco más alegre, en la que el actor hace el amor a una bella actriz.

HAY dos vitrinas, una enfrente de otra, en la casa madrileña de Paul Naschy. En la de la derecha, más de cien trofeos, ganados en competiciones de halterofilia; en la de la izquierda, premios, carteles y recuerdos de las treinta películas que le han dado nombre mundial. Porque Naschy es, sin discusión, uno de los actores españoles más cotizados en el extranjero. Claro que pocos conocen su cara; porque su fama la ha alcanzado con el rostro cubierto por los pelos, que le dan aspecto de hombre lobo, por los colmillos ensangrentados del conde Drácula, por tantas y tantas caracterizaciones de personajes del cine de terror... ¿Quién puede reconocer, bajo esas formas, al antiguo levantador de peso, a Jacinto Molina, que así se llama en la partida de nacimiento?

—Cuando practicaba la halterofilia lo hacía con mi nombre auténtico. Luego, cuando llegó lo del cine, me di cuenta de que, llamándome Molina, no se vende absolutamente nada; ni aquí ni fuera. Y me «bauticé» Paul Naschy. ¿Por qué? Lo de Naschy fue como homenaje a un campeón del

mundo de halterofilia, un húngaro. Lo de Paul... creo que fue porque estaba recién elegido el Papa Pablo VI.

Naschy dejó las pesas y la carrera de Arquitectura, en el año sesenta y ocho, en que intentó reaparecer, después de una grave lesión en la rodilla. Atrás quedaba un brillante historial, del que es buena prueba la vitrina.

—Volví —después de haber sido campeón y subcampeón de España varias veces, y de haber sido muchas internacional—, con una gran ilusión. Y en la Federación me dijeron que «no querían veteranos», que no querían viejos, en definitiva, y yo sólo tenía veintitantos años.

Hay un fondo de amargura en sus palabras.

—Puedo decirlo porque a mí, que llevo la halterofilia muy dentro, ya ni me va ni me viene. No van a quitarme ahora los trofeos. Puedo decirlo porque es verdad. Yo me retiré llevando sobre las costillas dos graves lesiones, que pudieron dejarme lisiado. Creo, verdaderamente, que nadie me lo ha agradecido. Pero el deporte, en España, es así. El que hace algo es porque sale con unas cualidades privilegiadas; nada más. Los triunfos de un Nieto, de un Blume, no disculpan nada. Son sólo una disculpa para un triunfalismo, que oculta una triste realidad. Yo me fui del deporte con pena y asqueado.

«PEOR QUE EL MUNDO DEL CINE».

—Más sucio dicen que es el mundo del cine...

—Desgraciadamente, creo que no es así. En el cine, el triunfo me ha creado enemigos, como es, en este país, inevitable. Pero de fuera de la profesión muchas veces. Pero yo creo que es más sucio el mundo deportivo. Paradójicamente, lo que le falta al deporte español es deportividad.

—¿Y quién tiene la culpa?

—Yo puedo decir que, cuando yo levantaba pesas no se nos hacía mucho caso. Nos entregábamos en cuerpo y alma al deporte y no cobrábamos un duro. Cuando yo volví, en-



En el despacho de Paul Naschy, figuran muchos carteles anunciadores de sus películas de terror.

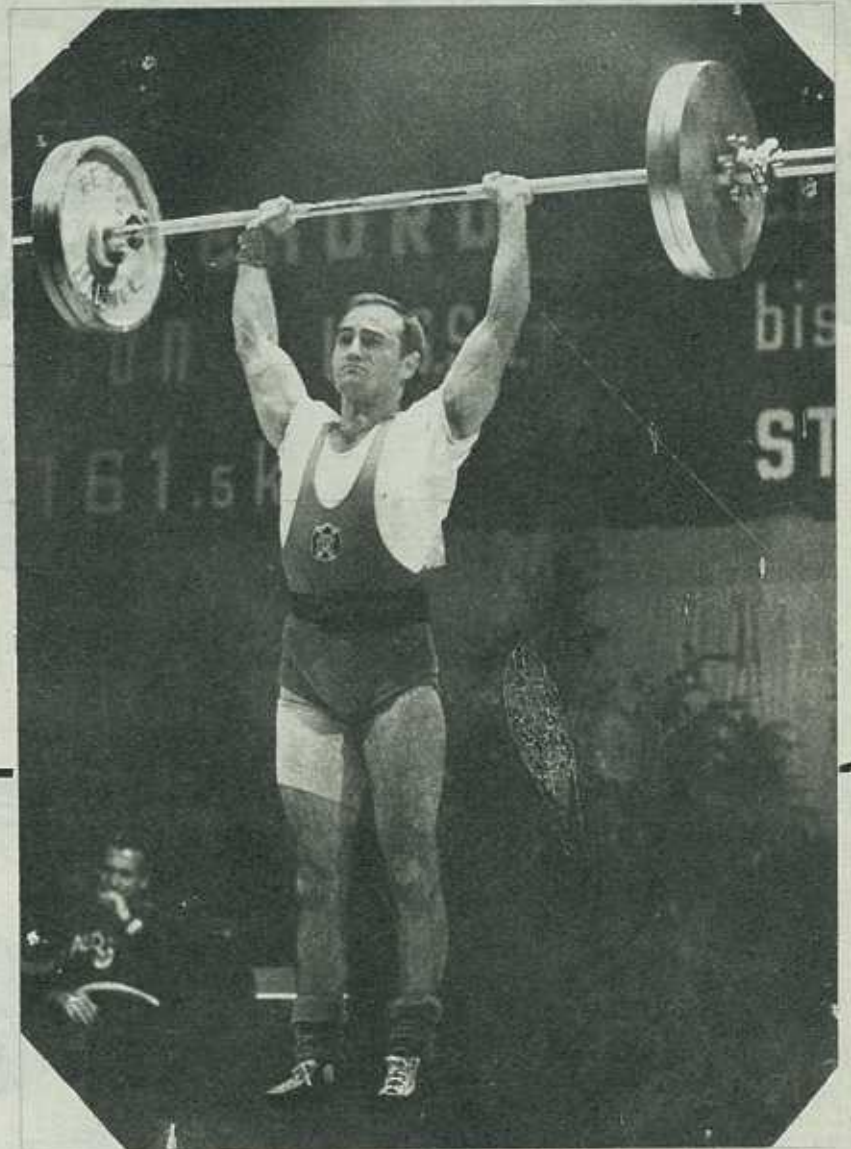


Paul Naschy y Heras Lobato, en un momento de la entrevista.

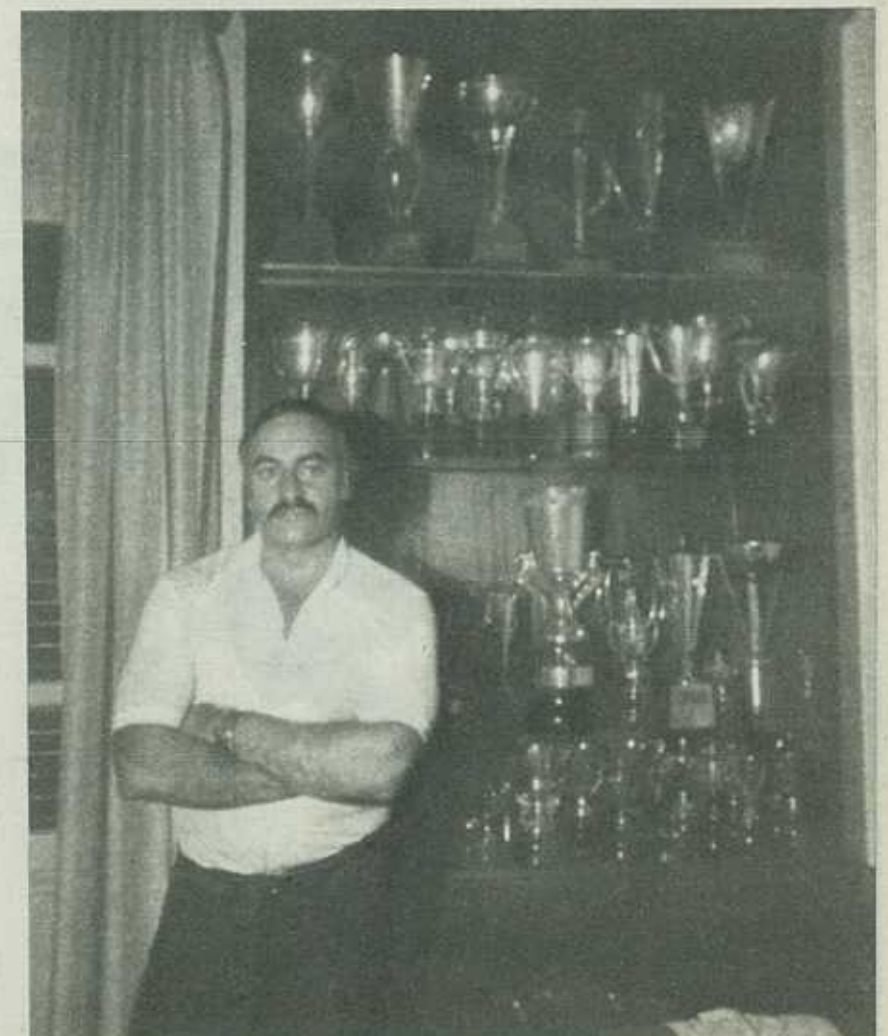
«¿Cómo pueden dirigir la halterofilia gentes que nunca levantaron una pesa?»

«Cuando tenía veintitantos años me dijeron en la Federación que no querían veteranos»

«El deporte me ha proporcionado capacidad de aguante para desenvolverme en el cine»



Paul Naschy, en la época en que era campeón de España de halterofilia.



El ex campeón de halterofilia junto a los trofeos conquistados en su época de deportista.

contré una Federación nueva. ¡En fin!, ¿qué voy a decir? El problema del deporte español es, en gran parte, de dirección. De los federativos. ¿No eran federativos de halterofilia señores que no sabían lo que era levantar una pesa, porque no lo habían hecho en su vida? Y, es curioso, algunos hasta llegan a puestos internacionales, pero son escaladas políticas, más que otra cosa. Y así nos luce el pelo.

—Pero ahora parece que la halterofilia ha mejorado.

—Ha mejorado algo, pero en el mundo ha mejorado mucho más. ¿Qué hemos hecho en el plano internacional? Por cierto que hace poco se han celebrado en Madrid los Campeonatos de Europa, y nadie me ha mandado ni siquiera una entrada. ¿Cómo quieren que los atletas tengan vocación, que se entreguen desinteresadamente? Porque para el levantamiento de pesos, por ejemplo, hay valores en España. ¡Claro que los hay!

Recientemente, a Paul Naschy se le ha concedido el Premio Internacional a la Mejor Interpretación, en el Festival de Cine Fantástico y de Terror, de París.

—¿De qué le ha servido el deporte, al pasarse al cine?

—De nada.

Lo piensa mejor y rectifica:

—Bueno, quizá el deporte me ha dado algo inestimable: la capacidad de aguante, la fe en lo que hago. Porque, cuando yo empecé en el cine, en el cine de terror, que apenas si tiene tradición en España, muchos me llamaban chalado. Somos así... La experiencia del deporte me hizo seguir y perseverar. Hoy, cuando hago una película de hombre lobo, como «La noche de Walpurgis», se me compara, en las revistas mundiales, a Lon Chaney, padre.

«ESTO NO TIENE ARREGLO»

Me dice que ahora va a hacer un papel en un filme de Tarzán.

—Pero tampoco me servirá de nada el ser fuerte. Después de todo, hago de «malo».

—¿Hasta qué punto es lo más im-

portante el ser fuerte para el levantamiento de pesos?

—Es importante, qué duda cabe, pero la técnica lo es tanto. En mi tiempo, la técnica casi no contaba para nosotros, porque no la conocíamos muy bien. Eso, en gran parte, fue la causa de mis lesiones. Eso y mi carácter indómito para asimilar las enseñanzas. Yo, lo que hice, lo hice... iba a decir a lo bruto, fiándome en mis fuerzas casi exclusivamente.

Queda pensativo:

—Sin embargo, a pesar de todo, a mí la halterofilia me proporcionó grandes satisfacciones. Lo pasé bien, aunque lo pasara mal.

—¿Algo parecido a lo que le ocurre a los espectadores que van a ver películas de terror? ¿Usted se explica que la gente vaya al cine a pasarlo mal?

—Bueno, sobre eso hay teorías de grandes psicólogos. La gente, con el terror de las películas se inhibe. Y no es peligroso ese terror, porque nadie cree que él vaya a convertirse en hombre lobo, cuando llegan las noches de luna llena.

—¿Quién le conocía cuando levantaba pesos?

—Unos cuantos aficionados. Claro que no puede haber afición si no tenemos figuras, y a las pocas que tenemos no se las apoya. Ya decía que es un problema del deporte español en general.

—¿Y ese deporte, nuestro deporte, cómo se puede arreglar?

—Yo no le veo ningún arreglo.

—¿Por qué?

—Porque es un problema de estructuras. Y es muy difícil, me parece a mí, cambiar las estructuras.

Estamos entre las dos vitrinas de los trofeos ganados en el deporte y en el cine. Y le pregunto: ¿Hacia cuál de las dos se dirigiría más, sentimentalmente?

—Hombre, una cosa es con lo que uno se gana la habichuela... Pero hay que llevar muy dentro el deporte para hacer lo que hice yo. Me consta que, a la hora de sufrir el desagrado, si puede decirse así, somos muchos los que lo hemos sufrido, y no me consuela desde luego, el mal de muchos; mal del deporte, en definitiva.

OSCAR MAS

«ESTOY ORGULLOSO DE LO QUE SOY»



Disputando un balón con Touriño, en un entrenamiento.



Mas es un extremo con un potente tiro.



El día de su presentación en el estadio Bernabéu.

● No es un juego de palabras: Oscar Mas deberá ir a más. El extremo argentino aún no se ha aclimatao al fútbol español. «Pero pienso rendir muy pronto al cien por cien.»

Mas tiene confianza en sí mismo; espera triunfar rotundamente en el Real Madrid. «Estoy orgulloso de lo que soy.» El fútbol llena por completo su vida.

ALLEGRO

- ¿Su signo astrológico?
- Escorpión.
- ¿Se interesa habitualmente por los horóscopos?
- No me interesa. Los leo, pero no les doy importancia.
- ¿Es un hombre de buena o mala suerte?
- De muy buena.
- ¿A qué le teme más en la vida?
- A la muerte.
- Está hambriento y sediento. Se le obliga a escoger entre un vaso de agua y un pedazo de pan, ¿por qué se decide?
- Por las dos cosas.
- ¿Quisiera que sus hijos hicieran lo que usted ha intentado y no ha podido?
- Que decidan ellos lo que tienen que hacer.
- ¿Ve usted a los hombres como amigos o enemigos en potencia, normalmente?
- Según qué hombres.
- ¿Colecciona algo?
- Mi «hobby» es coleccionar cosas de todos los países que visito.
- ¿Le preocupa el más allá?
- Un poco.
- ¿Qué tipo de mujer le gusta?
- Rubias y con pelo largo.
- ¿Alguna fobia o manía?
- No.
- ¿Admite la telepatía?
- Sí.
- ¿El hombre que más le ha ayudado?
- Mi padre.
- ¿Se siente frustrado en algún aspecto de su vida?
- Pienso que no.
- ¿Optimista o pesimista?
- Optimista.
- ¿Con quién se queda: con un amigo o con una mujer?
- Con un amigo.
- ¿Cree que existen seres inteligentes en otros mundos?
- Pienso que sí.
- ¿Interviene en juegos de azar?
- No me gustan.
- ¿Qué importancia le da al amor?
- Es lo más lindo del mundo.
- ¿Y a la amistad?
- También.

ANDANTE

- ¿Su personaje favorito de la historia?
- Hay muchos.
- Además de futbolista, ¿qué hubiera deseado ser?
- Estoy orgulloso de lo que soy.
- ¿Teme la posibilidad de otra guerra mundial?
- Ojalá que no suceda nunca.
- ¿Reconoce fácilmente los méritos ajenos?
- Pues, sí.
- ¿Le hubiera gustado llamarse de otra forma?
- Sí.
- ¿En qué siglo hubiera deseado nacer?
- En cualquiera. Me da lo mismo.
- ¿Qué forma de gobierno prefiere?
- La paz.
- ¿Cree que es una obligación trabajar?
- Pienso que hay que trabajar. Si se precisa «la plata», hay que hacerlo.
- ¿Con cuál de estos personajes se queda: Nixon, Pelé, Kirk Douglas, Barnard, Mao Tse-tung?
- Con Pelé.
- ¿A cuál de estas mujeres admira más: Golda Meir, Sofia Loren, Agatha Christie, Jacqueline Onassis?

- «EL AMOR ES LO MAS LINDO DEL MUNDO»
- «ME GUSTAN LAS RUBIAS Y CON PELO LARGO»
- «LA CUALIDAD FUNDAMENTAL PARA TRIUNFAR EN LA VIDA: TENER SIEMPRE SUERTE»

Por PASCUAL PEDRO HERNANDEZ

EN
4
TIEMPOS

APROXIMACION A UN DEPORTISTA

- A Sofia Loren.
- ¿Piensa que el hombre viene del mono?
- Sí.
- ¿Quisiera vivir siempre?
- Estaré aferrado a la vida hasta mi último respiro.
- ¿Se tiraría en paracaídas por un millón de pesetas?
- No.
- ¿Lo que más le preocupa, en la actualidad, del mundo?
- Que haya pobres.
- Si se quedara solo en el mundo, ¿a qué se dedicaría?
- Tendría que vivir ese momento.
- ¿Por qué sería capaz de matar?
- En defensa de mis familiares.
- ¿Encontrará el hombre alguna vez un remedio para no morir?
- No sé.
- ¿Qué prefiere, ¿tener talento o dinero?
- Talento.
- ¿Envidia a don Juan Tenorio?
- No.
- ¿Olvida fácilmente las malas faenas?
- Me cuesta un poco.

- ¿Sería capaz de irse a vivir un año completamente solo a la Luna?
- No.
- ¿Su estación preferida?
- El verano.
- ¿Televisión, cine o teatro?
- Cine.
- ¿Le dieron su oportunidad?
- Me dieron muchas.
- ¿Un país para vivir?
- En el que estoy ahora.

ADAGIO

- ¿Un nombre de mujer?
- Natalia.
- ¿Un recuerdo?
- El nacimiento de mi primera niña.
- ¿Un libro?
- «Cartas abiertas».
- ¿Una canción?
- «La aventura de Poseidón».
- ¿Una película?
- «Lo que el viento se llevó».
- ¿Un número?
- El 9.

PRESTO

- ¿Se dejaría trasplantar el corazón?
- No.
- ¿Admite la pena de muerte?
- No.

Mas,
Bernabéu y
Netzer.



- ¿Tiene muchos o pocos amigos?
- Pocos, pero buenos.
- En una reunión, ¿suele hablar o callar?
- Hablo y escucho.
- ¿Cree en la superioridad de una raza sobre otra?
- Sí.
- ¿Le inspiran confianza o desconfianza los políticos?
- Según de qué políticos se trate.
- ¿Lo que más le gusta de nuestro siglo?
- La gente buena.
- ¿El acontecimiento clave de su vida?
- El del 5 de agosto. Me nació una niña.
- ¿Qué prefiere, ¿el amanecer o el atardecer?
- El amanecer.
- ¿A quién admira más, a un sabio o a un gran deportista?
- A un gran deportista.
- ¿Comprende las actitudes de los «hippies»?
- Creo comprenderlos. Hacen su vida.
- ¿A favor o en contra de la juventud actual?
- Ellos son felices con lo que hacen.
- ¿Vale tanto la mujer como el hombre?
- Pienso que sí.
- ¿Lo que más admira en un hombre?
- Ser bueno.
- ¿Partidario, o no, del divorcio?
- No soy partidario.

- ¿Un color?
- Rojo.
- ¿Un día de la semana?
- Viernes.
- ¿Un plato preferido?
- Carne al horno con «papas».
- ¿De acuerdo con el refrán «Piensa mal y acertarás»?
- Creo que sí.
- ¿Voluntad o inteligencia?
- Las dos cosas.
- ¿Cree en la buena estrella?
- Sí.
- ¿La cualidad fundamental para triunfar en la vida?
- Tener siempre suerte.
- ¿Le hubiera gustado ser más o menos alto?
- Feliz como soy.
- ¿Ha sacrificado algo por alcanzar la popularidad?

- He hecho sacrificios.
- ¿Salud, dinero o amor? Escoja.
- Salud y amor.
- ¿Su lema para ir por la vida?
- Siempre con la cabeza alta.
- ¿Obedecer o mandar?
- Obedecer.
- ¿Dar un consejo o recibirlo?
- Dar y recibirlos.
- ¿Qué errores no cometería, si tuviera la oportunidad de volver a nacer?
- Pienso que ninguno.

Vistiendo los colores del River Plate.

EL EUROPA-AMERICA DE BARCELONA SERA UN PARTIDO DE INTERESES

LA GUERRA SICOLOGICA DE Mr. ROUSS

★ En octubre comenzará de nuevo la disputa del sillón presidencial de la FIFA

Por Edgardo GONZALEZ, desde Lima



Joao Havelange.

NO tendrá nada que ver con la guerra fría que vienen haciendo las dos grandes potencias. Tampoco será similar a la guerra del bacalao... Ni algo parecido a la de Oriente Medio.

Será una guerra fría, sí, pero donde la política e intereses particulares están en un mundillo muy peculiar, aunque amplio, que no llevan ni diplomáticos ni cancilleres. Es un mundillo donde todo se conjuga con las reglas de un juego... con un balón redondo, de cuero, con gajos bicolores.

Desde los últimos Mundiales, disputados en Méjico, hasta hoy, hubo una porfía algo desnivelada, entre dos magnates

del fútbol mundial. Dos veteranos que se han ganado su prestigio durante muchos años. Un inglés y un brasileño. Ellos son Stanley Rouss, presidente de la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) y Joao Havelange, presidente de la Confederación Brasileña de Deportes (CBD).

Un sillón se ha puesto de por medio y ambos señores, con muchos años sobre sus espaldas, con remarcada vida futbolística —el flemático Rouss había sido árbitro—, comenzaron una pugna inusual, después de los últimos «atropellos» que cometió el «zar» del organismo internacional. Pero parecía que se iba evaporando esa pelea particular. Porque Stanley Rouss tenía los votos de todos los países africanos, centroamericanos y contaba con el beneplácito de las naciones europeas y... el de los países británicos, que, llegado el momento, siempre tienen cuatro o cinco votos más de las Islas.

Pero no ha sido así. Porque las continuadas visitas de uno y otro presidente a los países americanos, se acentuaron, por arte de magia, a partir del presente año. Y la desventaja que había, en un principio, fue descendiendo... siempre a favor del dinámico Joao Havelange, que ha sabido congraciarse con los perjudicados en los últimos torneos de los cinco continentes.

Los «atropellos» del año 1966, en Inglaterra, no se olvidan fácilmente. Y menos los argentinos y uruguayos, aunque sí los alemanes, que hicieron caso omiso a la «preparación» descartada para que los flemáticos «pross» ganaran, por primera vez en su vida, un torneo mundial.

Tampoco se puede olvidar lo de 1970, donde la política del máximo responsable de la FIFA era que ganara un equipo sudamericano.

En fin, lo cierto es que ni la «ayuda» que le dio a los brasileños en Méjico-70, que les modificó el calendario para que consiguieran su propósito: jugar en el mismo campo, sin trasladarse, frente a

los uruguayos, no ha sido tomado en cuenta por los seguidores de Havelange.

AHORA COMIENZA «EN SERIO»

Lo que antes parecía una suposición, pues las fuerzas eran dispares, ahora se ha convertido en una realidad palpable.

Joao Havelange tiene ya asegurados treinta y un votos de la CONCACAF y muchos de países africanos. Amén de los sudamericanos, que apoyan, sin miramientos, al brasileño. Y su candidatura se agranda.

«Ya estamos hartos de que el presidente sea un europeo, cuando los ganadores de la Jules Rimet han sido, en su mayoría, los americanos. Se debe hacer justicia. Brasil ha logrado erigirse tres veces como campeón mundial y se ha adjudicado, en propiedad, el trofeo (en Méjico), jugando de una forma espectacular. Un americano debe tener la gran oportunidad de ocupar el sillón de la FIFA.»

Estas textuales palabras han sido pronunciadas por un famoso periodista argentino, José Peña, en un programa de televisión en Montevideo, tras una rueda de prensa que se efectuó, con vistas a los próximos Campeonatos Mundiales que se realizarán en Alemania.

Y Pepe Peña tiene, en parte, razón. Ya son muchos los años que lleva Stanley Rouss en su cargo y ya ha logrado muchísimos beneficios. ¿Por qué no quiere renunciar al sillón? ¿Teme perder los intereses que tiene «montados»?

El ejemplo de que ahora empieza la guerra fría, en serio, está en la celebración del Día Mundial del Fútbol, en Barcelona, el 29 de octubre próximo. Aunque se diga y rediga que lo «organiza» el club catalán. Pero no es verdad.

La preparación de esta confrontación entre América y Europa ha sido propuesta por el mismo rector de la FIFA, que ahora ve en peligro su puesto frente a Joao Havelange.



Stanley Rouss.

La guerra psicológica se inicia desde el mismo momento que un emisario del Barcelona —recomendado por Rouss— tantea, con tino y diplomacia, a todos los países sudamericanos, centroamericanos y africanos, para brindar un informe completo al llamado «zar» del fútbol mundial. Su tapadera es la organización del América-Europa.

FRANCHI Y SALINAS TRABAJAN PARA ROUSS

Ese emisario no es una persona grata en varios —muchos— países sudamericanos y norteamericanos, donde dejó una mala reputación en sus contrataciones de jugadores de fútbol y giras de equipos de aquel continente. Está abusando de su «representación» para buscar votos pro-Rouss.

Otros que apoyan al que ya parece vitalicio son el titular de la Unión Europea de Fútbol Asociación (UEFA), Artemio Franchi, que tiene en sus manos a los países europeos y que aún no ha renunciado al alto cargo del «Calcio», y Teófilo Salinas, principal responsable de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CONMEBOL), que tiene sus días contados en el citado organismo, por sus maniobras antideportivas.

El trabajo que se está realizando —una guerra psicológica para ganar votos— es de hormiga. Pero tiene un fin muy importante: asegurarse su lugar. Pero en Sudamérica ya se conoce el «pastel» y muchos periódicos han publicado extensos artículos sobre el asunto, que no hace más que confirmar el «miedo» que ahora tiene el flemático inglés frente al idolo brasileño Joao Havelange. Incluso destacados cronistas deportivos han hecho reseña de la guerra fría que se viene desatando, cuando faltan ocho meses para que se inicie el Campeonato Mundial de Alemania.

Lo realmente cierto es que está resquebrajándose el dominio del «zar» Stanley Rouss... Y la pugna comenzará a finales de octubre en un encuentro que dice ser benéfico —beneficiencias de la FIFA, ideado por el propio presidente, pero que está cargado de intereses.

La FIFA, ese organismo con nombre de mujer, está ahora muy codiciado. Dos veteranos se pelean por él.



Nou Camp, donde se jugará el América-Europa.

OCAMPOS: «ME ENCUENTRO COHIBIDO, SIN CONFIANZA Y DESMORALIZADO»

«ES MAS FACIL QUE ME EXPULSEN A MI DE UN CAMPO QUE A NETZER O A CRUYFF»

EN un partido de entrenamiento del Real Zaragoza, a pesar de marcar el equipo ocho goles al Aragón, ni uno solo fue logrado por el ariete de la furia, por ese Ocampos que vino del Paraguay, sin que pudiese sospechar, ni en sueños, que le pusieran un día unas multas que importan cincuenta mil pesetas. Jugó esa tarde apático, sin ilusión ni afán de ir por los remates.

«ESTOY DESMORALIZADO»

—Le hemos visto sin ganas.
—Estoy desmoralizado, cohibido, sin confianza. Tengo miedo a tropezar con un contrario.
—¿Su desmoralización es por las cincuenta mil pesetas de castigo?
—No es precisamente por la cantidad. Es por el castigo en sí. Yo, la verdad, no quisiera hablar de este asunto. Me entra una especie de tristeza que me aplana.
—¿No cree que todo podría arreglarse cambiando de carácter, de temperamento?
—Yo comprendo que tengo temperamento. Pero, a mis años, ¿quién es capaz de cambiar? ¡Eso es difícilísimo!
—Pues la directiva ha manifestado que está dispuesta a llevarle a usted por otro camino, que tiene que cambiar de carácter...
—Yo comprendo que cuando me provocan reacciono en contra, defendiéndome. Pero eso es inevitable. Y, hasta cierto punto, justo.
En fútbol, no. Repeler una agresión,

dice taxativamente el Reglamento que lleva al camino de la caseta.

«¿QUE HARAN LOS ARBITROS?»

Sócrates, aquel gran sabio —no el jugador del Valencia—, expresaba con ricas palabras que tenía por menos criminal matar a uno involuntariamente que engañar acerca de lo hermoso, de lo bueno, de lo justo y de las leyes.

Felipe Ocampos no miente en este caso. Es sincero en su expresión y confiesa su involuntariedad para hacer el mal. Es la reacción involuntaria a que le impulsa su instinto de defensa.

Si no tuviésemos defectos, desde luego que encontraríamos menos placer en señalar los del prójimo. Hoy he visto muchos defectos en el juego del paraguayo y, sin embargo, me resisto a creer que ya esté terminado en su efectividad realizadora, por el peso de una sanción.

—Los árbitros tampoco me dejarán jugar con el entusiasmo que era en mí normal. Tan pronto vaya a la disputa de un balón, me juzgarán con más severidad que a mis contrarios.

—Si usted no replica, no hay por qué le vayan a dejar inmóvil en el campo, sin poder jugar como el fútbol exige: con entusiasmo, con ardor...

Hemos pensado en esos fichajes multimillonarios. No cabe duda que los árbitros tienen una papeleta esta temporada cuando arbitren a jugadores como Netzer, Mas, Sotil, Cruyff..., que valen una

fortuna, que han costado una fortuna. ¿Serán los árbitros suficientemente justos y sabrán medir por igual rásero a unos y a otros? ¿O tolerarán a los que han sido pagados fabulosamente todo y a los demás nada? Esta misma pregunta corre a Ocampos.

—¿Qué harán conmigo, entonces? ¿Qué harán?

—Afortunadamente para usted, no tendrá que tropezar con esas figuras. Eso sí: tendrá por delante a Panadero Díaz y a otros por el estilo...

—¿Y qué harán cuando a mí me golpeen?

—Ya veremos cuando llegue la ocasión. Me creo que lleva usted las de perder...

—Por eso, cada vez que lo pienso me desmoralizo. Y aun cuando quiero jugar y hacerlo lo mejor posible, mi moral no responde.

EFFECTOS DE UNA SANCION Y DE UN INDULTO

A priori no se pueden juzgar en algunas ocasiones los efectos que producirá una sanción ni los de un indulto.

—¿Y si le perdonaran las multas? Si la

directiva le dice que, con arreglo a su comportamiento, las cincuenta mil pesetas no se las cobrarían... ¿Su moral renacería? ¿Volvería a ser el alegre y bravo luchador en el área?

—¡Hombre!; no se puede cambiar en veinticuatro horas el estado de una persona.

—Muchas veces se cambia en un segundo...

—No cabe duda que influiría; pero más porque se me perdonaba la sanción que por el importe material de la misma. Es el efecto moral lo que cuenta.

Vaya, vaya... Parece que la quebradiza moral de las personas puede fortalecerse. Depende de los procedimientos a seguir.

Un indulto puede hacer variar a un delantero centro en la forma de actuar en el terreno de juego. Ignoro lo que la directiva hará en este caso. Puede sentar precedente. Hasta ahora sólo he podido escuchar de los directivos palabras en las que se quiere mantener la disciplina férreamente en el equipo.

El jugador paraguayo, que unas veces sale a luchar y otras a reñir, lo ha dicho: «A mis años es muy difícil cambiar el temperamento. ¡Muy difícil!»



Ocampos consigue tirar a puerta, pese a la oposición de Barrachina, en un encuentro de Liga.

Durante un entrenamiento, en La Romareda.



NOSOTROS LE AYUDAREMOS A LLEGAR A SER «ALGUIEN»

Si Nosotros, ERATELE, la más importante Organización Europea de Estudios por Correspondencia. Nosotros le ayudaremos a ser «alguien» enseñándole en su casa una de estas profesiones (todas ellas de las mejor retribuidas del momento).



Las profesiones ilustradas son de las más fascinantes y mejor retribuidas del momento. ERATELE, se las enseña por correspondencia, a través de sus Cursos teórico-prácticos de: RADIO FM-STEREO, TRANSISTORES, TELEVISION, ELECTROTECNIA, ELECTRONICA INDUSTRIAL, FOTOGRAFIA PRACTICA, INSTRUMENTOS e IDIOMAS (Francés, Inglés, Alemán).

Inscribiéndose a uno de estos cursos recibirá GRATIS junto a las lecciones, el material para la creación de un Laboratorio a nivel profesional. Además, al finalizar el curso, podrá asistir gratuitamente durante dos semanas a los Laboratorios de la Escuela para un período de perfeccionamiento.

Envíe el cupón y obtendrá GRATIS, sin compromiso, la más amplia información de estos cursos. Consulta completa y gratuita. Al final de los cursos acreditado diploma.

20 YCA
Eratele
ESCUELA DE RADIO Y TELEVISION EUROPEA POR CORRESPONDENCIA
Aragón, 140/503 BARCELONA (II)
Autorización Ministerial n.º 148 Grupo 1.º

Eratele
Aragón, 140/503 BARCELONA (II)

CURSO _____
NOMBRE _____
PROFESION _____ EDAD _____
DOMICILIO _____ N.º _____
POBLACION _____ D. POSTAL _____
PROVINCIA _____



● El Atlético de Madrid ha sido el primer líder de Primera División esta temporada. ¿Cuál ha sido en Segunda División?

- A. Sevilla.
- B. Valladolid.
- C. Tenerife.
- D. Betis.
- E. Madrid y Barcelona (ex aequo).

● En la primera jornada de la temporada, ¿qué jugador logró más goles en Primera y Segunda?

- A. Lorenzo (Valladolid).
- B. Keita (Valencia).
- C. Acosta (Sevilla).
- D. Gárate (Atlético de Madrid).
- E. Netzer (Recarca Madrid).

● Una de ciclismo. ¿Qué corredor ha ganado este año el Mundial en ruta para aficionados?

- A. Szurkowski (Polonia).
- B. Szozda (Polonia).
- C. Blauzdun (Dinamarca).
- D. Hannus (Finlandia).
- E. Tropezowski (Adoquinia).

● Vayamos con los extranjeros del fútbol. Echecopar pertenece al Granada y Zubiria al...

- A. Málaga.
- B. Oviedo.
- C. Elche.
- D. Santander.
- E. FIFA Spanish Club.

● En Segunda hay un extranjero que se «encamascara» bajo un apellido curioso: Galleguillos. ¿Qué equipo le ha fichado?

- A. Porrño.
- B. Salamanca.
- C. Valladolid.
- D. Orense.
- E. San Andrés.

● Orantes ha sido eliminado pronto de Forest Hills-74. Le derrotó Ross Case, nacido en...

- A. Aguafiestas (Méjico).
- B. Estados Unidos.
- C. Inglaterra.
- D. Australia.
- E. Sudáfrica.

● En Paso de Arcos (Portugal) se ha disputado el Campeonato de Europa junior de hockey sobre patines. ¿Qué equipo ganó?

- A. España.
- B. Portugal.
- C. Alemania.
- D. Holanda.
- E. Iberia.

● Los Mundiales de natación, en Belgrado, han sido apasionantes. En la primera jornada, con cinco finales, ¿cuántos récords del mundo se batieron?

- A. Cinco.
- B. Cuatro.
- C. Tres.
- D. Dos.
- E. Diez.

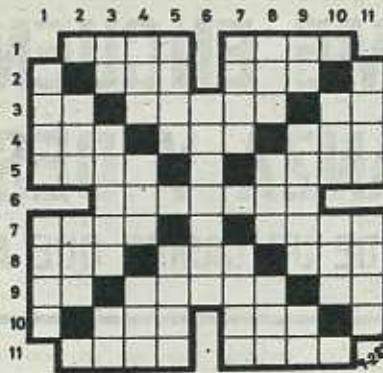
● El japonés Taguchi ha perdido su reinado en los 100 metros braza. ¿Quién es el nuevo rey de la prueba?

- A. Hencke (USA).
- B. Kriukine (URSS).
- C. Glass (Alemania Oriental).
- D. Pankine (URSS).
- E. Fedipe II (El Escorial).

● Para terminar, Cruyff, en su presentación como azulgrana frente al modesto Brugges, ¿cuántos goles marcó?

- A. Dos.
- B. Tres.
- C. Cuatro.
- D. Uno.
- E. Siete.

CRUCIGRAMA

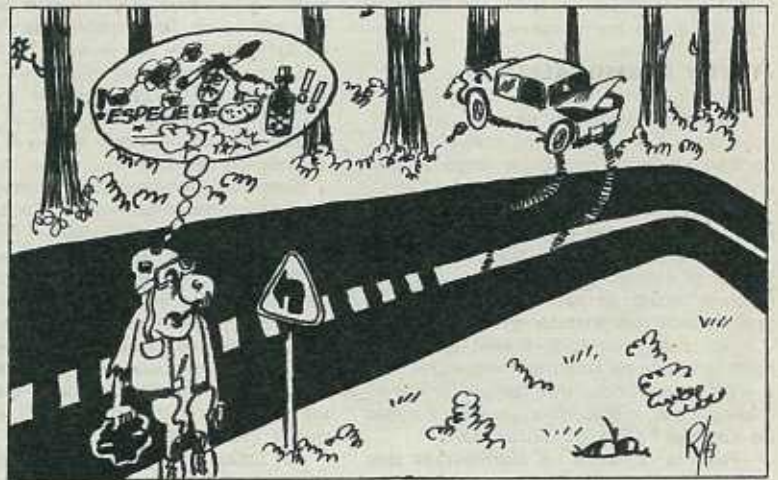
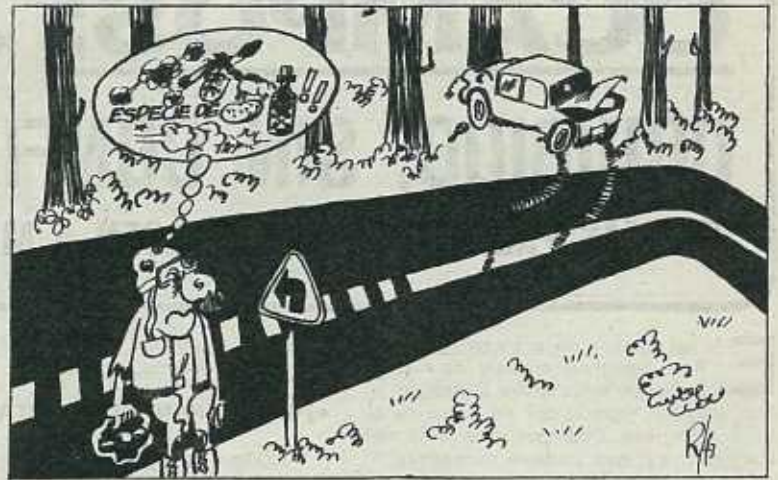


Por TORRUIOS

HORIZONTALES. 1: Sujetar con cuerdas. Pequeña ensenada. 2: De esta manera. Conflicto. 3: Forma de pronombre. Antiguamente, ahuecar. Símbolo químico del bismuto. 4: Artículo determinado. Existen. Sustancia blanca, cáustica y alcalina. 5: Das fiado. Filósofo y teólogo húngaro (1631-1708). 6: Ejercicio físico, por lo común al aire libre. 7: Superior de un monasterio. Ciudad del Dahomey, a orillas del Níger. Labran la tierra. 8: Madero que, puesto de un costado a otro del buque, lo sujeta y sostiene la cubierta. Período de tiempo. De este modo. 9: Símbolo químico del actinio. Pavimentos de una habitación, calle, etc. Diario deportivo. 10: Ata. Preposición propia. 11: Sacerdote y político alemán que nació en Tréveris y murió en Roma (1881-1952). Ondas que se forman en la superficie de las aguas.

VERTICALES. 1: Juego de origen escocés, que consiste en impulsar con un palo una pequeña pelota para introducirla en una serie de agujeros abiertos en el terreno. Escritor antiguo que compuso una narración de la Guerra de Troya. 2: Nombre vulgar de un mono platirriño, que vive en los bosques de Colombia. Jurisconsulto francés (1809-1865). 3: Símbolo del tántalo, Río de Portugal, en los distritos de Evora y Lisboa. Artículo. 4: Aga-

DIEZ ERRORES DIEZ



rradero. Necesidad de beber. Emite su voz el polluelo. 5: Corrientes continuas de agua. Adjetivo posesivo. 6: Impresiones que causan en nuestra vista cada una de las siete radiaciones en que se descompone la luz solar al atravesar un prisma de cristal. 7: Grupo de personas unidas por un interés común. Carente de sal. 8: Oasis del Sahara Cen-

tral. Preposición antigua que significa hasta. Río de Galicia, afluente del Miño. 9: Artículo neutro. Descenderá bruscamente. Símbolo químico del sodio. 10: Dibujante de origen austriaco, naturalizado francés, muy celebrado como caricaturista. Pon al fuego la carne. 11: Pueblo indígena del Indostán, Río de Portugal, afluente del Tajo.

horóscopo del deportista

del 18 al 24 de septiembre

Por MARCO ALFA



ARIES
21 marzo-20 abril
FORMA FÍSICA: Habrá una ligera tendencia al resaca en la función orgánica. REFLEJOS: Le conviene evitar precipitaciones y sobreesfuerzos. PELIGROS: Ligeros traumatismos incoherentes durante el día 19; procure salvarlos. SUERTE: En eventos deportivos importantes, la tendrá de cara.



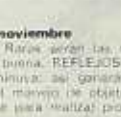
LIBRA
23 septiembre-22 octubre
FORMA FÍSICA: Procure no abandonar y vigilar más en estos días. REFLEJOS: Alguna variabilidad en el nivel de precisión. PELIGROS: La situación se mantendrá en la línea. Ningún peligro importante. SUERTE: No le será alcanzada, ya que le regala el juego necesario.



TAURO
21 abril-20 mayo
FORMA FÍSICA: Cuida cualquier principio de fatiga; alta disponibilidad técnica de darle. REFLEJOS: Alcanzará solo un nivel de normalidad. PELIGROS: Ninguno que sea serio; le amenazarán en esas semanas. SUERTE: Día favorable para sus signos será el 23; le apoyará el ambiente.



ESCORPIÓN
23 octubre-21 noviembre
FORMA FÍSICA: Naras según las manifestaciones de orden físico, función orgánica buena. REFLEJOS: Será el que el tiempo de reacción disminuya; así, ganará en reflejos. PELIGROS: Precaución con el momento de los golpes múltiples. SUERTE: El día más susceptible para realizar proyectos será el 18.



SAGITARIO
22 noviembre-21 diciembre
FORMA FÍSICA: Ningún cambio desfavorable en su forma durante esta semana. REFLEJOS: Responderán bien en deportes en los que el tiempo de reacción no cuenta. PELIGROS: Quedará en todo momento protegido por un buen aspecto de los astros. SUERTE: Procure avanzar en su campo; no la torcida de cara.



GEMINIS
21 mayo-20 junio
FORMA FÍSICA: Sobrada tendencia a la recuperación en los días 30. REFLEJOS: Jugarán un buen papel en toda práctica deportiva. PELIGROS: Los únicos peligros serios que se presenten serán los de caída. SUERTE: Procure esforzarse más en sus proyectos. Le dará la espalda.



CAPRICORNIO
22 diciembre-20 enero
FORMA FÍSICA: Cualquier tipo de alteración (deberá ser atendida inmediatamente). REFLEJOS: Perderán algo de la normalidad pasada; evita serias precipitaciones. PELIGROS: La tranquilidad en este terreno será la línea a seguir; no se le presentarán. SUERTE: Indague sobre este signo de carácter neutral.



LEO
23 julio-22 agosto
FORMA FÍSICA: El equilibrio somático será fácilmente alcanzado; nada de loquillo. REFLEJOS: Excelente aceptables. Ningún cambio desfavorable en el nivel de precisión. PELIGROS: Día variable en este terreno será el 20; procure exponerse poco. SUERTE: Conste en ella; le dará la cara en las situaciones críticas.



ACUARIO
21 enero-15 febrero
FORMA FÍSICA: Se encontrará estabilizada; esto le logrará por un buen aspecto astral. REFLEJOS: Alcanzará en esta semana un cierto nivel de superación. PELIGROS: Uno de los peores días en este terreno será el 22. SUERTE: Le dará la espalda; en lo que emprenda, procure salvarse más.



VIRGO
23 agosto-22 septiembre
FORMA FÍSICA: Posibles molestias intestinales; aspecto astral no muy favorable. REFLEJOS: Algunos cambios; tienda más hacia la concentración. PELIGROS: Vaya tranquilo; le amenazarán en esta semana. SUERTE: Procure no marchar solo en ningún evento deportivo.



PISCIS
20 febrero-20 marzo
FORMA FÍSICA: A este signo no le corresponden atención ni orgánicas serias. REFLEJOS: Aceptable papel jugarán en toda práctica deportiva. PELIGROS: Durante toda esta semana le conviene guardar. No se espere una necesidad. SUERTE: Buen día será el 24. Contente con el juego.

ADDY VENTURA

UN REPORTAJE ESPECIAL DE «ER NIÑO DE AMSTERDAM», POR 40.000 PESETAS!



MI INTENCIÓN ERA CORTARLE A LA LIGA 7 OREJAS, 4 RABOS Y 12 PATAS, PERO MI "CUADRILLA" ESTA HACIENDO UNA LIDIA QUE YA, YA...

"ER NIÑO DE AMSTERDAM" SE HUELE LA TOSTADA

2



SON UNA Y CARNE

¡ANIMO, PADRINO, YO LO ARREGLARE TODO EN UN PERIQUETE, EHEM...!

¡CADA UNO LLEVA SU "CRUYFF"...

1

En los medios periodísticos hispanos cundió la desesperanza, la alarma y el mosqueo al conocer las intenciones financieras del «ahijado» de don Agus Montal, que no es otro que Johan Cruyff. Sabido es que el acaudalado y avispado súbdito de la reina Julian ha puesto precio a los reportajes especiales (?) que concede: 40.000 pesetas por sesión. Es más: sin módica entrada ni cómodos plazos. El nuevo «Elliot Ness del Nou Camp» ha sido muy censurado por su «reajuste» de tarifas. Injustamente, en nuestra humilde opinión. Son auténticos «shows» —ríeme yo de los de Tony Leblanc— los que brinda por tan módica cantidad. Como el que presentamos en esta página, conseguido por nuestra super-enviada super-especial Addy Ventura, que estuvo en el feudo del «Barcelona Cruyff de Fútbol». Durante la primera media hora del reportaje especial, el futbolero-showman permaneció «a caballo» del benemérito y sufrido don Agus, al que en las Ramblas llaman, cariñosamente, «El Padrino», no por parecerse a Marlon Brando, sino por considerar a Cruyff como su «ahijado». «Yo voy a todas partes con mi Cruyff a cuestas», comentó don Agus, mientras reflexionaba sobre los primeros resultados del Barca de sus amores en esta Liga. «Animo, jefe, ya verá cómo yo lo arreglo todo en un periquete», le dijo el paisano de don Popeye, aunque carraspeando.

«¿Cuándo se ha visto un «show» de patin sin apoteosis final? ¡Pues también lo tuvo el ofrecido por «El Marimandón del Nou Camp». «Quiero que el público esté satisfecho de mí porque todo lo que soy se lo debo a él —comentó Johan «Pesetas»—. Desde esta benemérita revista dedico un cariñoso saludo al público que tanto quiero y que tanto me quiere. Y mando un saludito muy cariñoso a mi señor suegro, que me estará leyendo.» Luego, tras un redoble de tambores y una bonita fanfarria, «El Ahijado del Padrino» extendió un pergamino, grande y lujoso, que no era otra cosa que... ¡su contrato con el Barca! ¡El documento soñado por miles y miles de periodistas de todo el mundo! Habló Johan: «El Barato: «Mi tarifa única de 40.000 pesetas da derecho a un visionado de mi contrato, a obtener siete fotografías y media de él e incluso a ser pintado por Dalí. Como ven, don Agus tenía razón: no gana ni para pipas, ni para tabaco... La verdad es que soy un romántico del balompié.» El único «pero» que Addy opuso a este sensacional número final es que el «cruyffiano» contrato estaba redactado... ¡en chino! y, según noticias, por una de las secretarías de Mao Tse-tung, especialmente llegada a la Messia para tan original fin. En todo caso, no se puede negar que el reportaje «show» especial de Johan: «El Bien Pagado» resulta barato, pues todo él es un alarde de ingenio, belleza y fantasía. Si no fuera así, ¿de qué íbamos a «soltar» 40.000 pesetas? ¡De qué, hombre! Don Santi Bernabéu, por ejemplo, es un interlocutor un rato chanchi... ¡Y gratia!



LAS CUARENTA MIL PESETAS DAN DERECHO A ECHAR UN VISTAZO A MI CONTRATO

¡QUE SILLONES MÁS ORIGINALES Y CONFORTABLES TIENE ESTE HOMBRE EN SU CASA!

3

La segunda parte del «reportaje-show» fue no menos interesante y novedosa que la primera. Tras una breve ausencia para cambiarse de traje —y también para conceder un merecido descanso a don Agus (siempre con mi Cruyff a cuestas), repeta una y otra vez—, reapareció vestido de torero. «¡Huele!», exclamó «Er niño de Amsterdam». «¿Querrá usted decir ¡olé!», dijo Addy. «No. He querido decir hule, y lo repito: ¡hule!», aclaró Cruyff. Su señor suegro aclaró: «Mi yerno, al exclamar ¡hule! referirse al ¡hule! que habrá en el Nou Camp cuando él debute, si los otros equipiers seguir tan adormilados como hasta ahora. ¡Qué hule!» Tras esta oportuna y lógica aclaración, Cruyff. I. «El Pobretón» interpretó su «show» taurino. Dio varias vueltas a la mesa de juntas cantando «¡Que viva España!» y «¡Marcial, eres el más grande!» (tras especificar que con este célebre pasodoble no pretendía mosquear a su no menos célebre co-equipier de igual nombre). Durante su triunfal vuelta a la mesa, sus admiradores le arrojaron objetos. Así, don Agus le tiró un talonario de cheques y el señor Carabén una cartilla de ahorros. Rexach, en nombre de todo el equipo, le arrojó briosamente un candelabro. Super-Addy Ventura le oyó comentar al «holandés» por lo bajín: «Como esto siga así, cuando yo tome la alternativa, ya no cortamos a la Liga ni media oreja.» Don Agus síbó una sardana y pidió un yogur.

LOS cotilleos

de NIVARDO PINA



Si nuestro pobre don Hilarión (sí, el de «La verbenas») levantara la cabeza, su asombro sobre lo que las ciencias han adelantado, puesto en solfa por el maestro Bretón, sería pálido al lado del que mostraría al ver el avance que en unos pocos años puede advertirse en esto del «foot-ball». Las técnicas y tácticas al uso han revolucionado todo, y la simple distracción de darle a una pelota —amenizada, de cuando en cuando, con una patadita sin intención— se ha convertido en toda una ciencia logarítmica al alcance de unos cuantos privilegiados que, en el argot correspondiente, son conocidos con el nombre de «amsteres». En este particular, cosas y dichos se hacen viejos en poco tiempo. Por ejemplo, Marcel Domingo, ayer un avanzado en el oficio, hoy muestra su retraso con la fórmula de «no adelantará la alineación nunca... como arma frente al adversario». Pobre Marcel frente a la táctica de Lorenzo, el atléti-co: «Practicamos un 4-3-3 central perforativo, derecha a izquierda, por los interiores.» Lo dicho, don Hilarión, ¡que no somos nadie!

UNA SANCION OPORTUNA

Nos referimos a la recaída sobre Ovejero, el central del Manzanares, en las postrimerías de la pasada temporada, mantenida en la presente. Seis jornadas oficiales nacionales sin actuar el gran zaguero atléti-co que han permitido a Eusebio, el blanquirrojo sin puesto, demostrar toda la indudable categoría que guardaba en sus botas reservistas. Triste sino el del suplente que ha de esperar a una desgracia ajena —lesión o castigo— para poder ofrecer toda su calidad. Lo malo es que cuando el «pibe» festeja la fiesta de la raza volviendo a su actividad en la Liga española en Sarriá, el 12 de Octubre, Eusebio recibirá el clásico, también en fútbol, etc. agradecemos los servicios prestados, y hasta la próxima. Sólo quedará el recuerdo de una sanción que ha confirmado la existencia de «otro» central de categoría en las filas del equipo del Manzanares...

RELEVOS MADRIDISTAS

Como ya viene siendo costumbre en Chamartín, las lesiones abundan en las filas blancas en este comienzo de temporada. Fueron Amancio y Zoco los que iniciaron la marcha hacia las clínicas, y ahora, cuando ya están dispuestos para su reaparición, es Santillana el que hace el relevo correspondiente. Siempre es lamentable una lesión —para el club y para el jugador lesionado—; pero más, mucho más lo es cuando esta lesión ha sido producida, según Santillana, con intención. Mal es éste que viene produciéndose con demasiada frecuencia en el fútbol español, ante la indiferen-

cia general de aquellos encargados de cortar esta clase de juego (?). La reiteración de esta clase de hechos por jugadores «famosos en la materia» debía de ser estudio preferente de esos cursillos arbitrales en los que se pasa como sobre ascuas por tales temas. No hay que dar nombres, que todos ellos son de sobra conocidos por jugadores, aficionados y —lo que es peor— por los propios árbitros. El reciente caso de Santillana es una última llamada sobre el caso...; última por ahora, porque a ella seguimos todos un poco —bastante— sordos...

EL «TODO» AZULGRANA

Disgusto en las filas seguidoras barcelonistas. Toda la euforia en los graderíos del Nou Camp por el fichaje de Cruyff se ha visto reducida a la nada, como un antiguo azucarillo en un vaso de agua, ante las decepcionantes actuaciones del «resto» del Barcelona, el que juega actualmente la Liga, a la espera de la incorporación oficial del super-as holandés. Ni ante el Elche ni ante el Santander —dos «segundas» venidos a más en esta nueva temporada—, los azulgranas han podido demostrar otra cosa: que son este año... lo que fueron el pasado. Un modesto empate en casa ante los montañeses y una derrota mínima —pero derrota al fin— en Altabix frente a los ilicitanos, y sobre todo ¡ni un solo gol en su favor!, es un balance desolador ante el que cabe preguntarse si Cruyff será suficiente para ser un «todo» azulgrana con ese coro general de, hasta ahora, poco útiles y, sobre todo, nada resolutivos delanteros y, especialmente, artilleros...

EL NEGOCIO PARA LOS OTROS

La Liga de los extranjeros, como ha venido en llamarse a la competición futbolística española en acción, como consecuencia de la importación masiva de jugadores de allende las fronteras y sobre todo allende el Atlántico, está demostrando que no nos habíamos equivocado cuando a raíz del permiso correspondiente federativo llegaron los unos y los otros: que el éxito deportivo podría ser de los grandes clubs importadores, pero que, indudablemente, el económico sería en primerísimo término para los clubs modestos que, al recibir a aquellos equipos con sus destacadas figuras al frente, realizarían taquillas superiores a otras temporadas. Y así está sucediendo ya y así seguirá sucediendo después, cuando Cruyff actúe con el Barcelona por esos campos de la geografía futbolera española colocando sobre sus taquillas los anhelados cartelitos de «No hay localidades», a unos precios —además— que dejan en las carteras de nuestros aficionados el invisible de «no quedan billetes... de Banco», dado los precios de aquellas. Nuestra enhorabuena a «los otros»...

PREOCUPACIONES DE KUBALA

Nuestro seleccionador nacional no oculta, efectivamente, sus preocupaciones. La verdad es que la cosa no es para menos. Nos encontramos a un mes y unos días —tres, exactamente— del encuentro de Zagreb, un partido que se presenta como el ser o no ser de nuestro fútbol ante el Mundial del próximo año, y nada, o muy poco, se deja ver que nos haga sentir un poco optimistas ante la contienda a disputar frente a Yugoslavia el día 21 del próximo octubre. La lesión de Iribar se mantiene un tanto misteriosamente y, aun cuando detrás de él, a la espera de acontecimientos, tengamos a Reina y García Remón, lo cierto es que el «chopox» ofrece una confianza que ninguno de los dos metas madrileños —futbolísticamente hablando— dan por ahora. En cuanto al ataque, si se exceptúa a Gárate —que ha vuelto a ser el Gárate internacional—, hasta que los defensas nacionales se encargarán de poner barreras a su marcha ascendente otra vez... muy poco se ve... Siempre, claro está, refiriéndonos a categoría internacional. Total: lo dicho, que Kubala sigue preocupado... y que seguirá.

SOLUCION AL CRUCIGRAMA

HORIZONTALES. 1: Atar. Cala. 2: Así. Lio. 3: Os. Aocar. Bi. 4: Las. Son. Cal. 5: Fías. Aacs. 6: Deporte. 7: Abad. Aran. 8: Bao. Mes. Asi. 9: Ac. Pisos. As. 10: Lia. Sin. 11: Kaas. Oías.
VERTICALES. 1: Golf. Abas. 2: Sai. Bac. 3: Ta. Sadao. La. 4: Asa. Sed. Pia. 5: Ríos. Mías. 6: Colores. 7: Clan. Soso. 8: Air. Ata. Sil. 9: Lo. Caera. Na. 10: Bac. Asa. 11: Bils. Nisa.

SOLUCION A LOS DIEZ ERRORES

1: Boca del conductor. 2: Línea divisoria de la carretera. 3: Ventanilla del auto (lateral). 4: Arbol a la izquierda del dibujo. 5: Volante del coche. 6: Nariz del señor. 7: Admiración primera en el pensamiento del automovilista. 8: Rama con hoja en el árbol situado a la derecha del dibujo. 9: Piedras en la parte inferior derecha del dibujo. 10: Ceja del conductor.

SOLUCION A ¿ESTA USTED SEGURO?

1: Tenerife (C). 2: Lorenzo (Valladolid) (A). 3: Szurkowski (Polonia) (A). 4: Santander (D). 5: Salamanca (B). 6: Australia (D). 7: España (A). 8: Cinco (A). 9: Hencke (USA) (A). 10: Dos (A).

AGATA PSICOANALISTA CON CLIENTELA MUY DEPORTISTA

Por DON OPAS - (Foto: Larrú - Dibujo: Kain)

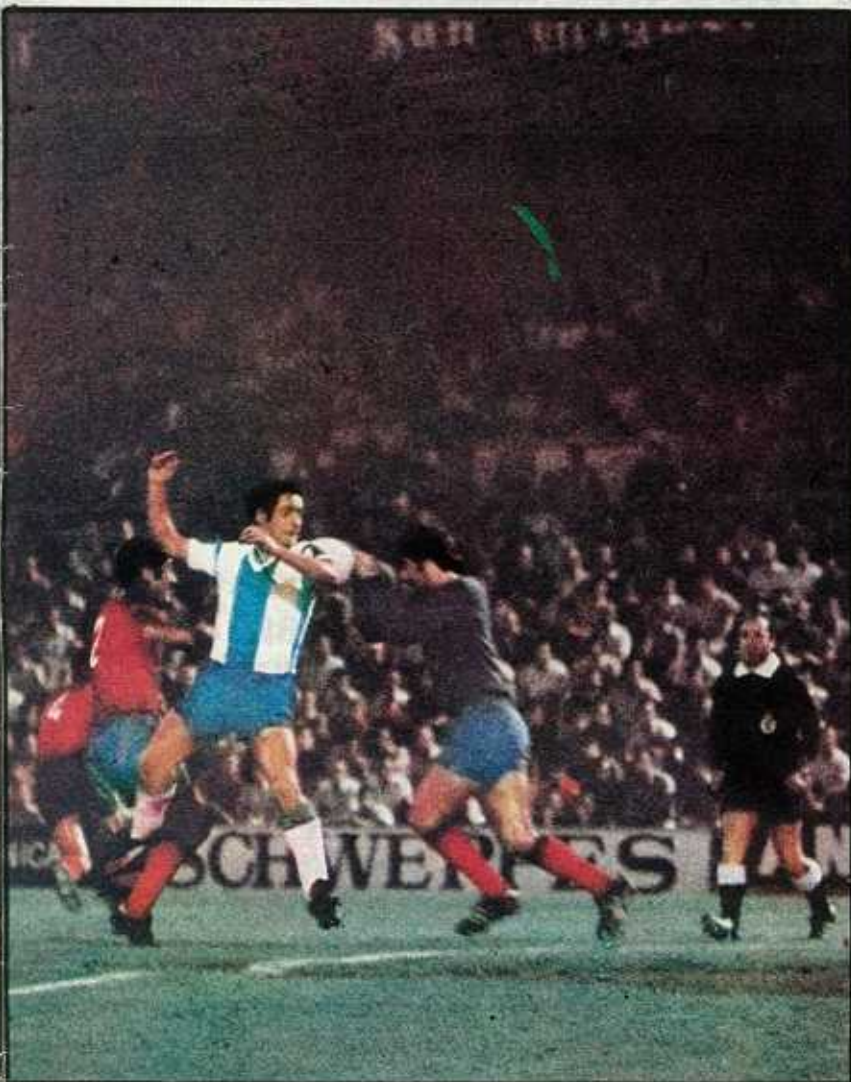


DI STEFANO ¡Con las tenazas puestas!

-YO no he pedido ningún fontanero. Ni ningún electricista. Se habrá equivocado usted de portal...

—Espiradrupo! ¡Canastilla! ¡Constantinopla, che!
—Esa voz... Ese repertorio de epítetos... ¡Usted es don Alfredo!
—El mismo que viste y muere.
—¿Y puede saberse adónde va con esas tenazas? ¡Ah, ya caigo! Está buscando al señor Medina Iglesias para invitarle a una horchata... Pues no le he visto por aquí, don Alfredo.
—Cuatro-tres-tres, más cinco-dos-uno, igual a tres-dos-ocho y me llevo dos!
—Oiga, como si me hablase en chino...
—Siete-tres-cuatro es a cuatro-tres-tres, como nueve-tres-cero es a la raíz cuadrada de seis-cinco-uno!
—Sí, sí, no se lo discuto; pero ahora debe calmarse...
—¡Tegucigalpa! ¡Vinagreta! ¡Clavichémalo!
—Está poniéndome nerviosa con esas enormes tenazas abiertas de par en par...
Ciérrelas, hombre, que por aquí no está el señor Medina Iglesias, se lo aseguro.
—¿Y Juan Carlos Lorenzo?
—Tampoco. El hombre, desde que comenzó a «descriollarse», anda muy bien de salud. A usted, sin embargo, le encuentro algo «chuchurri-co». Confíeme sus problemas...
—Todo empezó el otro domingo, en el Manzanares, pebete. El varapalo que nos atizó el Atleti me supo a cuerno quemado, pero yo lo disimulé con varias sonrisas de locutor de televisión, cuando lee noticias nacionales. Es más: no dudé en piropear al señor Medina Iglesias, ese... santo varón, y felicité, ejem, a mi colega Lorenzo, por lo bien que preparó el partido con sus... sobrias, ejem, declaraciones en prensa y radio. Lo que me jorobó...
—Siga, siga. Desahóguese...
—Lo que me jorobó es que mi colega se metiera en camisa de once varas y tratase de emular a Laurence Olivier, haciendo teatro a costa mía y de mi equipo. ¡Picapiedra! ¡Fosfatina! ¡Petrolero! ¿Quién es el para decir que el Valencia planteó el partido con un cuatro-tres-tres lateral con táctica perforativa por la derecha, mientras el Atleti hizo un cuatro-tres-tres frontal con inclusión de los interiores? Decir eso entre compañeros... ¡Parece mentira, che!
—No es para ponerse así, don Alfredo. Lorenzo estaba contento y quiso contar un chiste a los periodistas...
—Chiripitifláutico, che! Lorenzo quiso ponerme en evidencia. Además, ya conoce el célebre refrán: «Dime con qué declaraciones andas y te diré quién eres.» No olvidemos que el fútbol español atraviesa un magnífico momento, en lo que a declaraciones se refiere... Vivimos en plena edad de oro de las declaraciones. Y a mí no me pilla el toro, che. ¡Cucurbitácea!
—Ah, claro! Por eso dijo usted eso tan gracioso del «ataque frontal doble tenaza»... ¡Muy logrado, sí, señor!
—Pues estoy preparando otras declaraciones técnicas estupendas... A ver qué le parece ésta: «Un cuatro-dos-treinta y dos centrocampista con perforación tenacera y martillera, según se va por la derecha, tercera puerta, hay ascensor.»
—Colosal!
—A ver esta otra: «Plantearé el partido con un cero-cero-cero, con el dos delante, tratando de romper las alas y las pechugas y que los «liberos» se las coman con lechuga.» Hay una tercera declaración que...
—Basta, basta, por caridad! La escena mundial ha perdido unos cuantos actores fenomenales. En fin, don Alfredo, mi receta es ésta: goles son amores y no graciosas declaraciones.
—El próximo domingo alcanzaremos plenamente nuestros objetivos, empleando el doble superataque espiradrupo de perfil con táctica perforativa por la calle de Alcalá, con la falda «almidonada» y los nardos «apoyaos» en la cadera...
—Eso no lo mejora ni Lorenzo!

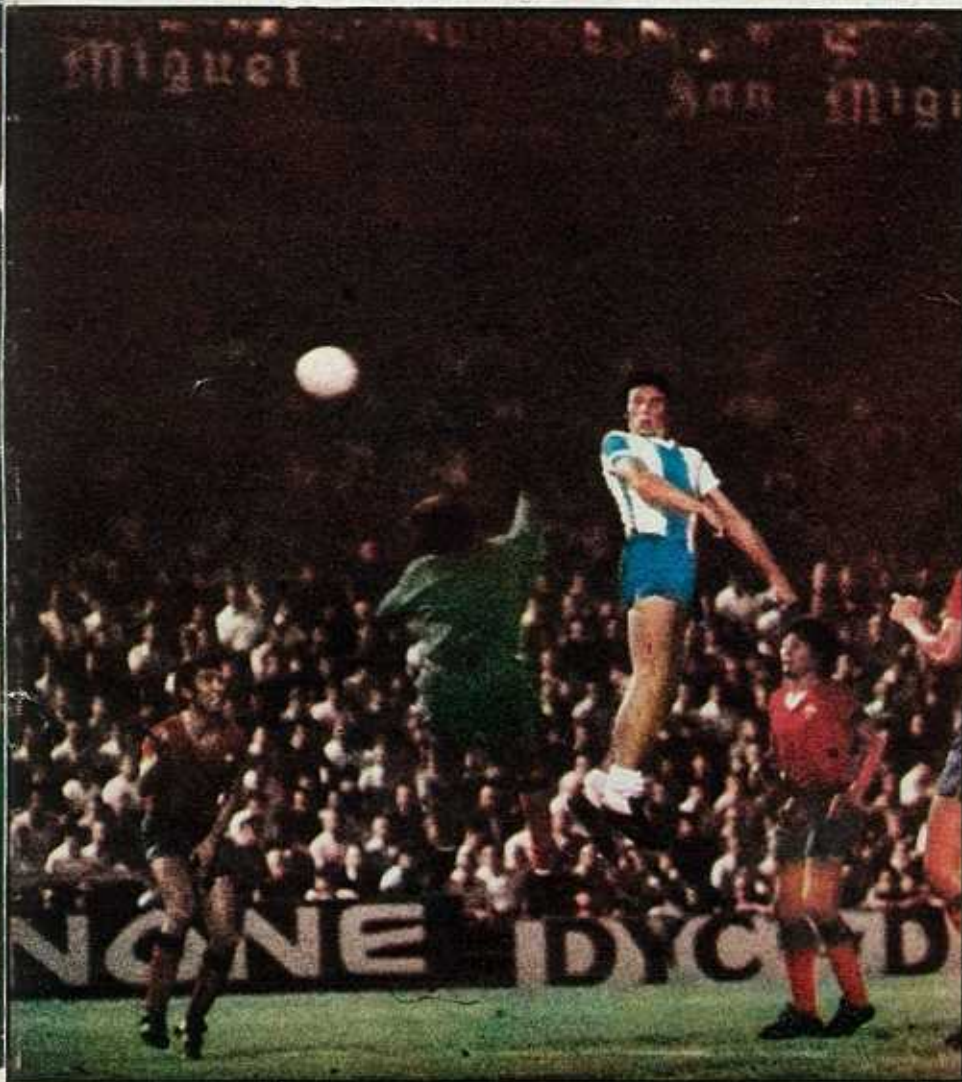
CANTARON BIEN LOS "PERIQUITOS" EN SARRIA



El portero zaragocista consigue interceptar el intento de remate de De Diego.



Amiano avanza y González le sale al paso.



Un remate de cabeza de Roberto Martínez.



Poli ha chutado, pero el disparo del jugador españolista no tendría consecuencias de cara al marcador.—Fotos Horacio Seguí.



«Yugoslavia tendrá que adelantar sus líneas en busca de la victoria, y es la ocasión que puede favorecer a España», nos dijo Illovszky.

HOY NOS RECIBE...

RUDOLF ILLOVSZKY

(Seleccionador de Hungría)

«HEMOS SIDO ELIMINADOS DEL MUNDIAL SIN PERDER NINGUN PARTIDO. LAS FIGURAS HUNGARAS SON YA MAYORES»

«MI GRAN FAVORITA PARA MUNICH ES ALEMANIA, CON MAS EQUIPO, MAS CONJUNTADOS»

«BRASIL TIENE MAS INDIVIDUALIDADES; ITALIA, CON JUGADORES BASTANTE GASTADOS. AUSTRIA PUEDE SER LA GRAN SORPRESA»

«YUGOSLAVIA TENDRA QUE JUGAR AL ATAQUE EN ZAGREB, Y ESTA CIRCUNSTANCIA PODRIA FAVORECER A ESPAÑA PARA GANAR ALLI»

«KUBALA Y YO NOS LIAMOS A PUÑETAZOS CONTRA UNOS CHECOSLOVACOS EN UN BAR, Y CASI NOS COSTO HACERLO NUEVO»

«LOS HORARIOS DE ESTUDIOS EN HUNGRIA FAVORECEN LA PRACTICA DE LOS DEPORTES. DE AHI LOS EXITOS EN LAS OLIMPIADAS»

Texto y fotos:
JULIAN DE REOYO

NO es normal que uno pueda entrenar a solas con dos seleccionadores nacionales al tiempo. En esta ocasión ha ocurrido lo anormal y, hace unos días, he tenido la ocasión de encerrarme en el rectángulo de un campo de fútbol y correr tras un balón, formando trío con Rudolf Illovszky, seleccionador de Hungría, y con Ladislao Kubala, que no necesita presentación. Ustedes no se pueden figurar lo que es trabajar durante casi dos horas junto a estos dos «monstruos» del balón. Nos recorrimos el terreno de juego a lo largo y a lo ancho unas diez veces: regateamos y, sobre todo, soporté sus disparos a puerta desde todos los ángulos y de todas las maneras en las que puede rematar un delantero.

«Te regalo una caja de puros si me paras un penalty de cinco que te lance», me dijo Illovszky. Tuve que hacer cinco viajes al fondo de la red para poner de nuevo el balón en juego... Más tarde fue

Kubala el que ensayó el «fusilamiento» y aquí tuve más suerte, pues el segundo, que iba a la cepa del poste izquierdo, lo atajé. ¡Vaya!, me dije, ya he igualado el récord de Carmelo. Rudolf me regaló la caja de puros. Luego nos sentamos alrededor de unas frías cervezas y le pregunté al seleccionador magiar:

—¿Cómo es que no os habéis clasificado para el Mundial de Munich aun sin perder ningún partido?

—Cosas del fútbol. Vencimos a Malta en su terreno por dos a cero, y en el nuestro por tres a cero. Empatamos con Suecia, a cero y a tres, en su casa y en la nuestra, respectivamente, y también empatamos con Austria los dos partidos, ambos a dos goles. El «goal-average» general nos fue desfavorable.

—¿Dónde estuvo el gran fallo para no clasificarse?

—En el empate contra Austria en casa. Íbamos ganando por tres a dos y, cuando

buscábamos el cuarto gol, nos empataron.

—¿Aún sigues de seleccionador?

—Sí: hasta el 30 de junio de 1974.

—¿Y después?

—No lo sé. Me gustaría venir a entrenar a España.

A Rudolf Illovszky le gusta España. Aquí tiene buenos amigos. Kubala, Emil Osterreicher y Ladislao Kaszas son tres de ellos. Rudolf quiso quedarse en nuestra patria cuando el equipo del Vasas jugó contra el Real Madrid en 1957. Más tarde, en 1964, Hungría iba a jugar contra España en las semifinales de la Eurocopa, exactamente el 17 de junio, pero Illovszky, que había venido como entrenador haciendo equipo con el seleccionador Baroti, se quedó sin ver el partido porque la víspera le ocurrió la gran tragedia de su vida.

—Me avisaron desde casa que mi hijo había tenido un accidente. Mi hijo jugaba



Kubala e Illovszky miran atentamente un material deportivo que les muestra Luis Isquierdo.



El seleccionador húngaro en vísperas de enfrentarse a España.

al fútbol muy bien; tenía entonces dieciséis años y medía casi un metro ochenta de estatura. Habían ganado un partido importante y los muchachos quisieron celebrarlo pidiendo permiso al entrenador para ir a jugar un rato a un lago cercano mientras llegaba la hora de la comida. Entre todos los compañeros cogieron a Illovszky y le lanzaron al aire, con la mala fortuna de que, al caer de cabeza en un lugar donde cubría poco el agua, se rompió la espina dorsal. Tras dos operaciones, el resultado es que está sentado en una silla de ruedas para toda su vida. Esta es la primera vez que le saco de casa y lo primero que he hecho ha sido traerle a España.

Conocía el caso. Me lo había contado unos días antes Laszi. Ante un caso así, uno no sabe qué decir, después de tantas y tantas veces que he preguntado a un buen número de padres deportistas si querían que su hijo fuese el continuador de sus aficiones o profesión. El joven Illovszky no es un muchacho triste ni desesperado. Le he visto reír cuando otros muchachos se lanzaban de cabeza al mar o a la piscina. La tristeza se la dejó también en el fondo del lago. Pero cambiemos de tema.

—¿Como está de verdad el fútbol de Hungría?

—Algo mal, pues las grandes figuras sobrepasan los treinta años y no se consagran grandes valores.

—¿Cómo es posible ese descuido en vuestro fútbol, cuando habéis sido una potencia mundial, como lo demuestra vuestro triunfo en la Olimpiada de Helsinki y ese segundo puesto en el Mundial de Suiza?

—Todas las naciones tienen baches en sus deportes, y Hungría no iba a ser una excepción. Se está trabajando mucho, con buenos entrenadores, en los equipos de niños y es muy posible que para el Mundial de 1978 estemos de nuevo en los primeros lugares.

—¿Quién es tu gran favorito para el título mundial?

—Alemania. Tiene actualmente un gran fútbol y además se juega en su casa. Beckenbauer es para mí uno de los mejores jugadores, en este momento, de todo el mundo.

—¿Y a continuación, detrás de Alemania?

—Brasil, por individualidades. Los germanos tienen equipo y conjunto, pero individualmente es más fuerte Brasil.

—¿Qué piensas del fútbol italiano?

—Le ocurre un poco lo que a nosotros, sus grandes figuras como Facchetti, Mazzola, Riva y Rivera ya no son unos niños, y precisamente en ellos se basa su fútbol.

—¿Cuál puede ser la nación sorpresa?

—Austria, y no te lo digo porque nos hayan sorprendido a nosotros, sino porque le he visto hacer un buen fútbol ofensivo y tiene jugadores jóvenes y con clase.

—La pregunta obligada: ¿Yugoslavia o España?

—Los yugoslavos tienen mejor fútbol que España en la actualidad y con más fuerza, pero conozco bien a los españoles: no hay que olvidar que nos ganaron en Madrid no hace mucho tiempo. Si Kubala puede contar con todos los hombres que tiene pensado y con el fútbol abierto que tiene que jugar Yugoslavia en su casa, en busca de la victoria, hasta podéis ganar en Zagreb. Nosotros jugamos abiertos contra Austria en busca de goles y, en seis veces que ellos cruzaron la línea central del campo, nos marcaron tres goles. La necesidad de victoria es un gran peligro para el equipo que juega en casa. Añade que a mí me gustaría que estuviese España en Munich.

—Vosotros jugáis contra Yugoslavia el 27 de septiembre, en Belgrado...

—Sí. Creo que será un partido muy interesante para que Laszi saque conclusiones de cara al compromiso de octubre.

—¿Cómo ves el fútbol soviético?

—Bastante bajo de cara al título mundial. Le faltan auténticas figuras.

—Tampoco hemos hablado del fútbol holandés...

—En Holanda hay dos grandes clubs: el Ajax y el Feyenoord. No les veo fuertes a nivel de selección, aunque su fútbol haya progresado mucho.

—Un poco de tu historial. ¿Naciste en Budapest?

—Sí, en 1922. A los once años ya esta-



El seleccionador magiar entregó como recuerdo un banderín de Hungría a El seleccionador de fútbol de Hungría, en la Costa Brava nuestro compañero.



ba jugando en el MTK. En 1941 pasé a Vasas, hasta que me retiré, en 1956.

—¿Cuál fue tu puesto?

—Indistintamente de extremo izquierdo o derecho.

—¿Internacional?

—Cinco veces con la selección «A» y doce con la «B».

—¿Tu paso al puesto de seleccionador?

—Empecé de entrenador desde 1963 hasta 1966. Después fui sólo seleccionador, hasta 1971, y desde ese año soy seleccionador-entrenador.

—¿El mejor jugador que has visto?

—Puskas. Veía bien el fútbol, tenía personalidad y sabía imponerse a los compañeros dentro y fuera del terreno de juego. Boszok también era extraordinario, y otro que siempre me impresionó fue el austriaco Ocwirik.

—¿Y Kubala?

—También fue un gran jugador, pero tienes que pensar que yo no le he visto en todo su esplendor porque salió muy joven de Hungría. Tú me has preguntado por los mejores que he visto...

—¿Por qué Hungría ha logrado siempre tan buenos resultados dentro del campo deportivo, ganando muchas medallas olímpicas?

—El horario de estudios favorece la práctica de los deportes y, además, es obligatoria la asignatura deportiva. De niño juegas a todo y luego te quedas en aquello que verdaderamente te gusta.

—¿Cuales fueron tus deportes favoritos?

—El fútbol, boxeo, waterpolo, tenis, fútbol, fútbol y fútbol.

—¿Quién fue tu ídolo cuando eras niño?

—Un medio del Ferencvaros llamado Lazar. Era un gran jugador: técnico, fino, no agresivo, jugaba y hablaba en el campo como un maestro. A mí, que conste, particularmente me gusta el juego agresivo.

—¿Tenías mal genio?

—Muy malo. Siempre estaba peleando y pegándome con los contrarios. En cuanto había una jugada dudosa o a un compañero le atizaban, allí estaba yo metiendo el puño. Y fuera del campo, en la calle, también he sido bastante pegón.

—Por eso te gusta tanto el boxeo?

—Sí. Fui muy amigo de un boxeador que era la máxima figura en el ring: Julio Torma. Peleaba de una manera especial; miraba al público y al tiempo le soltaba cada golpe al contrario que lo mandaba a la lona... Venció a Laszlo Papp cuando éste empezaba, y ¡fíjate hasta dónde llegó Papp! Tenía fuerza, astucia y personalidad. También fue campeón olímpico. Te

voy a contar una anécdota que nos ocurrió a Laszi y a mí, en Bratislava, una vez que habíamos ido a ver boxear a Torma. Como nuestro amigo había ganado una vez más, estábamos festejando su victoria en un bar, cuando un grupo de checoslovacos comenzó a meterse con parte de nuestra familia; entonces Laszi y yo nos liamos a puñetazos y terminamos con la fiesta, pero al día siguiente nos mandaron una nota los dueños del local y casi pagamos como para hacerlo nuevo.

—¿Te hubiese gustado triunfar en el boxeo?

—No. Soy muy feliz con mi vida alrededor del fútbol, y si volviese a nacer, sería otra vez futbolista y, después, entrenador. Lo mejor que le puede ocurrir a una

persona es trabajar en aquello que verdaderamente le gusta.

—¿Eres profesional?

—No soy profesional; sólo medio profesional. No existe ningún contrato. En Hungría el jugador tiene que estudiar y le pagan para que estudie, no por jugar al fútbol.

Rudolf Illovszky es un hombre feliz, dentro de su natural tristeza. Eliminado del Mundial, le queda un año más de trabajo por lo menos. Tal vez venga a entrenar a España la próxima temporada. Es un enamorado de nuestro país, aunque no de nuestras comidas, y es que él tan solo come carne y patatas todos los días y no le gusta probar nada más. Es un apasionado del fútbol y un buen amigo, aunque el otro día me «colase» cinco penalties.

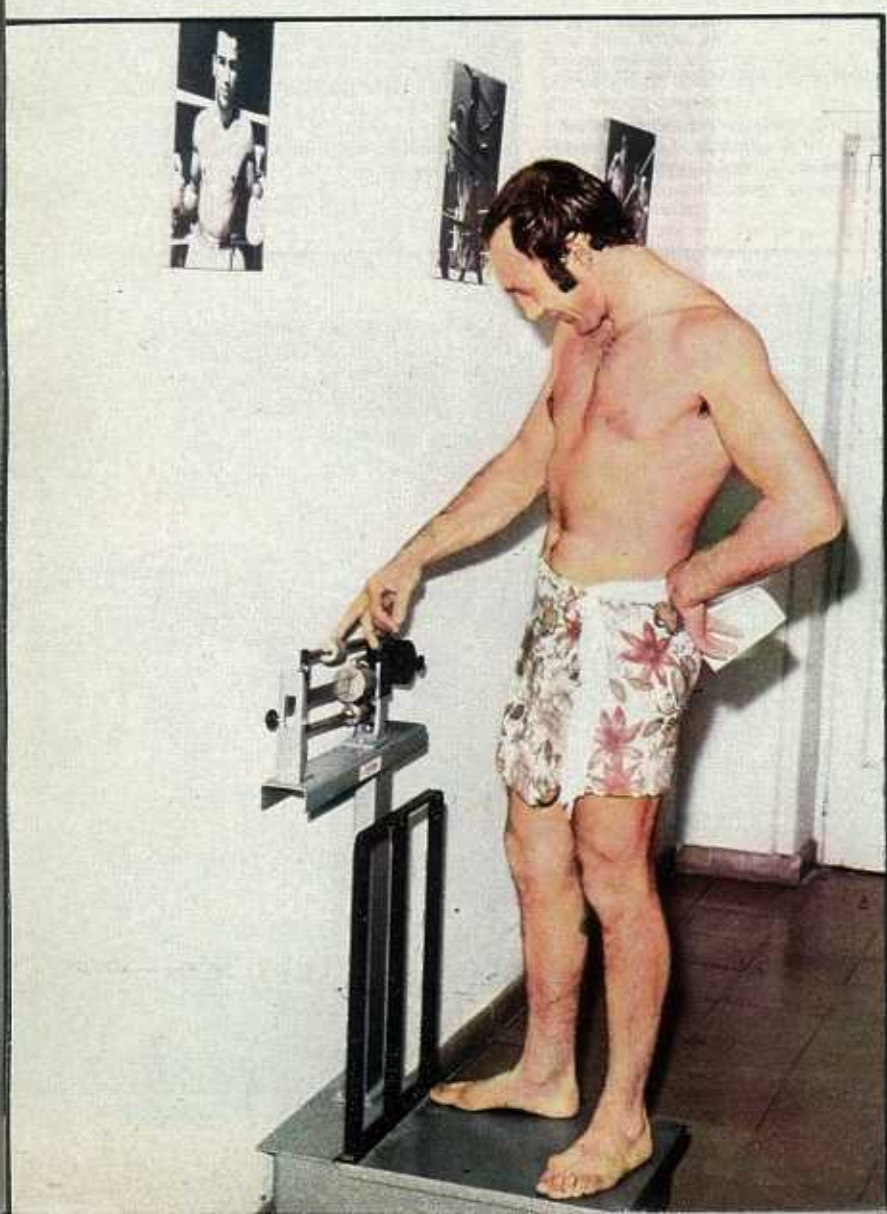


Kaszás, Reovo, Kubala e Illovszky hablaron largo y tendido de ese deporte llamado fútbol.

UNA TARDE EN EL GIMNASIO



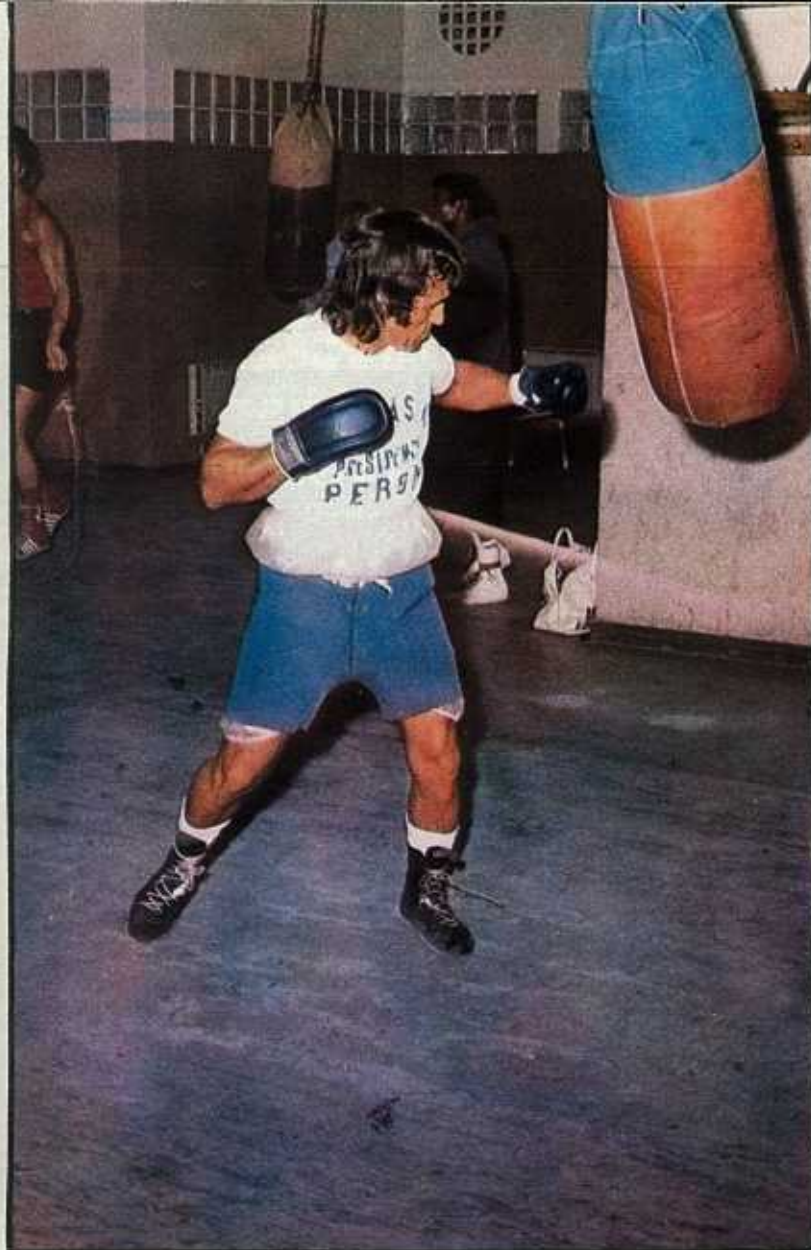
El cuadrilátero se ha poblado de boxeadores. Cada uno lanza los puños a su aire. Entre los púgiles podemos distinguir a Avenamar Peralta y Casimiro Martínez. Goyo Peralta, en posición de firme, parece ser el árbitro.



Tony Ortiz, una vez acabado el entrenamiento, vigila su peso para que, a la hora de la verdad, la báscula no le juegue una mala pasada. El campeón de Europa es uno de los hombres que toma más en serio la preparación.



Dos hermanos frente a frente. La escena se repite todos los días al filo de las cinco de la tarde. Goyo Peralta hace guantes con su hermano Avenamar.



Carlos Cappella golpea al saco con fuerza. El argentino, siempre bromista e irónico, da una nota de humor a la seriedad del gimnasio.

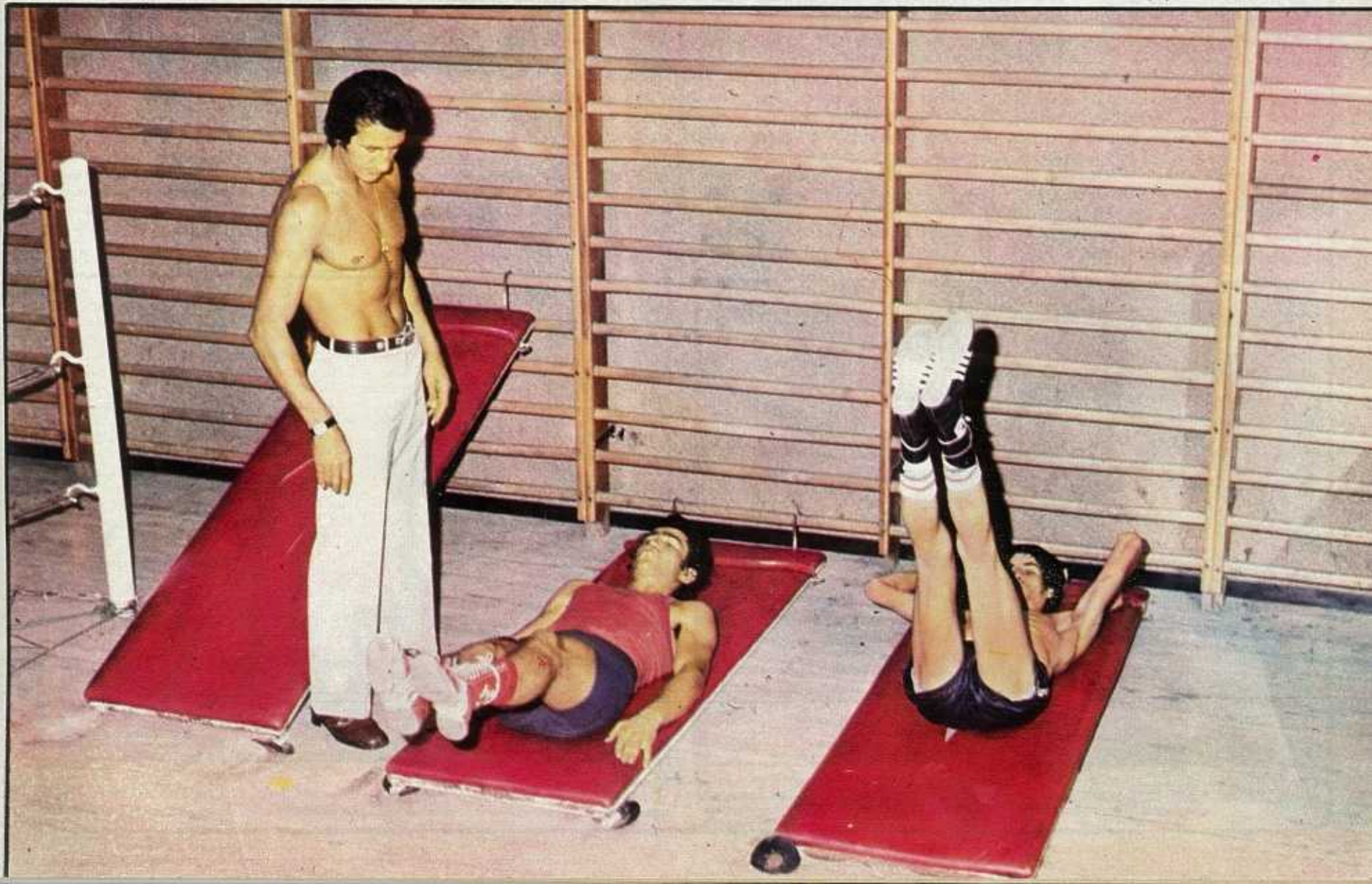


Dos muchachos se dedican a hacer guantes bajo la atenta mirada de Elio Guzmán, uno de los preparadores más jóvenes con que cuenta nuestro pugilismo.



José Legrá, el campeón que no se quita las zapatillas blancas ni siquiera en los entrenamientos. El Puma de Baracoa llena de alegría los entrenamientos (Fotos Agusun Vega.)

Luis Falledo es otro de los hombres populares en el gimnasio del Palacio de Deportes madrileño. El ex campeón cuida la preparación de uno de sus pupilos.



De la alegría de Legrá a la seriedad de Peralta



- CARLOS CAPELLA, EL MAS BROMISTA
- TONY ORTIZ, EL MAS DURO HACIENDO GUANTES
- «EL QUE TRAE LA DIVERSION SOY YO», DICE EL PUMA DE BARACOA

Texto: VICENTE CARREÑO - Fotos: AGUSTIN VEGA

GIMNASIO del Palacio de Deportes. Un día cualquiera, una tarde corriente. Al filo de las cinco de la tarde los rings están vacíos y los sacos esperan la llegada de los púgiles. Algún muchacho con sueños de campeón ha ido pronto y se está cambiando. Los «punching-balls» permanecen serenos y tranquilos.

Aquel hombre alto y fuerte es todo un veterano del pugilismo. Ha recorrido los cuadriláteros de medio mundo y dicen que es uno de los más honrados profesionales que entrenan en el gimnasio. Se llama Goyo Peralta, y si el gimnasio pudiera hablar, lo primero que haría sería entonar una alabanza a este argentino.

—Es un ejemplo de profesional. No falla ningún día. Se entrena con fe, con la ilusión de un chico que está empezando. Y es todo un campeón. Los muchachos nuevos deberían fijarse en él.

Al lado de Goyo aparece su hermano Avenamar, al que se distingue porque en su ropa de entrenamiento se puede leer un apodo: «El Forastero». Cuenta Avenamar que comenzaron a llamarle así en su tierra porque desaparecía del gimnasio cada cierto tiempo. Se perdían todas las noticias de él. Dice que en una ocasión se enroló en un circo. Por estas fugas empezaron a llamarle El Forastero. Héctor Nesci cuida de la preparación de los dos hermanos.

—Goyo, y Avenamar son un espectáculo

haciendo guantes —nos cuenta Nesci—. Lo malo es que se pegan muy fuerte. En Argentina tuvimos que prohibirles entrenar juntos porque se machacaban. Cada uno se preparaba por su lado. Ahora hemos conseguido que hagan guantes de nuevo, aunque a veces...

Nesci se ha callado. En el ring, Goyo y Avenamar intercambian golpes y un gesto de temor aparece en más de un aprendiz de campeón, que contempla la exhibición.

—¡Tiempo!

LA FIGURA

Siempre lleva zapatillas blancas. A la hora de pelear y en el momento de los entrenamientos. Dice que le traen suerte. Son las supersticiones de José Legrá, nuestro ex campeón del mundo, que con su alegría rompe la seriedad del gimnasio. Claro que el Puma no es un asiduo del entrenamiento...

—¿Verdad, José?

—Antes, no; ahora, sí.

Y se ríe mientras le pega al saco, bajo la atenta mirada de «Chango» Díaz. Legrá nos va a presentar a los hombres que entrenan a diario en este gimnasio.

—¿Quién es el profesional más honrado, el que se lo toma más en serio?

—Hoy en día no cabe duda que Goyo Peralta. En otro tiempo, no se debe olvidar a Pedro Carrasco. Son dos ejemplos

a imitar por los boxeadores que empiezan.

—¿Las peleas más duras en el gimnasio, quiénes las protagonizan?

—En este aspecto destaca Tony Ortiz, aunque también se puede citar a Víctor Varón y Pedro Carrasco. Particularmente me gustaba hacer guantes con Miguel Velázquez, que también se tomaba muy en serio los entrenamientos.

—¿El más bromista, José?

—En ese capítulo apúnteme a mí. Soy el más divertido.

Y José Legrá nos obsequia con la mejor de sus sonrisas para confirmar su afirmación. Luego se pone más serio y continúa respondiendo.

—Entre los bromistas se puede citar a Carlos Cappella. En otra época son inolvidables las anécdotas que protagonizaba José Arranz.

Cuentan de Arranz que revolucionaba el gimnasio con su sola presencia. Pampito Rodríguez se ponía a temblar cada vez que su pupilo empezaba con las bromas.

—No se puede hacer carrera de ese chico. No se toma nada en serio —comentaba Pampito.

—Oiga: ¿ha visto noquear a alguien durante un entrenamiento?

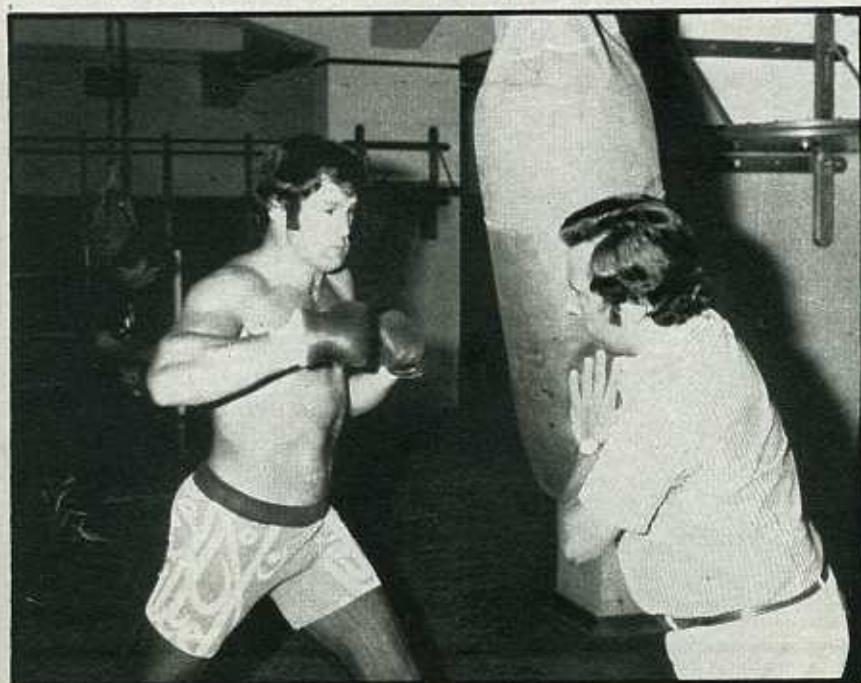
—No es una cosa muy normal, pero en ocasiones ha sucedido. Últimamente creo que Avenamar Peralta derribó a uno que hacía guantes con él.

MAS CAMPEONES

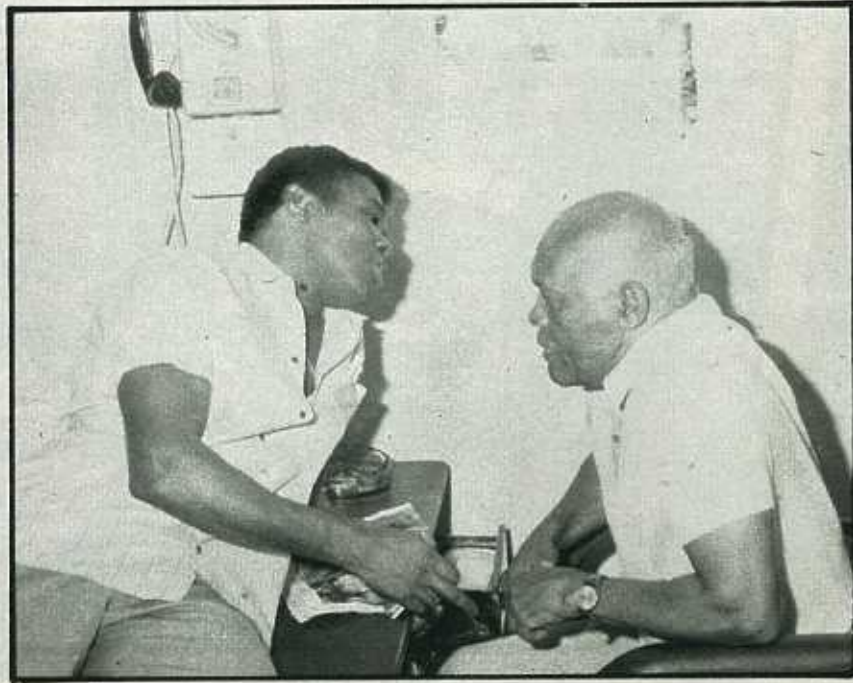
José Legrá sigue a lo suyo. Son las seis y media de la tarde. La actividad llega al gimnasio. Los campeones se confunden con los chicos que están dando sus primeros pasos en el deporte de las doce cuerdas. Por ahí aparecen Casimiro Martínez y José Durán de la mano de Enrique Soria. Tony Ortiz se afana a la hora de pegarle al saco. Kid Tunero observa sus movimientos y le hace algunas sugerencias. Manuel Calvo, en uno de los cuadriláteros, hace guantes con Gabino. El aire se lleva algún crochet perdido. Luis Folledo parece un galán mientras vigila la preparación de su pupilo Carmo. Le regaña de cuando en cuando. Dicen que el ex campeón es el hombre más elegante del gimnasio.

Es la actividad del gimnasio del Palacio de Deportes en una tarde cualquiera. Los hombres consagrados, los campeones, son un ejemplo en el que se miran los chicos que empiezan, los amateurs y profesionales nuevos que sueñan con abrirse camino en el deporte de las doce cuerdas.

Al final de la tarde, los cuadriláteros volverán a quedarse tranquilos en espera de una nueva jornada. «Ciclón» Silva (que ahora está de vacaciones) abrirá de nuevo la puerta a todos: a la alegría de Legrá, las bromas de Cappella y la seriedad de Goyo Peralta.



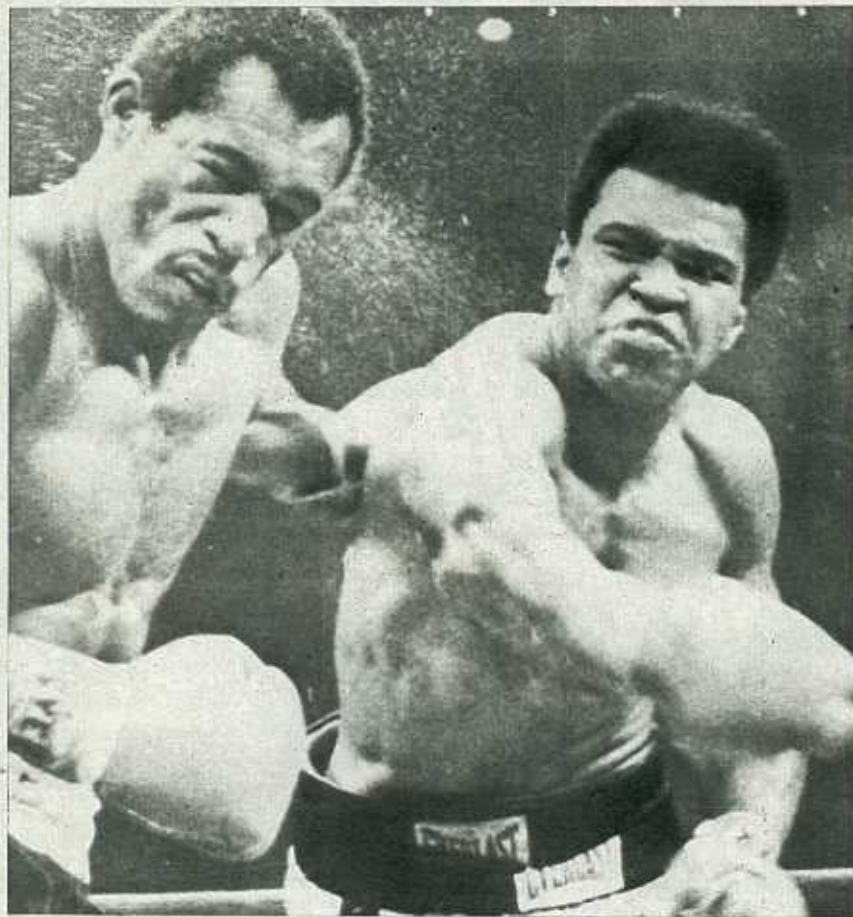
Una fase del entrenamiento de Casimiro Martínez, campeón de España de los pesos pesados. Se encarga de su preparación Enrique Soria.



Una charla entre José Legrá y Kid Tunero, en el vestíbulo del gimnasio del Palacio de Deportes madrileño.

CASSIUS CLAY... ¿CUESTA ABAJO?

**EL DE LOUISVILLE DEFRAUDO EN SU
ULTIMA PELEA FRENTE A KEN NORTON**



La reaparición de Cassius Clay frente a Ken Norton no ha sido todo lo brillante que se esperaba. El «Loco de Louisville», es cierto, obtuvo el triunfo por puntos, pero lo que también es verdad es que ni convenció ni estuvo a la altura de sus grandes noches. ¿Qué le ocurre al ex campeón mundial de los grandes pesos? ¿Ha iniciado ya la cuesta abajo que le tiene que llegar a todo boqueador por muy genial que haya sido? De momento es muy pronto para contestar estas interrogantes, pero no cabe duda de que en los últimos tiempos no está brillando demasiado. Este año de 1973 está resultando muy malo para el «Loco de Louisville». Comenzó peleando en Las Vegas con Joe Bugner, campeón europeo de los pesados, y sólo consiguió vencer por puntos cuando todo el mundo pronosticaba un triunfo indiscutible por la vía rápida. Más tarde, el pasado 31 de marzo, Clay cruzaba sus guantes con Ken Norton por primera vez. Y surgió la sorpresa. El ex campeón del mundo fue derrotado con claridad e incluso sufrió una rotura de mandíbula, ocasionada por los puños de su rival. El de Louisville puso la excusa de la lesión para justificar su derrota y se organizó un nuevo combate, que ha tenido lugar hace unos días. Esta vez Clay ganó por puntos, pero sin convencer. Muchos dudaron de la justicia del veredicto. El propio Norton, al acabar el encuentro, se dirigió a Alf y le dijo delante de un gran número de periodistas:

—Tu sabes que el verdadero vencedor de este combate he sido yo.

Cassius Clay se desentendió de su adversario y se lanzó a su habitual «show», empezando con sus amenazas a George Foreman, campeón mundial de los pesados.

—Lo que ahora quiero es pelear contra el que ocupa el título mundial, del que ni me acuerdo de su nombre.

Cassius Clay, como siempre, menosprecia a George Foreman, pero, ¿será capaz el «Loco de Louisville» de destronar al tejano? En estos momentos el combate se presenta imprevisto, sobre todo después de las últimas actuaciones de Alf. De todas formas, el campeón mundial no parece muy dispuesto a cruzar sus guantes con Clay, que es el aspirante número uno a su corona. Foreman prefiere ir dejando pasar el tiempo y poniendo adversarios por medio. George y sus representantes saben que el tiempo juega a su favor y tratan de retrasar todo lo posible el enfrentamiento con Cassius Marcellus Clay. Ya se habla de un combate entre Foreman y Jerry Quarry, que está realizando unas peleas muy brillantes y que fue capaz de vencer a Ron Lyle, la gran revelación del peso pesado en los últimos tiempos.

De todas formas el Consejo Mundial de Boxeo ha decidido que el próximo rival de George Foreman tiene que ser Cassius Clay, que es el que más méritos ha realizado para tener una oportunidad de coronarse campeón. Pero la decisión del WBC no parece ser que tenga mucha importancia para George Foreman. Ya se sabe que en esta categoría, y en Estados Unidos, la fuerza del dinero es muy superior a la del profesor Velázquez y sus asociados. Y a Foreman le han ofrecido ochenta millones de pesetas por enfrentarse a Jerry Quarry.

Lo evidente es que las próximas actuaciones de Cassius Clay van a seguirse muy de cerca, porque empiezan a verse síntomas de que el en otros tiempos invencible Alf ha iniciado la cuesta abajo.

Rueda de noticias

● González Dopico, campeón de España de los pesos welters, va a tener una oportunidad de disputar el título de Europa de la categoría al púgil francés Menetrey. El gallego ha hecho muchos méritos para llegar al cetro continental, pero la suerte siempre le ha vuelto la espalda. Ahora parece que la fortuna empieza a sonreír al ferrolano, que, de la noche a la mañana, se ha convertido en el retador número uno de Menetrey. Todo ha sido motivado por la retirada de Robert Gallois. El campeón de Francia había sido nombrado por la E. B. U. aspirante al cetro de su compatriota Menetrey, pero Gallois ha perdido sus dos últimos combates por K. O. y ha decidido colgar los guantes. Esto viene a beneficiar a González Dopico, que cuando la Unión Europea nombró a Gallois aspirante, quedó en segundo lugar, tras la votación que se celebró. Ahora el organismo europeo debe hacer justicia y dar a Dopico la oportunidad que se merece y que durante tanto tiempo está aguardando. Esperemos que la E. B. U. no se olvide de los

derechos del titular español de los pesos welters.

● El próximo día 5 de octubre tendrá lugar, en Madrid, la inauguración de la temporada de invierno. La primera velada se disputará en el Palacio de Deportes y se pretende organizar ese día el Campeonato de Europa de los pesos superwelters, entre José Durán y Jacques Kechichian. Por otro lado, José Luis Herrero ha contratado a Paperito para que se presente, como profesional, ante los aficionados madrileños. El paraguayo tendrá como rival a Gómez Fouz, una de las grandes promesas de nuestro pugilismo. En la misma velada actuará Perico Fernández, cruzando sus guantes con los de Jonathan Dele.

ASEGURE SU FUTURO

**Consiguiendo el título de GRADUADO ESCOLAR
equivalente a Bachiller Elemental**

Sin estudios previos, ni límite de edad en un solo examen.

Mayo de 1974

Lo puede preparar con nuestro curso a distancia por correspondencia según el método internacional Rapid Results. (Rápidos Resultados).

Esta enseñanza utilizada ya oficialmente le permite no abandonar sus ocupaciones, seguir su propio ritmo de estudio y estar avalado por un completo cuadro de licenciados especialistas que se adaptarán al nivel que Vd. tenga.



Escriba urgentemente mandando o copiando este cupón o llamando por teléfono a:

CENTRO DE ESTUDIOS ACADEMICOS

Timoteo Domingo, 39, Apartado 4.104. - Tel. 267 57 16. - Madrid-17
(Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia, miembro de E.H.S.C., Consejo Europeo de Estudios a Distancia)

desde donde recibirá gratis y sin compromiso todos los detalles del curso y las ventajas del título (Carrera, oposiciones, etcétera).

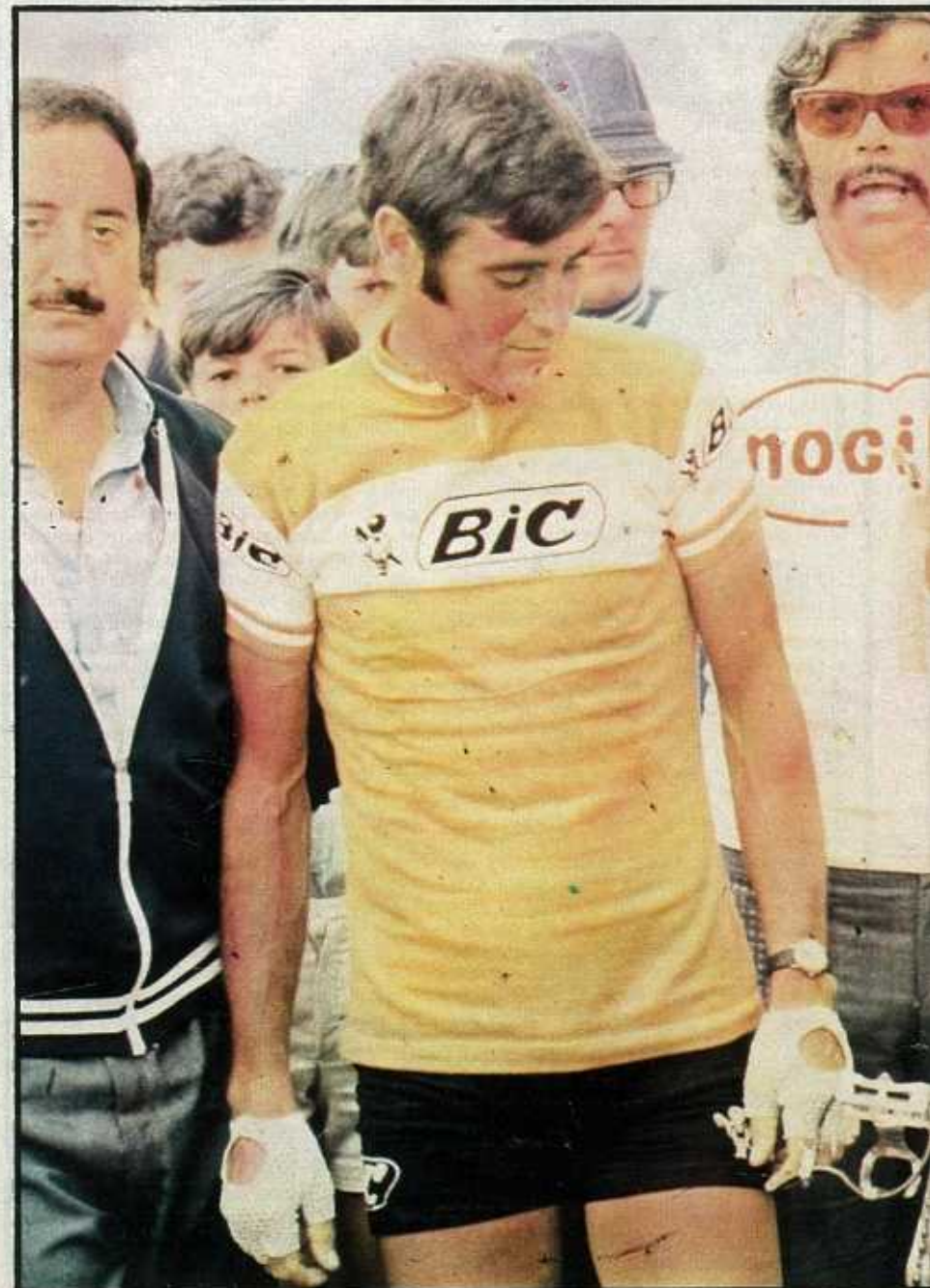
Deseo recibir GRATIS y sin compromiso, información sobre el curso de Graduado Escolar a distancia por correspondencia.

Don _____

Calle _____ Núm. _____

Localidad _____ Provincia _____

MAÑANA TERMINA



Se está corriendo la importante prueba ciclista Vuelta a Cataluña. El favorito, qué duda cabe, es Luis Ocaña, pero hasta el último momento todo pronóstico puede resultar aventurado. En las fotografías de Horacio Seguí, dos momentos del sector en línea de la etapa corrida el sábado, que ganó Tamames, el cual aparece en el tercer grabado tras su llegada a la meta. En la otra foto, Luis Ocaña, vencedor en el sector contra reloj, que le valió el liderato de la carrera.